مؤسسة كهرباء لبنان

دفتر شروط للمناقصة العمومية فيما يتعلق بتشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت

آب ٢٠٢٦

يحتوي دفتر الشروط هذا على الأقسام التالية:

القسم الأول - التعليمات للعارضين

القسم الثاني - جدول البيانات

القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل

القسم الرابع - نماذج العرض

القسم الخامس - جدول المتطلبات

القسم السادس (أ) - شروط العقد

القسم السادس (ب) - نمـاذج العقد

المحتـويات

Contents

ii..... المحتـويات

٢..... القسم الأول – تعليمات للعارضين

٣..... المحتـويات

٣..... أ. أحكـام عـامة

٣..... ب. محتويات دفتر الشروط

٣..... ج. إعداد العروض

٣..... د. تقديم العروض وفتحها

٤..... ه. فحص وتقييم ومقارنة العروض – أحكام عامة

٤..... و. التقييم الإداري والفني للعروض

٤..... ز. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني وفتح العروض المالية

٤..... ح. تقييم العروض المالية

٤..... ط. إرساء العقد

٤..... ي. الاعتراض

٥..... أ. عام

٥..... 1. نطاق المناقصة

٥..... ٢. الممارسات المحظورة

٦..... ٣. أهلية العارضين

٨..... 4. مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها للمواصفات المطلوبة

٨..... ٥. تكلفة العرض

٨..... ٦. لغة العرض

٨..... ب. محتويات دفتر الشروط

٨..... ٧. أقسام دفتر الشروط

٩..... 8. طلبات الاستيضاح حول دفتر الشروط والاجتماع السابق للمناقصة

١٠..... ٩. تعديل دفتر الشروط

١٠..... ج. إعداد العروض

١٠..... 10. الوثائق المكونة للعرض

١١..... 11. كتب العرض

١١..... 12. العروض البديلة

١٢..... 13. أسعار العرض والحسومات

١٣..... 14. عملة العرض والعقد والدفع

١٥. الوثائق التي تثبت مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها ١٤
16. الوثائق التي تثبت أهلية ومؤهلات العارض ١٥
17. فترة صلاحية العرض ١٥
١٨. ضمان العرض ١٦
١٩. شكل وتوقيع العرض ١٦
د. **تقديم العروض وفتحها** ١٧
٢٠. إقفال غلافات العرض وختمها ١٧
21. الموعد النهائي لتقديم العروض ١٩
٢٢. سحب وتعديل العروض ١٩
٢٣. العروض المتأخرة ٢٠
24. فض العروض الإدارية والفنية ٢٠
ه. **تدقيق العروض وتقييمها – أحكام عامة** ٢١
25. السرية ٢١
٢٦. توضيح العروض ٢٢
27. الانحراف والتحفظ والإغفال ٢٢
28. المخالفات غير الجوهرية ٢٣
و. **التقييم الإداري والفني للعروض** ٢٣
٢٩. التقييم الإداري والفني للعروض ٢٣
٣٠. تحديد الاستجابة ٢٣
31. التقييم الإداري للعروض ٢٣
32. التقييم الفني للعروض ٢٤
ز. **الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني وفتح العروض المالية** ٢٥
٣٣. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني ٢٥
34. فض العروض المالية ٢٥
ح. **تقييم العروض المالية** ٢٦
٣٥. تقييم العروض المالية ٢٦
36. تصحيح الأخطاء الحسابية ٢٦
٣٧. التحويل إلى عملة واحدة ٢٧
٣٨. هامش الأفضلية للوازم أو الخدمات ذات المنشأ الوطني ٢٧
٣٩. مقارنة العروض المالية ٢٧
٤٠. العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي ٢٧
٤١. العرض الفائز ٢٨
42. إلغاء الشراء و/أي من إجراءاته ٢٨
٤٣. فترة التجميد ٢٩

٤٤. الإبلاغ ونشر قرار التلزيم المؤقت..... ٢٩
ط. إرساء العقد ٣٠
45. معايير الإرساء ٣٠
46. توقيع العقد والإعلان عن إرساء التلزيم..... ٣٠
٤٧. ضمان حسن التنفيذ ٣٠
ي. الاعتراض ٣١
48. إجراءات الإعتراض ٣١
القسم الثاني – جدول البيانات ٣٢
أ. عام ٣٤
1. نطاق المناقصة..... ٣٤
٣. أهلية العارضين..... ٣٤
٤. مطابقة اللوازم..... ٣٥
ب. محتويات دفتر الشروط ٣٥
8. ايضاح دفتر الشروط، اجتماع ما قبل المناقصة، ومعاينة الموقع..... ٣٥
٩. تعديل دفتر الشروط..... ٣٧
ج. إعداد العروض ٣٧
١٠. الوثائق المكونة للعرض ٣٧
١٣. أسعار العروض والحسومات..... ٣٨
١٤. عملة العرض والعقد والدفع..... ٣٩
١٥. الوثائق التي تثبت مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها..... ٣٩
١٦. الوثائق التي تثبت أهلية ومؤهلات العارض..... ٤٠
١٧. فترة صلاحية العرض..... ٤٣
١٨. ضمان العرض..... ٤٣
١٩. شكل وتوقيع العرض ٤٤
د. تقديم وفتح العروض..... ٤٤
٢٠. إقفال غلافات العرض وختمها..... ٤٤
٢١. الموعد النهائي لتقديم العروض..... ٤٥
٢٤. فتح العروض..... ٤٦
هـ. تدقيق العروض وتقييمها..... ٤٦
٣٢. التقييم الفني للعروض..... ٤٦
٣٥. تقييم العروض المالية..... ٤٧

٣٧. التحويل الى عملة واحدة..... ٤٧
و. إرساء العقد ٤٧
٤٧. ضمان حسن التنفيذ..... ٤٧
القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل..... ٤٩
I. الجزء الإداري والفني:..... ٥١
الجزء الإداري (وفقاً للفقرة -٣١- من التعليمات للعارضين)..... ٥١
الجزء الفني..... ٥١
II. التقييم المالي ٥٨
القسم الرابع – نماذج العرض ٥٩
جدول النماذج..... ٦٠
١. نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة..... ٦٢
(كتاب العرض الإداري والفني) ٦٢
ميثاق النزاهة..... ٦٥
٢. نماذج الأهلية (Eligibilty Forms)..... ٦٧
نموذج الأهلية (E1) - معلومات العارض..... ٦٧
نموذج (E2) - معلومات شركاء تحالف الشركات..... ٦٨
٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms ٦٩
نموذج (Q1) – الأداء المالي السابق..... ٦٩
نموذج (Q2) – متوسط حجم الأعمال السنوي..... ٧٣
نموذج (Q3) - الخبرة المحددة..... ٧٦
نموذج (Q4) - قدرات الموظفين..... ٨٢
نموذج (Q5) تصريح بمعاينة مواقع العمل نافي للجهالة..... ٨٤
نموذج (Q6) – سجل النزاعات القضائية..... ٨٦
نموذج (Q7) – تعهد برفع السرية المصرفية..... ٨٧
نموذج (م١٨) – بيان بأصحاب الحق الإقتصادي..... ٨٨
نموذج (Q8) – الانحرافات عن شروط العقد في وثائق المناقصة..... ٩٠
نموذج (Q9) – الانحرافات عن متطلبات العقد الفنية في وثائق المناقصة..... ٩١
نموذج (Q10) – أسماء المتعهدين من الباطن الرئيسيين..... ٩٢
٤. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms ٩٣
نموذج (C1) - المواصفات الفنية للوازم..... ٩٣
نموذج (C2) - نموذج الوصف التفصيلي للخدمات المتعلقة باللوازم..... ٩٤

نموذج (C3) - جدول الامتثال..... ٩٥
نموذج (C4) - الموارد المتاحة وقطع الغيار وأسعارها الحالية والأدوات والمستهلكات الخاصة..... ٩٦
نموذج (C5) – نموذج أهلية المنشأ ومطابقة الكميات والتسليم..... ٩٨
5. نموذج ضمان العرض Bid Security Form..... ٩٩
نماذج العرض المالي..... ١٠١
١. نموذج كتاب العرض المالي..... ١٠٢
جداول الأسعار..... ١٠٤
القسم الخامس - جدول المتطلبات..... ١٠٥
القسم الخامس - جدول المتطلبات..... ١٠٦
القسم السادس - العقد..... ١٢٢
القسم السادس (أ) - شروط العقد..... ١٢٣
- التعريفات والتفسيرات..... ١٢٤
١,١ - التعريفات:..... ١٢٤
١,٢ - التفسيرات..... ١٢٥
٢- مدة العقد..... ١٢٥
٢,١- المدة..... ١٢٥
٢,٢- شروط بدء الخدمات..... ١٢٥
٢,٣- التدريب..... ١٢٦
٢,٤- تمديد المدة..... ١٢٦
٢,٥- الترتيبات عند انتهاء المدة..... ١٢٦
٢,٦- التعاون مع المشغل السابق..... ١٢٦
٢,٧- التعاون مع المشغل اللاحق..... ١٢٦
٣- موجبات المشغّل..... ١٢٧
٣,١- تقديم الخدمات..... ١٢٧
٣,٢- الموظفون..... ١٢٧
٣,٣- سلوك موظفي المشغّل..... ١٢٧
٣,٤- ممثل المشغّل..... ١٢٨
٣,٥- معايير الخدمات..... ١٢٨
٣,٦- التأمين..... ١٢٩
٣,٧- تسليم قطع الغيار والمواد الاستهلاكية..... ١٢٩
٣,٨- التقارير..... ١٢٩
٣,٩- المسؤولية الأولية للمشغل..... ١٣١
٣,١٠- الاعتراض على موظفي المشغّل..... ١٣١

٣,١١- قرارات ممثل المالك: ١٣١
٣,١٢- فرص للمتعهدين الآخرين ١٣٢
٤- ضمان حسن التنفيذ ١٣٢
٥- موجبات المالك ١٣٢
٥,١ - الوصول إلى الموقع: ١٣٢
٥,٢ منشآت المالك: ١٣٣
٥,٣ - التصاريح والتراخيص: ١٣٣
٥,٤- التوثيق ١٣٣
٥,٥- ممثل المالك ١٣٣
٦- سعر العقد ١٣٣
٧- شروط وأحكام الدفع ١٣٤
٨- الحوادث والأضرار ١٣٥
٨,١ عموميات: ١٣٥
٨,٢ مسؤولية الاستعادة: ١٣٥
٨,٣ إلحاق الأذى بالأشخاص والضرر بالممتلكات: ١٣٥
٨,٤ حوادث أو إصابات يتعرض لها العمال: ١٣٦
٨,٥ عدم الامتثال للقوانين: ١٣٦
٩- حدود المسؤولية ١٣٦
٩,١ المسؤولية عن الأضرار غير المباشرة أو تبعاتها: ١٣٦
٩,٢ المسؤولية القصوى: ١٣٦
٩,٣ التعويضات الحصرية: ١٣٧
٩,٤ الحد من الخسارة أو الضرر: ١٣٧
٩,٥ الأضرار المتوقعة: ١٣٧
١٠- التأمين ١٣٧
١٠,١ التأمين على المنشآت: ١٣٧
١٠,٢ مسؤولية الطرف الثالث: ١٣٨
١٠,٣ التأمين ضد الحوادث التي يتعرض لها العمال: ١٣٨
١٠,٤ تعويض العمال والسيارات ومسؤولية المالك: ١٣٨
١٠,٥ المتطلبات العامة: ١٣٩
١٠,٦ تصحيح عدم التأمين: ١٣٩
١٠,٧ البوالص أو الشهادات: ١٣٩
١١- ضمانات الأداء - الأضرار المقطوعة ١٣٩
١١,٣- الحد من الأضرار المقطوعة ١٣٩
١٢- أمر التغيير .....

١٢,١- حق المالك في التغيير ١٣٩
١٢,٢- إجراء طلب التغيير ١٤٠
١٢,٣- مباشرة المشغّل ١٤٠
١٣- النكول والإنهاء والفسخ وما يترتب عنه: ١٤٠
١٣,١- نكول المشغل ١٤٠
١٣,٢- إنهاء وفسخ العقد: ١٤٠
١٣,٣- نتائج انتهاء العقد: ١٤١
١٣,٤- تخلّف المالك ١٤١
١٣,٥- الدفع عند الفسخ بسبب تخلّف المالك ١٤٢
١٣,٦- نقل مسؤوليات المشغل ١٤٢
١٣,٧- استمرارية التشغيل ١٤٢
١٤- القوة القاهرة ١٤٢
١٤,١- تعريف القوة القاهرة ١٤٢
١٤,٢- تأثير القوة القاهرة ١٤٣
١٤,٣- إشعار الحدوث ١٤٣
١٤,٤- متابعة الأداء ١٤٣
١٤,٥- التكاليف الإضافية الناتجة عن القوة القاهرة ١٤٤
١٤,٦- الفسخ الناتج عن قوة قاهرة ١٤٤
١٥- الضرائب والرسوم ١٤٤
١٥,١- الضرائب الأجنبية ١٤٤
١٥,٢- الضرائب المحليّة ١٤٤
١٥,٣- ضرائب الدخل على الموظفين ١٤٥
١٥,٤- مساعدة المالك ١٤٥
١٦- السرية ١٤٥
١٧- الإخطارات ١٤٥
١٧,١- الإخطارات الموجهة إلى المشغل ١٤٥
١٧,٢- الإخطارات الموجهة إلى المالك ١٤٦
١٧,٣- محاضر الاجتماع ١٤٦
١٨- التنازل والتعاقد من الباطن ١٤٦
١٨,١- تنازل المشغّل ١٤٦
١٨,٢- تنازل المالك ١٤٦
١٨,٣- التعاقد من الباطن ١٤٦
١٩ الامتثال للقانون والتغيير في القانون والأنظمة ١٤٧
٢٠- لغة العقد والقانون المطبّق ١٤٧

٢٠,١- اللغة السائدة ١٤٧
٢٠,٢- القانون النافذ ١٤٧
٢٠,٣- التنازل ١٤٨
٢٠,٤- التعديلات ١٤٨
٢٠,٥- اتفاق كامل ١٤٨
٢٠,٦- البطلان الجزئي ١٤٨
٢١- النزاعات والتحكيم ١٤٨
٢١,١- تسوية النزاعات ١٤٨
٢١,٢- مكان التحكيم ١٤٨
٢١,٣- إنفاذ الأحكام ١٤٩
٢١,٤- استمرار الأداء ١٤٩
القسم السادس (ب) - نماذج العقد ١٥٠
1. نموذج كتاب القبول والدعوة لتوقيع العقد ١٥١
٢. نموذج اتفاقية العقد ١٥٢
3. نموذج ضمان حسن التنفيذ (ضمان مصرفي) ١٥٤
4. نموذج ضمان السلفة على الحساب (ضمان مصرفي) ١٥٦

مؤسسة كهرباء لبنان

دفتر شروط للمناقصة العمومية فيما يتعلق بتشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت

لمدة سنة واحدة

الصادر في:	
اسم المناقصة:	تشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت لمدة سنة واحدة
رقم المناقصة:	
الجهة الشارية:	مؤسسة كهرباء لبنان

القسم الأول – تعليمات للعارضين

Section I: Instructions to Bidders (ITB)

القسم الأول - تعليمات للعارضين

Instructions to Bidders

المحتـــويات

أ. أحكـام عـامة	
١. نطاق المناقصة	
٢. الممارسات المحظورة	
٣. اهلية العارضين	
٤. مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها للمواصفات المطلوبة	
٥. تكلفة العرض	
٦. لغة العرض	
ب. محتويات دفتر الشروط	
٧. أقسام دفتر الشروط	
٨. طلبات الاستيضاح حول دفتر الشروط والاجتماع السابق للمناقصة	
٩. تعديل دفتر الشروط	
ج. إعداد العروض	
١٠. الوثائق المكونة للعرض	
١١. كتب العرض	
١٢. العروض البديلة	
١٣. أسعار العرض والحسومات	
١٤. عملة العرض والعقد والدفع	
١٥. الوثائق التي تثبت أهلية ومطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها	
١٦. الوثائق التي تثبت أهلية ومؤهلات العارض	
١٧. فترة صلاحية العرض	
١٨. ضمان العرض	
١٩. شكل وتوقيع العرض	
د. تقديم العروض وفتحها	
٢٠. اقفال غلافات العرض وختمها	
٢١. الموعد النهائي لتقديم العروض	
٢٢. سحب وتعديل العرض	
٢٣. العروض المتأخرة	
٢٤. فض العروض الإدارية الفنية	

ه. فحص وتقييم ومقارنة العروض – أحكام عامة	
٢٥. السرية	
٢٦. توضيح العروض	
٢٧. الانحراف والتحفظ والإغفال	
٢٨. المخالفات غير الجوهرية	
و. التقييم الإداري والفني للعروض	
٢٩. التقييم الإداري والفني للعروض	
٣٠. تحديد الاستجابة	
٣١. التقييم الإداري للعروض	
٣٢. التقييم الفني للعروض	
ز. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني وفتح العروض المالية	
٣٣. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني	
٣٤. فتح العروض المالية	
ح. تقييم العروض المالية	
٣٥. تقييم العروض المالية	
٣٦. تصحيح الأخطاء الحسابية	
٣٧. التحويل إلى عملة واحدة	
٣٨. هامش الأفضلية أو الخدمات للوازم ذات المنشأ الوطني	
٣٩. العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي	
٤٠. مقارنة العروض المالية	
٤١. العرض الفائز	
٤٢. إلغاء الشراء و/أي من إجراءاته	
٤٣. فترة التجميد	
٤٤. الإبلاغ ونشر قرار التلزيم المؤقت	
ط. إرساء العقد	
٤٥. معايير الإرساء	
٤٦. توقيع العقد والإعلان عن إرساء التلزيم	
٤٧. ضمان حسن التنفيذ	
ي. الاعتراض	
٤٨. إجراءات الإعتراض	

القسم الأول - تعليمات للعارضين

Instructions to Bidders

أ. عام

١. نطاق المناقصة

١,١. **تحديد الصفقة وأساسها:** ترغب مؤسسة كهرباء لبنان، بموجب هذا الدفتر، بدعوة العارضين لتقديم عروضهم لزوم تلزيم عقد لتشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت لمدة سنة واحدة.

١,٢. **مصدر التمويل:** إن تمويل هذا العقد من قبل مؤسسة كهرباء لبنان.

١,٣. **القانون المطبق:** يطبق على دفتر الشروط هذا قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ /٢٠٢١ وتعديلاته، والقوانين والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء وكل خلاف ينشأ عن تنفيذه أو تفسيره تفصل فيه هيئة الاعتراضات (عند انشائها) والمراجع الإدارية أو القضائية المختصة، وفي حالة التعارض بين أحكام دفتر الشروط هذا وأحكام قانون الشراء العام تطبق أحكام قانون الشراء العام.

٢. الممارسات المحظورة

٢,١ يجب على كل من موظفي مؤسسة كهرباء لبنان، والعارضين والملتزمين ومسؤوليهم ومديريهم والموظفين المعتمدين لديهم والشركات التابعة لهم والوكلاء والممثلين عنهم، أن يلتزموا بأعلى مستوى معايير الأخلاق المهنية والشفافية والنزاهة أثناء اجراءات عملية التلزيم أو إرساء أو تنفيذ العقد.

٢,٢ لا يجوز لكل من موظفي مؤسسة كهرباء لبنان، والعارضين والملتزمين ومسؤوليهم ومديريهم والموظفين المعتمدين لديهم والشركات التابعة لهم والوكلاء والممثلين عنهم الانخراط في الممارسات المحظورة أثناء اجراءات عملية التلزيم أو إرساء أو تنفيذ العقد، تحت طائلة تطبيق العقوبات المنصوص عنها في القوانين والأنظمة، لا سيما المادة (١١٢) من قانون الشراء العام، بالإضافة إلى قرارات الإستبعاد والنكول التي يمكن اتخاذها وفق احكام هذا القانون.

٢,٣ تشمل الممارسات المحظورة الممارسات الفاسدة والاحتيالية والتواطؤية والقهرية والمعرقلة وفقاً لما تنص عليه الفقرة (٥) من المادة (١١٠) من قانون الشراء العام، وغيرها من الممارسات الواردة في نموذج ميثاق النزاهة الذي يجب توقيعه من قبل العارض وتقديمه كجزء من عرضه، وفقاً لما يلي:

أ. "ممارسة فاسدة": تعني عرض أو استلام أو تسليم أو استدراج أيّ شيء ذي قيمة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر للتأثير في عمل مسؤولٍ عام في عملية الشراء أو في تنفيذ العقد؛

ب."ممارسة احتيالية": تعني تشويه الحقائق أو إغفالها للتأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد؛

ج. "ممارسة تواطؤية": تعني أية خطة أو ترتيب بين اثنين أو أكثر من العارضين بهدف تقديم أسعار على مستويات زائفة وغير تنافسية؛

د. "ممارسة قهرية": تعني إيذاء أشخاص في انفسهم أو في أهلهم أو في ممتلكاتهم، أو التهديد بإيذائهم، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، للتأثير في مشاركتهم في عملية الشراء أو تنفيذ عقد شراء؛

هـ. "ممارسة معرقلة"، وتعني أيا من:

١. إتلاف أو تزوير أو تغيير أو إخفاء الأدلة المادية من أجل عرقلة مهام الجهة صاحبة الصلاحية وفق القانون المطبق.
٢. الإدلاء ببيانات كاذبة أمام المراجع المختصة من أجل عرقلة مهام الجهة صاحبة الصلاحية جوهريا في مزاعم ممارسات محظورة؛
٣. عدم الامتثال لطلبات تقديم المعلومات أو الوثائق أو السجلات المتعلقة بالجهة صاحبة الصلاحية؛
٤. تهديد أو مضايقة أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالأمور ذات الصلة أمام المراجع المختصة؛ أو
٥. الإعاقة الجوهرية لممارسة الجهة صاحبة الصلاحية لحقوقها في التدقيق أو التفتيش أو الوصول إلى المعلومات.

٣. أهلية العارضين

٣,١ يمكن أن يكون العارض شخصا طبيعياً أو معنوياً (كياناً خاصاً، كياناً مملوكاً من الحكومة أو أي مزيج من هذه الكيانات على شكل تحالف شركات)

٣,٢ في حالة تحالف الشركات:

أ. يعتبر شركاء تحالف الشركات مسؤولين بالتكافل والتضامن فيما بينهم عن تقديم العرض الخاص بهم وتنفيذ العقد وفقا لشروطه؛

ب. يجب على تحالف الشركات تعيين ممثل رئيسي عنهم (الشريك الريادي أو الرئيسي) يكون لديه سلطة إجراء جميع الأعمال نيابة عن أي وجميع شركاء تحالف الشركات أثناء عملية الشراء؛

ج. لا يجوز لتحالف الشركات تغيير تكوينه ووضعه القانوني بعد تقديم العرض.

د. يكون الحد الأقصى لعدد الشركاء في تحالف الشركات كما هو محدد في **جدول البيانات**.

٣,٣ يجوز للمشارك من أي دولة تقديم عرض في هذه المناقصة بإستثناء الدول المحددة في جدول البيانات والتي يكون لبنان في حالة حرب معها أو مقاطعاً لها وفق السياسات العامة المحددة من قبل السلطات اللبنانية المختصة، ويعتبر العارض حاصلًا على جنسية أي دولة إذا كان قد تم تكوينه أو تأسيسه أو تسجيله في تلك الدولة ويعمل وفقًا لأحكام قوانينها كما يتضح في أحكام وثيقة التأسيس ووثائق التسجيل.

٣,٤ يجب ألا يكون لدى العارض تضارب في المصالح، ويمكن اعتبار أن العارض لديه تضارب في المصالح مع طرف واحد أو أكثر في عملية الشراء هذه، إذا:

أ. كان يدير مشاركاً آخر أو يديره مشارك آخر أو كان تحت إدارة مشتركة مع مشارك آخر بشكل مباشر أو غير مباشر؛ أو

ب. تلقى أو يتلقى أي دعم مباشر أو غير مباشر من أي مشارك آخر؛ أو

ج. كان لديه نفس الممثل القانوني لمشارك آخر في هذه المناقصة؛ أو

د. كان لديه علاقة مع مشارك آخر، بشكل مباشر أو من خلال أطراف ثالثة مشتركة، مما يضعه في وضع يسمح له بالوصول إلى معلومات حول عرض المشارك الآخر أو التأثير عليه، أو التأثير على قرارات مؤسسة كهرباء لبنان بشأن هذه المناقصة؛ أو

هـ. إذا كان العارض أو أحد العاملين لديه قد قام، بشكل مباشر أو غير مباشر، بنفسه أو بالإشتراك مع غيره بتقديم خدمات استشارية لتحضير الدراسة أو المواصفات أو مستندات أخرى خاصة بالشراء،

وكذلك عندما يكون قد عمل خلال السنتين السابقتين لدى مؤسسة قامت بهذه الخدمات، باستثناء الحالة التي يجري فيها الشراء على أساس مشروع متكامل (Turnkey project) يقوم فيه الملتزم بتنفيذ مراحل متعدّدة منه جزئياً أو كلياً وترى مؤسسة كهرباء لبنان مصلحة عامة بتلزيمه بهذه الطريقة، وعندها يقتضي الإفصاح مسبقاً عن ذلك مع الأسباب التبريرية؛

و. تم تعيين العارض أو إحدى الشركات التابعة له أو الشركة الأم، أو يُقترح تعيينها، من قبل مؤسسة كهرباء لبنان للإشراف على تنفيذ العقد.

ز. إذا كان مشاركاً في السلطة التقريرية لمؤسسة كهرباء لبنان أو كان لديه مصالح مادية أو تضارب مصالح مع أيّ من أعضاء السلطة التقريرية.

ح. في حال كانت تربط بينه وبين الموظفين القائمين بمهام الشراء لدى مؤسسة كهرباء لبنان صلات قربى حتى الدرجة الرابعة؛ أو في حال وجود مصالح مشتركة واضحة بينهم وبين العارض أو العاملين لديه أو الشركاء في الشركة العارضة، وكان يُخشى معها عدم اتّصاف عملهم بالحياد أو تحمل بشكل واضح على الشك بهذا الحياد.

تقوم مؤسسة كهرباء لبنان باستبعاد العارض من إجراءات التلزيم في حال وقوع تضارب في المصالح بمعنى الفقرات "أ" إلى "ز" أعلاه. أما بالنسبة للفقرة "ح"، فيستبعد العارض أو ينحى الموظفون عن العمل الذي يقومون به إذا كان له علاقة بعملية الشراء تجنباً لوقوع تضارب في المصالح. وفي حال وقوع هكذا تضارب في المصالح، يستبعد العارض من إجراءات التلزيم.

٣,٥ لا يجوز للعارض أن يشارك إلا في عرض واحد في هذه المناقصة إما منفردا أو كشريك في تحالف شركات، وسيؤدي تقديم أو مشاركة العارض في أكثر من عرض واحد إلى اعتبار جميع العروض المقدمة منه أو المشارك فيها غير مقبولة،

٣,٦ يجب أن تتوافر في العارض الشروط التالية:

أ. ألا يكون قد صَدَرَ بحقه أو بحق أيا من مديريه أو مستخدميه المعنيين بعملية الشراء أحكام نهائية تُدينه بارتكاب أيّ جرم يتعلّق بسلوكه المهني، أو بتقديم بيانات كاذبة أو ملفّقة بشأن أهليّته لإبرام عقد الشراء أو بإفساد مشروع شراء عام أو عملية تلزيم،

ب. ألّا تكون أهليّته قد أُسقِطَت على نحوٍ آخر بمقتضى إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية.

ج. ألا يكون في وَضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام،

د. ألا يكون قيد التصفية أو صَدَرَت بحقه أحكام إفلاس.

هـ. الإيفاء بالتزاماته الضريبية واشتراكات الضمان الاجتماعي.

و. ألا يكون قد حُكِم بجرائم اعتياد الربا وتبييض الأموال بموجب حُكم نهائي وإن غير مُبرم.

إلا إنّ إثبات زوال المانع أو إعادة الإعتبار يُعيدان حكماً للعارض حق المشاركة.

٣,٧ يحق للعارضين من الكيانات المملوكة للدولة أن تشارك في المناقصة إذا لم تكن تحت إشراف مؤسسة كهرباء لبنان

٣,٨ يجب على العارضين المشاركين تقديم الوثائق والأدلة الكافية ليثبتوا أهليتهم لمؤسسة كهرباء لبنان.

٣,٩ تسقط أهلية العارض إذا ثبت لمؤسسة كهرباء لبنان في أي وقت أن المعلومات المقدَّمة عن مؤهّلاته كاذبة أو مغلوطة أو أنها تنطوي على خطأ أو نقص جوهريين.

٤. مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها للمواصفات المطلوبة

٤,١ يجب ألا يكون منشأ أي من اللوازم والخدمات المتعلقة بها والتي سيتم تسليمها وتنفيذها بموجب العقد من أي من الكيانات أو الدول المحددة في جدول البيانات وفق الفقرة الفرعية (٣,٣) من التعليمات للعارضين، وعلى العارض تقديم الأدلة الموثقة عن منشأ هذه اللوازم والخدمات بناءً على طلب مؤسسة كهرباء لبنان.

٤,٢ تعرف اللوازم وفق قانون الشراء العام على أنها الأموال المنقولة أيّاً كان نوعها ووصفها، والخدمات المتعلّقة بها إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، ولغايات هذه الفقرة فان اللوازم تشمل السلع والمواد الخام والآلات والمعدات والتجهيزات الآلية؛ وتشمل الخدمات المتعلقة بها خدمات مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة الأولية.

٤,٣ مصطلح "المنشأ" يعني الدولة التي يتم فيها استخراج المواد أو تعدينها أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها، او الدولة التي تنتج من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع سلعا تجارية تختلف في صفاتها الأساسية عن مكوناتها.

٤,٤ يجب أن تخضع جميع المواد والمعدات والخدمات التي سيتم تقديمها، بما في ذلك الموظفون، لموافقة مؤسسة كهرباء لبنان.

٥. تكلفة العرض

٥,١ يتحمل العارض جميع التكاليف المرتبطة بإعداد وتقديم عرضه، ولا تتحمل مؤسسة كهرباء لبنان أية مسؤولية عن هذه التكاليف، بصرف النظر عن مسار أو نتائج عملية الشراء.

٦. لغة العرض

٦,١ يجب أن يكون العرض، وكذلك جميع المراسلات والوثائق المتعلقة به والمتبادلة بين العارض ومؤسسة كهرباء لبنان باللغة العربية، أو مرفقة بترجمة قانونية مصدقة الى اللغة العربية في حال كان المستند الأصلي باللغة الانكليزية أو الظفرنسية. **عند التعارض بين اللغة الأجنبية واللغة العربية، يؤخذ بالنص الوارد باللغة العربية.**

٦,٢ يمكن تقديم الوثائق والمستندات الفنية التي تشكل جزءًا من العرض باللغة الانكليزية أو الفرنسية (حسب اللغة المعتمدة في دفتر الشروط).

ب. محتويات دفتر الشروط

٧. أقسام دفتر الشروط

٧,١ يتكون دفتر الشروط من الأقسام المحددة أدناه:

- **القسم الأول: التعليمات للعارضين.**
- **القسم الثاني: جدول البيانات.**
- **القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل.**

- **القسم الرابع: نماذج العرض.**
- **القسم الخامس: جدول المتطلبات.**
- **القسم السادس: أ. شروط العقد.**

ب. نماذج العقد.

٧,٢ إن الدعوة / الإعلان للمناقصة الصادرة عن مؤسسة كهرباء لبنان ليست جزءاً من دفتر الشروط هذا.

٧,٣ عند التعارض بين البيانات الواردة في الدعوة / الإعلان وتلك الواردة في دفتر الشروط، على العارض الاستيضاح وفقاً لما هو محدد في الفقرة (٨) أدناه، وإذا تعذر ذلك، ترجح أحكام دفتر الشروط.

٧,٤ يتعين على العارض الحصول على دفتر الشروط من العنوان المحدد في الاعلان المنشور على المنصة الإلكترونيّة المركزيّة لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الإلكتروني الخاص بمؤسسة كهرباء لبنان، ولا يعتد بأي نسخة عن دفتر الشروط تسلم من قبل اي جهة أخرى.

٧,٥ يجب أن يقوم العارض بالإطلاع على جميع التعليمات والنماذج والشروط والمواصفات والأحكام الخاصة بالعقد والمتطلبات والمعلومات الأخرى الواردة في دفتر الشروط، وأن يقدم في عرضه جميع المعلومات والوثائق المطلوبة في دفتر الشروط، وقد يؤدي عدم تقديم هذه المعلومات أو الوثائق المطلوبة إلى رفض عرضه.

٨. طلبات الاستيضاح حول دفتر الشروط والاجتماع السابق للمناقصة

٨,١ يحقّ للعارض أن يقدم لمؤسسة كهرباء لبنان وعلى العنوان المحدد في **جدول البيانات** طلب استيضاح خطّي حول دفتر الشروط خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض، وعلى مؤسسة كهرباء لبنان الرد بالايضاح خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض، ويرسل الإيضاح خطياً في الوقت عينه - من دون تحديد هويّة مصدر الطلب - إلى جميع العارضين الذين زوّدتهم مؤسسة كهرباء لبنان بدفتر الشروط.

٨,٢ للعارض تعيين من يمثله لحضور الاجتماع السابق للمناقصة إذا تم تحديد مثل هذا الاجتماع **في جدول البيانات**، والذي سيكون الغرض منه توضيح القضايا والإجابة على أية أسئلة او استفسارات بشأن أية مسألة قد تُثار في هذه المرحلة.

٨,٣ إذا عقدت مؤسسة كهرباء لبنان اجتماعاً للعارضين، فعليها إعداد محضر لهذا الاجتماع يتضمن ما يقدم فيه من طلبات استيضاح حول دفتر الشروط، وما تقدّمه هي من ردود على تلك الطلبات، من دون تحديد هوية مصادر الطلبات، ويرسل المحضر الى جميع العارضين الذين زودتهم مؤسسة كهرباء لبنان بدفتر الشروط، وذلك لتمكينهم من إعداد عروضهم على ضوء الإيضاحات المقدمة، وإذا تطلب الأمر تعديل دفتر الشروط نتيجة لهذا الاجتماع أو طلبات الاستيضاح التي ترد إلى مؤسسة كهرباء لبنان وفق الفقرة (٨,١) أعلاه، فعلى مؤسسة كهرباء لبنان أن تقوم بذلك وفق الإجراءات المذكورة في الفقرة (٩) من التعليمات للعارضين.

٨,٤ لا يشكل عدم حضور العارض الاجتماع السابق للمناقصة سبباً لاستبعاده من المناقصة.

٨,٥ يُمكن لمؤسسة كهرباء لبنان، عند الاقتضاء، تحديد موعد معيَّن للعارضين المحتملين لمعاينة الموقع، إذا تم تحديد مثل هذا الشرط **في جدول البيانات.**

٩. تعديل دفتر الشروط

٩,١ يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان، في أي وقت قبل الموعد النهائي لتقديم العروض ولأي سبب كان، سواء بمبادرة منها أم نتيجة لطلب استيضاح مقدم من أحد العارضين، أن تعدل دفتر الشروط بإصدار إضافة إليه، ويرسل التعديل فوراً إلى جميع العارضين الذين زودتهم مؤسسة كهرباء لبنان بدفتر الشروط ويكون هذا التعديل ملزماً لهم، وينشر على المنصة الإكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الالكتروني لمؤسسة كهرباء لبنان المحدد في **جدول البيانات**.

٩,٢ إذا أصبحت المعلومات المنشورة في دفتر الشروط مختلفة جوهرياً نتيجة التعديل الحاصل وفقاً للفقرة الفرعية (٩,١) أعلاه، فعلى مؤسسة كهرباء لبنان أن تقوم بنشر التعديل وجميع المعلومات المعدلة بالطريقة نفسها التي نشرت بها المعلومات الأصلية وفي المكان نفسه، وأن تمدد الموعد النهائي لتقديم العروض إذا اقتضت الضرورة ذلك بغية إتاحة وقت كاف للعارضين لأخذ الإيضاح أو التعديل بالاعتبار في عروضهم المقدمة.

ج. إعداد العروض

١٠. الوثائق المكونة للعرض

١٠,١ يتكون العرض من جزأين: الجزء الإداري والفني، والجزء المالي، ويجب تقديم هذين الجزأين في وقت واحد في غلافين مختومين منفصلين، ويجب أن يحتوي أحد الغلافين فقط على المعلومات المتعلقة بالجزء الإداري والفني (العرض الإداري والفني) والآخر على المعلومات المتعلقة بالجزء المالي (العرض المالي) فقط، ويجب وضع هذين الغلافين في غلاف خارجي موحد مختوم ومدون عليه المعلومات المحددة في دفتر الشروط وفقاً للقياسات ونوع الخط المحدد من قبل مؤسسة كهرباء لبنان، ويُذكرعليه بوضوح "**أصل**".

يقدّم العرض بصورة واضحة وجليّة جداً من دون أي شطب أو حك أو تطريس. ويرفض كل عرض يشتمل على أي تحفّظ أو استدراك.

١٠,٢ يجب ان يتضمن العرض الإداري والفني ما يلي:

أ. التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) مع ميثاق النزاهة المرفق به وفقا للفقرة (١١) من التعليمات للعارضين.

ب. تفويض رسمي حسب الأصول، يثبت صفة الشخص (الأشخاص) الذين يوقعون على العرض وسلطة التوقيع عليه وفقا للفقرة الفرعية (١٩,٣) من التعليمات للعارضين؛

ج. ضمان العرض وفقا للفقرة (١٨) من التعليمات للعارضين.

د. العرض البديل - الجزء الفني إذا كان مسموحا به وفقا للفقرة (١٢) من التعليمات للعارضين.

هـ. الأدلة الوثائقية التي تثبيت أهلية اللوازم والخدمات المرتبطة بها التي سيتم توريدها من قبل العارض ومطابقتها لدفتر الشروط، وفقا للفقرة (١٥) من التعليمات للعارضين.

و. النماذج والأدلة الوثائقية المكتملة التي تثبت أهلية العارض ومؤهلاته وفقًا للفقرة (١٦) من التعليمات للعارضين.

ز. اتفاقية تحالف الشركات في حالة تقديم العرض من قبل تحالف شركات.
ح. أية وثيقة أخرى محددة في **جدول البيانات.**

١٠,٣ يجب ان يتضمن العرض المالي ما يلي:
أ. كتاب العرض المالي.
ب. جداول الأسعار وفقا للفقرة (١٣) من التعليمات للعارضين.
ج. أية وثيقة أخرى محددة في **جدول البيانات.**

١٠,٤ يجب ان لا يحتوي العرض الإداري والفني على أية معلومات مالية ذات علاقة بسعر العرض، وإذا تضمن العرض الإداري والفني معلومات مالية جوهرية متعلقة بسعر العرض يجب اعتبار العرض بأنه غير مستجيب.

١٠,٥ في حال التلزيم على أساس مجموعات، تحدد الفقرة الفرعية (٢٠,٥) إجراءات تقديم الأجزاء المالية للعروض.

١١. كتب العرض

١١,١ يجب على العارض تقديم التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) وكتاب العرض المالي، بما يتوافق مع متطلبات دفتر الشروط هذا، وباستخدام النماذج المبيّنة في القسم الرابع - نماذج العرض، ويجب إكمال هذه النماذج دون أية تعديلات على نصوصها، ولن يتم قبول أية بدائل، ويجب ملء جميع الفراغات بالمعلومات المطلوبة.

١١,٢ على العارض أن يرفق بالتعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) ميثاق النزاهة وفق النموذج المرفق بنموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض موقعا من الشخص أو الأشخاص المخولين بالتوقيع باسم العارض دون إدخال اي تعديلات على نصوصه.

١٢. العروض البديلة

١٢,١ يجب على العارضين الذين يرغبون في تقديم تغيير أو بديل (Deviation) عن متطلبات وثائق العرض فيما يتعلق بالمسائل ذات الطابع المالي/الإداري، أن يقدموا هذه التغييرات كعرض بديل فقط لمتطلبات العرض الأساسية كشرط لكي يتم النظر في البديل. يجب على العارض أولاً تقديم الأسعار وفق المطلوب والموضح في دفتر الشروط. كما يجب عليه توفير جميع المعلومات اللازمة لإجراء تقييم كامل للتغييرات/البدائل من قبل المؤسسة.
يتم لفت انتباه العارضين إلى أحكام البند الذي يتعلق برفض العروض التي لا تستجيب لمتطلبات دفتر الشروط. يجب أن يكون كل عرض بديل مصحوبًا بوصف تفصيلي وتفاصيل الأسعار(breakdown prices)، وبالتالي تقوم المؤسسة بتقييم تأثيرات التكلفة عليها في حال قبول العرض البديل وإدراجه في العقد. قد يتم رفض العروض التي تحتوي على مؤهلات وتغييرات غير مفصلة ومسعرة كعروض بديلة. بعد تقييم العرض المطابق، تحتفظ المؤسسة بالحق في قبول أو رفض أي عرض بديل يتم تقديمه وفقًا لهذه الفقرة الفرعية.

١٢,٢ كما هو مذكور أعلاه، يجب على العارضين الذين يرغبون في تقديم بدائل فنية لمتطلبات دفتر الشروط أن يقوموا أولاً بتقديم الأسعار وفق المطلوب والموضح في دفتر الشروط. كما يجب عليهم تقديم جميع

المعلومات اللازمة لإجراء تقييم كامل للبديل من قبل المؤسسة، بما في ذلك المواصفات الفنية وتفاصيل الأسعار وطرق تنفيذ العقد المقترحة.
تنظر المؤسسة فقط في البدائل التقنية، إن وجدت، لأفضل العارضين الذين حصلوا على درجات والتي تتوافق مع المتطلبات الفنية الأساسية.

١٢,٣ سيتم تقديم المقترحات البديلة بشكل منفصل، في مغلف ثالث. كما يجب إرفاق النموذجين Q8 و Q9 واعتبارهما جزءًا من العرض البديل.

١٣. أسعار العرض والحسومات

١٣,١ يجب أن تكون أسعار العرض والحسومات التي يقدمها العارض في كتاب عرضه المالي مطابقة للمتطلبات أدناه.

١٣,٢ يجب أن تُذكر وتسعّر كافة المجموعات والعناصر بشكل مستقل في جداول الأسعار، وعلى العارض أن يدخل الأسعار بعد تطبيق الحسم (في حال تطبيق حسم) في هذه الجداول. يكون سعر العارض شاملاً جميع الضرائب والرسوم المفروضة على السلع واللوازم موضوع العقد.

١٣,٣ يقدم العرض المالي لكل مجموعة على حدة وفقاً لما تنص عليه الفقرة الفرعية (١٠,٥) من التعليمات للعارضين.

١٣,٤ يجب على العارض أن يبين في كتاب العرض المالي والمستكمل وفقاً للفقرة الفرعية (١١,١) من التعليمات للعارضين، سعر العرض باستثناء أية حسومات مقدمة، وسعر العرض بعد تطبيق الحسومات وفقاً لما هو محدد في هذا الكتاب.

١٣,٥ على العارض أن يذكر أية حسومات ويوضح منهجية تطبيقها في كتاب العرض المالي والمستكمل وفقاً للفقرة الفرعية (١١,١) من التعليمات للعارضين.

١٣,٦ تعتبر الأسعار (اسعار البنود المختلفة) ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع للتعديل والمراجعة ما لم يتم تحديد خلاف ذلك في **جدول البيانات**، ويعامل أي عرض يتضمن تعديلاً ومراجعة للسعر كعرض غير مستجيب ويتم رفضه.

١٣,٧ يجب تقديم الاسعار لجميع الكميات المحددة لكل بند، إلا إذا ورد خلاف ذلك في **جدول البيانات**، وعلى العارضين الذين يرغبون في تقديم حسومات على الأسعار أن يوضحوا نسبة الحسم لكل مجموعة منفردة او لكل قسم من المجموعات المختلفة او نسبة الحسم على كل مجموعة من المجموعات المكونة للقسم بما يتوافق مع الفقرة الفرعية (١٣,٤) من التعليمات للعارضين.

١٣,٨ تعتمد المصطلحات الواردة في طبعة الانكوتيرمز ٢٠٢٠ (INCOTERMS 2020) الصادرة عن غرفة التجارة الدولية في باريس، أو أي طبعة تحل محلها، ما لم يحدد خلاف ذلك في **جدول البيانات**.

١٣,٩ يجب أن يقدم السعر بتعبئة جداول الأسعار الواردة في **القسم الرابع - نماذج العرض**، ويطلب تحليل مكونات السعر فقط لغايات تسهيل المقارنة بين العروض، وللعارضين اثناء تحضير عروض أسعارهم حرية استخدام أي من وسائل النقل لشركات النقل المسجلة في أي دولة ذات أهلية، وللعارض كذلك الحصول على خدمات التأمين من أي دولة ذات أهلية، ويجب تقديم الأسعار على النحو التالي:

أ. اللوازم ذات المنشأ الوطني:

١. سعر اللوازم خارجة من المصنع (EXW) بتفرعاتها المتاحة من الانكوتيرمز (INCOTERMS) وحسب مقتضى الحال، شاملا لجميع الرسوم الجمركية والضريبة على

القيمة المضافة واية ضرائب أخرى دفعت بالفعل أو ستدفع على المدخلات والمواد الخام المستخدمة في تصنيع أو تجميع اللوازم.

٢. الضريبة على القيمة المضافة والضرائب التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إرساء العقد على العارض.

٣. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم إلى المكان النهائي المحدد في **جدول البيانات**.

ب. اللوازم المنتجة في الخارج:

١. سعراللوازم وفقا لمصطلح ال "DDP" (شاملا للجمارك ورسوم وضرائب الاستيراد الاخرى والنقل الداخي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم الى المكان النهائي)، الا اذا ورد خلاف ذلك في **جدول البيانات**؛

٢. الجمارك ورسوم وضرائب الاستيراد الاخرى التي تم دفعها (يجب ان يكون ذلك معززاً بالادلة الوثائقية).

٣. سعر اللوازم الناتج عن الفرق بين (١) و (٢) أعلاه.

٤. الضريبة على القيمة المضافة والضرائب المشابهة التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إرساء العقد على العارض.

١٣,١٠ يحدد **جدول البيانات** طريقة تقديم الأسعار لاحتساب السعر الأدنى، وفقاً للمعايير المبينة في القسم الثالث- **معايير التقييم والتأهيل**.

ج. الخدمات المتعلقة باللوازم

سعر كل بند من البنود المكونة للخدمات المتعلقة باللوازم غير النقل الداخلي والخدمات اللازمة لايصال اللوازم إلى المكان **النهائي** إذا تم تحديد مثل هذه الخدمات في القسم الخامس - جدول المتطلبات، على أن يشمل هذا السعر أية ضرائب تنطبق على البند.

١٤. عملة العرض والعقد والدفع

١٤,١ يجب ان تكون عملة (عملات) العرض والعقد والدفع كما هي محددة في **جدول البيانات**.

١٤,٢ قبل إنتهاء الفترة التعاقدية، سوف تقوم المؤسسة بحسم قيمة أي خدمة تعاقدية واردة في جدول الأعمال ولم يتم تنفيذها من قبل المشغل بسبب عدم إستحقاق هذه الخدمة خلال الفترة التعاقدية، وسوف تقوم المؤسسة بإرسال إشعار إلى المشغل قبل تنفيذ الحسم مع تحديد سبب عدم إستحقاق الخدمة التعاقدية سواء بسبب أمور متصلة بشبكة النقل أو أي أمور أخرى خارجة عن إرادة المؤسسة.

١٤,٣ في حال لم يتم تنفيذ أو تقديم الأشغال أو الخدمات المطلوبة، ستقوم المؤسسة بإبلاغ المشغل بالخدمة/البنود غير المنفذة/ المقدمة. إذا لم يتخذ المشغل أي إجراء خلال أسبوعين من اخباره بالتنفيذ/التقديم، يمكن للمؤسسة أن تطلب من طرف ثالث إنجاز المطلوب.

عندها ستقوم المؤسسة بحسم كامل قيمة البند / الخدمة المطلوب إعادة تنفيذها من قيمة الصفقة، وتغريمه بزيادة نسبة ٥٠ % على الحسم (قيمة البند أو الخدمة).

في حال قيمة البند / الخدمة المطلوب تنفيذها غير مذكورة في جدول الكميات، ستقوم المؤسسة بتقييم هذه التكلفة وسيعتمد التقييم بشكل مباشر على التكلفة الحقيقية ذات الصلة لهذه الخدمة أو البند. وعندها ستقوم المؤسسة بحسم كامل قيمة البند / الخدمة المطلوب إعادة تنفيذها من قيمة الصفقة، وتغريمه بزيادة نسبة ٥٠ % على الحسم.

١٤,٤ يتم إعداد الفواتير وفقًا للمادة ٣٨ من القانون رقم ٣٧٩: الضريبة على القيمة المضافة. سيتم التعامل مع الفواتير التي لا تحتوي على رقم تسجيل المتعهد لدى وزارة المالية (مفروضة - غير مقيم)، وفقًا للمادتين ٤١ و ٤٢ من قانون ضريبة القيمة المضافة. ستقوم مؤسسة كهرباء لبنان بإبلاغ دائرة الخزينة لدى وزارة المالية بالعارضين المشاركين ولن تقوم المؤسسة بتسديد أي مدفوعات دون موافقة دائرة الخزينة.

١٥. الوثائق التي تثبت مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها

١٥,١ على العارض أن يستكمل النماذج فى جداول الأسعار المدرجة في القسم الرابع - نماذج العرض والمقدمة في عرضه للوازم والخدمات المتعلقة بها، وكذلك الأدلة الوثائقية التي تثبت مطابقة هذه اللوازم والخدمات وفقا للفقرة (٤) من التعليمات للعارضين.

١٥,٢ على العارض أن يقدم ضمن عرضه **الكميات** المعروضة الأدلة **الوثائقية** التي تؤكد مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمقدمة في عرضه للمواصفات الفنية والمقاييس المحددة في القسم الخامس - جدول المتطلبات، لتأكيد مطابقة اللوازم لدفتر الشروط.

١٥,٣ **الأدلة الوثائقية:** يمكن أن تكون هذه الأدلة الوثائقية على شكل مطبوعات أو رسومات أو بيانات، ويجب أن تتضمن:

أ. وصفاً مفصلا للمواصفات الفنية والأدائية الأساسية لكل بند من بنود اللوازم .

ب. وصفاً مفصلا للخدمات المتعلقة باللوازم، بما يوضح مطابقتها للمواصفات المطلوبة.

ج. بياناً بمطابقة اللوازم والخدمات المعروضة للمواصفات المطلوبة بما يوضح أي تحفظات واستثناءات وانحرافات (إن وجدت) عن أحكام القسم الخامس - جدول المتطلبات.

١٥,٤ **الموارد المتاحة وقطع الغيار:** على العارض أن يقدم أيضا قائمة بجميع التفاصيل المتعلقة بالموارد المتاحة، وقطع الغيار، والمعدات الخاصة، وغيرها، والضرورية لاستمرار عمل اللوازم للفترة المحددة في **جدول البيانات**، إذا نص على ذلك **جدول البيانات**.

١٥,٥ **عدم الحصرية:** إن ذكر المقاييس الصناعية والمواد والمعدات وكذلك الإشارة إلى العلامات التجارية أو أرقام الكتالوجات المحددة من قبل مؤسسة كهرباء لبنان في القسم الخامس - جدول المتطلبات يقصد بها أن تكون وصفية فقط وليست حصرية أو مقِيدة، ويجوز للعارض أن يقدم مقاييس أخرى للجودة وأسماء العلامات التجارية، و/أرقام الكتالوجات، شرط أن توضح -بما يرضي مؤسسة كهرباء لبنان- أن البدائل تضمن تكافؤًا جوهريا أو تتفوق على تلك المحددة في القسم الخامس - جدول المتطلبات.

١٥,٦ على العارض أن يضمّن عرضه (الإداري والفني، والمالي) الكميات التي يعرضها لتقديم اللوازم والخدمات المتعلقة بها، بتعبئة النماذج المدرجة في **القسم الرابع - نماذج العرض**.

١٥,٧ يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان أن تحدد للعارض إمكانية:

أ. تقديم نسب معينة من الكميات قياساً بالكميات المطلوبة، إذا نص على ذلك **جدول البيانات.**

ب. إمكانية تقديم أنواع مماثلة من اللوازم ذات كميات قابلة للتحويل إلى الكميات المطلوبة، إذا نص على ذلك **جدول البيانات.**

١٦. الوثائق التي تثبت أهلية ومؤهلات العارض

١٦,١ **الأهلية:** لاثبات أهلية العارض وفقا للفقرة (٣) من التعليمات للعارضين، فان عليه تقديم:

أ. **كتاب العرض:** تعبئة نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض،

ب. **ميثاق النزاهة:** توقيع ميثاق النزاهة وفق النموذج المرفق بالتعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني)،

ج. **نماذج الأهلية:** تقديم نماذج الأهلية الواردة في القسم الرابع - نماذج العرض مستكملة ومرفقة بالوثائق المحددة في **جدول البيانات**.

١٦,٢ **المؤهلات:** يجب أن تثبت الأدلة الوثائقية المقدمة من قبل العارض، للتدليل على مؤهلاته وقدرته على تنفيذ العقد في حالة قبول عرضه الأمور التالية:

أ. **معايير التأهيل:** أن العارض يستوفي جميع معايير التأهيل المحددة في القسم الثالث - معايير التقييم والتاهيل. من خلال استكمال النماذج الواردة في القسم الرابع - نماذج العرض.

ب. **تفويض الجهة المصنعة:** أن العارض - إذا لم يكن مصنّعاً أو منتجاً للوازم التي تقدم بها - قدم تفويضا من الجهة المصنعة وفق النموذج الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض، يوضح أن المصنّع أو المنتج لهذه اللوازم قد وافق على أن يقوم العارض بتوريدها الى لبنان، إذا كان ذلك مطلوباً في **جدول البيانات،**

ج. **تمثيل العارض في لبنان:** أن العارض - إذا لم يكن يعمل في لبنان - سيكون (إذا تم إرساء العقد عليه) ممثلاً فيه بوكيل معتمد ومؤهل للقيام بعمليات الصيانة والإصلاح وتوفير وتخزين قطع الغيار وفق ما هو محدد في المواصفات وشروط العقد إذا كانت هذه الخدمات مطلوبة في **جدول البيانات**.

١٧. فترة صلاحية العرض

١٧,١ يجب أن تستمر صلاحية العرض حتى التاريخ المحدد في **جدول البيانات،** أو أي تمديد لهذا التاريخ من قبل مؤسسة كهرباء لبنان وفقاً للفقرة (٩) من التعليمات للعارضين، وسيتم استبعاد أي عرض تنتهي صلاحيته قبل هذا التاريخ بإعتباره غير مستوفٍ لدفتر الشروط.

١٧,٢ يجوز لمؤسسة كهرباء لبنان في حالات استثنائية وقبل انتهاء فترة صلاحية العروض، أن تطلب من العارضين تمديد فترة صلاحية عروضهم لمدة إضافية، ويجب أن يكون هذا الطلب وكذلك جواب العارضين عليه خطياً، ويجوز للعارض أن يرفض هذا الطلب وأن يطلب إسترجاع ضمان عرضه، وفي حال قبول العارض لهذا الطلب، عليه أن يمدد فترة صلاحية ضمان عرضه لمدة مماثلة **أو** أن يقدم ضمان عرض جديد يغطّي فترة تمديد صلاحية عرضه، ويعتبر العارض الذي لم يمدّد ضمان عرضه أو لم يقدم ضمان عرض جديد أنه يرفض تمديد فترة صلاحية عرضه.

١٧,٣ تُمدَّد صلاحية العرض حكماً في حال تجميد الاجراءات لفترة محدَّدة من قبل هيئة الاعتراضات أو القضاء المختص وفق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام، وذلك لفترة زمنية تعادل فترة تجميد الاجراءات، وعلى العارض تمديد فترة ضمان عرضه تبعاً لذلك.

١٨. ضمان العرض

١٨,١ يجب على العارض أن يقدم كجزء من عرضه الإداري والفني ضمان العرض بالقيمة والعملة المحددتين في **جدول البيانات**، وذلك كضمان لالتزام العارض بعرضه لحين إبلاغه بالمصادقة على الالتزام، ويقدم ضمان العرض بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين أنه قابل للدفع عند الطلب، أو نقداً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق مؤسسة كهرباء لبنان، وفق ما هو محدد في **جدول البيانات**، وفي حالة دفع الضمان نقدا يرفق إيصال بوثائق العرض، ويحرر ضمان العرض باسم المناقصة لصالح مؤسسة كهرباء لبنان، وفي حالة كتاب الضمان المصرفي يجب ان يكون وفق النموذج الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض أو أي نموذج آخر تقبله مؤسسة كهرباء لبنان قبل تقديم العروض.

١٨,٢ في حال التلزيم على أساس المجموعات يحدد **جدول البيانات** قيمة الضمان المقابل لكل مجموعة على حدة.

١٨,٣ يجب ان يبقى ضمان العرض ساري المفعول لمدة (٢٨) يوما بعد انتهاء فترة صلاحية العرض.

١٨,٤ يعتبر ضمان العرض مستنداً جوهرياً يؤدي عدم ارفاقه بالعرض الى رفضه.

١٨,٥ يصادَر ضمان العرض في إحدى الحالات الآتية:

أ. إذا تراجع العارض عن عرضه (امتنع عن الإلتزام به) بعد إرساء العقد عليه.

ب. إذا أخفق العارض الفائز (الملتزم المؤقت) خلال الفترات المحددة في الفقرتين (٤٦) و(٤٧) من التعليمات للعارضين في التوقيع على العقد و/ أو تقديم ضمان حسن التنفيذ.

١٨,٦ يجب أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات باسم تحالف الشركات الذي يقدم العرض، ويمكن أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات باسم الشريك الرئيسي شرط أن يحدد ضمان العرض بوضوح أسماء جميع شركاء التحالف وينص على تقديم الضمان بالنيابة عن تحالف الشركات.

١٨,٧ يعاد ضمان العرض إلى العارض الفائز عند تقديمه ضمان حسن التنفيذ، والى جميع العارضين الآخرين في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد.

١٨,٨ يحدد **جدول البيانات** كيفية تقديم كتاب ضمان العرض عند التلزيم على أساس مجموعات وفقاً للفقرة (١٨,٢) أعلاه.

١٨,٩ يحدد القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل، معايير التقييم والإجراءات التي تتخذها مؤسسة كهرباء لبنان بشأن ضمان العرض للمجموعات إذا نص جدول البيانات على إمكانية تقديم كتاب ضمان عرض واحد لأكثر من مجموعة وفقاً للفقرة (١٨,٨) أعلاه.

١٩. شكل وتوقيع العرض

١٩,١ يجب على العارض ان يقوم بتحضير عرضه وفقا للفقرتين (١٠) و(٢٠) من التعليمات للعارضين.

١٩,٢ على العارضين وضع علامة "سري" على جميع المعلومات الواردة في عروضهم والتي يعتبرونها سرية لأعمالهم، وقد يشمل ذلك المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية أو الأسرار التجارية أو المعلومات التجارية أو المالية الحساسة.

١٩,٣ يجب أن تكون وثائق العرض الأصلية والنسخ كلها مطبوعة أو مكتوبة بحبرغير قابل للمحو، وأن تكون موقعة من شخص أو أشخاص مخولين بالتوقيع عن العارض، ويجب أن يحتوي العرض على تفويض خطي كما هو محدد في **جدول البيانات**، ويجب توقيع جميع صفحات العرض المقدم.

١٩,٤ لا تعتمد أية كتابة بين السطور أو محو أو كتابة فوق كتابة سابقة من قبل العارض لتصحيح الأخطاء التي وقع فيها إلا أذا تم توقيعها من قبل الشخص المخول بالتوقيع على العرض.

١٩,٥ إذا كان العارض تحالف شركات فيجب توقيع العرض من قبل الممثل المفوض باسم التحالف حتى يكون ملزماً قانونًا لجميع الشركاء كما هو موضح في التفويض الموقع من الممثلين المعتمدين قانوناً لشركاء التحالف.

١٩,٦ على العارضين ترتيب أجزاء العرض وأجزاء المجموعات وترقيمها وفقاً لما هو محدد في **جدول البيانات**.

د. تقديم العروض وفتحها

٢٠. إقفال غلافات العرض وختمها

٢٠,١ على العارض إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة للعرض الإداري والفني والمذكورة في الفقرة الفرعية (١٠,٢) من التعليمات للعارضين، ويضعها في غلاف مكتوب عليه بوضوح "الغلاف رقم (١) -**العرض الاداري والفني - أصل**"، وبالإضافة إلى ذلك يجب على العارض تقديم نسخ عن الجزء الإداري والفني بالعدد المحدد في **جدول البيانات**، ويضعها في غلاف مكتوب عليه بوضوح "**العرض الاداري والفني - نسخ**"، وفي حال وجود أي اختلاف بين الأصل والنسخة يؤخذ بالأصل.

وعلى العارض كذلك إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة للعرض المالي والمذكورة في الفقرة الفرعية (١٠,٣) من التعليمات للعارضين، ويضعها في غلاف مكتوب عليه بوضوح "الغلاف رقم (٢) **العرض المالي - أصل**"، وبالإضافة إلى ذلك يجب على العارض تقديم نسخ عن العرض المالي بالعدد المحدد في **جدول البيانات**، ويضعها في غلاف مكتوب عليه بوضوح "**العرض المالي - نسخ**"، وفي حال وجود أي اختلاف بين الأصل والنسخة يؤخذ بالأصل.

٢٠,٢ الغلافان الداخليان:

يوضع العرض ضمن غلافَين مختومَين يتضمن الأول، الغلاف رقم (١)، الوثائق والمستندات المطلوبة في الفقرة الفرعية (١٠,٢) من التعليمات للعارضين، ويتضمن الثاني، الغلاف رقم (٢)، بيان الأسعار كما هو مطلوب في الفقرة الفرعية (١٠,٣) من التعليمات للعارضين، ويذكر على ظاهر كل غلاف:

أ. الغلاف رقم () وفقا للفقرة (٢٠) من التعليمات للعارضين.
ب. محتوياته وفقا للفقرة (١٠) من التعليمات للعارضين.
ج. اسم وعنوان العارض وختمه.

د. اسم وعنوان مؤسسة كهرباء لبنان المحدد في **جدول البيانات** وفقا للفقرة الفرعية (٢١,١) من التعليمات للعارضين.
هـ. اسم المناقصة ورقمها كما هو مبين في الفقرة الفرعية (١,١) من **جدول البيانات**.
و. تاريخ جلسة التلزيم المحدد في **جدول البيانات** وفقا للفقرة الفرعية (٢٤,١) من التعليمات للعارضين.
ز. تحذير: بان لا يتم فتحها قبل وقت وتاريخ فتح العروض.

٢٠,٣ الغلاف الخارجي:

يوضع الغلافان المنصوص عنهما في الفقرة الفرعية (٢٠,٢) من التعليمات للعارضين ضمن غلاف ثالث موحد عند تقديم العرض مختوم ومعنون باسم مؤسسة كهرباء لبنان وعنوانها ولا يذكر على ظاهره سوى:

أ. اسم المناقصة ورقمها كما هو مبين في الفقرة الفرعية (١,١) من جدول البيانات.
ب. تاريخ جلسة التلزيم المحدد في **جدول البيانات** وفقا للفقرة الفرعية (٢٤,١) من التعليمات للعارضين، ليكون بالأرقام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة / الساعة
ج. تحذير: بان لا يتم فتحها قبل وقت وتاريخ فتح العروض.

يحظر على العارض تدوين أي عبارة فارقة أو إشارة مميزة على الغلاف الخارجي كإسمه أو صفته أو عنوانه، تحت طائلة رفض العرض.

٢٠,٤ إرفاق نسخ الكترونية بالعرض

يمكن تقديم نسخ الكترونية من العروض، إذا جرى ذكر ذلك في **جدول البيانات**.

لا يمكن تقديم نسخ الكترونية من العروض الإدارية والمالية إلا إذا كانت بمثابة مرفق بالعرض الورقي. إلا أنه، في الصفقات المعقدة، يمكن تقديم العروض الفنية بشكل نسخة الكترونية عندما يتعذر ذلك بالنظر إلى حجمها أو يُصعب ارسالها يدويًا، إذا حدد ذلك **جدول البيانات**.

يجب على العارض اتباع الاجراءات التالية عند ارفاق عرضه بنسخ الالكترونية من العروض:

أ. توضع النسخ الالكترونية من النسخة الالكترونية للعرض الإداري و/أو الفني في غلاف صغير مغلق، باتباع الإجراءات المنصوص عليها في النبذة "أ" إلى "ز" من الفقرة الفرعية (٢٠,٢) أعلاه. كذلك، توضع النسخ الالكترونية من العرض المالي في غلاف صغير مغلق باتباع ذات الإجراءات.
ب. يوضع الغلاف الصغير المغلق المتضمن النسخة الالكترونية من العرض الإداري و/أو الفني داخل الغلاف المنصوص عليه في الفقرة الفرعية (٢٠,١) أعلاه- "الغلاف رقم **(1)** العرض الإداري والفني - **أصل**"،
ج. يوضع الغلاف الصغير المغلق المتضمن النسخة الالكترونية من العرض المالي داخل الغلاف المنصوص عليه في الفقرة الفرعية (٢٠,١) أعلاه- "الغلاف رقم **(2)** العرض المالي - **أصل**"،
د. عند التعارض بين النسخة الورقية والنسخة الالكترونية، يؤخذ بالنسخة الورقية.
ه. إن عدم اتباع الإجراءات المبينة أعلاه قد يؤدي إلى رفض النسخ الالكترونية أو رفض العرض.

عند التعارض بين النسخة الورقية والنسخة الالكترونية، يؤخذ بالنسخة الورقية.

٢٠,٥ عند التلزيم على أساس مجموعات، وفي حال اختلاف المتطلبات الفنية بين المجموعات، يتوجب على العارض تقديم العرض المالي المنصوص عليه في الفقرة الفرعية (١٠,٣) من التعليمات للعارضين باتباع الإجراءات التالية، إذا نص على ذلك **جدول البيانات**:

أ. يوضع العرض المالي لكل مجموعة يتقدم لأجلها العارض في غلاف على حدة، ويدون على كل غلاف من هذه الغلافات المعلومات المحددة في الفقرة الفرعية (٢٠,١) أعلاه، ويضاف إليها "رقم المجموعة واسمها" المحددين في **جدول البيانات**،

ب. تطبق الإجراءات المحددة أعلاه على تقديم مرفقات العروض المالية بشكل نسخة الكترونية وفقاً للفقرة (٢٠,٤) أعلاه.

ج. يقفل كل غلاف يحتوي على العرض المالي لمجموعة معينة، وتدون عليه المعلومات المحددة في الفقرة الفرعية (٢٠,٢) أعلاه.

د. توضع الغلافات المقفلة للعروض المالية للمجموعات ضمن الغلاف رقم (٢) **العرض المالي.**

٢١. الموعد النهائي لتقديم العروض

٢١,١ يجب تقديم العرض إلى مؤسسة كهرباء لبنان على العنوان الموضح في **جدول البيانات** قبل الساعة والتاريخ المحددين في **جدول البيانات**، ويمكن للعارض تقديم عرضه بالبريد المضمون المغفل أو باليد مباشرة.

٢١,٢ إذا وقع آخر يوم لتقديم العروض يوم عطلة رسمية أو تعطيل قسري، يؤجل آخر موعد لتقديم العروض حكماً إلى نفس الساعة من أول يوم عمل يلي التعطيل دون الحاجة إلى الإعلان مسبقاً عن ذلك.

٢١,٣ تزود مؤسسة كهرباء لبنان العارض بإيصال يبيّن فيه رقمٌ تسلسليٌّ بالإضافة إلى تاريخ تسلم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.

٢١,٤ لمؤسسة كهرباء لبنان وفق تقديرها تمديد الموعد النهائي لتقديم العروض في حال تعديل دفتر الشروط وفقا للفقرة (٩) من التعليمات للعارضين، وفي هذه الحالة تُصبح كل حقوق وواجبات مؤسسة كهرباء لبنان والعارضين خاضعة للموعد النهائي الجديد.

٢١,٥ على مؤسسة كهرباء لبنان المحافظة على أمن العروض وسلامتها وسريّتها، وأن تكفل عدم الاطلاع على محتواها إلاّ بعد فتحها وفقاً للأصول.

٢١,٦ لحين تطبيق الشراء الالكتروني واستصدار المراسيم ذات الصلة، لا يعمل بأي من الأحكام المنصوص عليها في الفصل الرابع من قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤، تاريخ ٢٠٢١/٧/١٩ وتعديلاته، بما في ذلك تقديم وسحب وتعديل وفتح وتقييم العروض الكترونياً.

٢٢. سحب وتعديل العروض

٢٢,١ يمكن للعارض أن يعدّل عرضه، أو أن يسحبه دون مصادرة ضمان عرضه، من خلال إشعار خطي موقع من قبل الشخص المخول بالتوقيع على العرض مصحوبا بالتفويض وفقا للفقرة (٣,١٩) من التعليمات للعارضين، ويجب أن يرفق التعديل مع الإشعار، ويجب ان تكون جميع الإشعارات:

أ. قد أُعدت وقُدمت وفقاً للفقرتين (١٩) و(٢٠) من التعليمات للعارضين (إلا أن طلبات السحب لا تتطلب تقديم نسخ)، وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تحمل غلافاتها علامات واضحة "**سحب** "،" **تعديل** "؛ و

ب. تم استلامها من قبل مؤسسة كهرباء لبنان قبل الموعد النهائي لتقديم العروض المحدد وفقا للفقرة (٢١) من التعليمات للعارضين.

٢٢,٢ في حالة طلب السحب وفقا للفقرة الفرعية (٢٢,١) أعلاه، تعاد العروض دون فتحها لأصحابها بعد جلسة فض العروض.

٢٢,٣ في حالة السماح بتقديم العروض الكترونيا وفقا للفقرة (٢١,١) من التعليمات للعارضين، فان اجراءات سحب وتعديل العروض الكترونياً محددة في **جدول البيانات**.

٢٢,٤ لا يحق للعارض سحب أو تعديل عرضه في الفترة ما بين الموعد النهائي لتقديم العروض وانتهاء فترة صلاحية العرض.

٢٢,٥ لا يجوز للعارض الذي مارس حقه بسحب العرض ان يتقدم بعرض جديد في التلزيم نفسه. كما يتاح للعارض تقديم طلب لتعديل عرضه مرة واحدة فقط.

٢٢,٦ تراعى الشروط المنصوص عليها في الفقرة الفرعية (٢١,٦)عند تطبيق أحكام هذه الفقرة.

٢٣. العروض المتأخرة

٢٣,١ لا يفتح أي عرض تتسلّمه مؤسسة كهرباء لبنان بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يسجل مع تاريخ وساعة وروروده، ثم يعاد مختوماً بعد جلسة فض العروض إلى العارض الذي قدّمه، وعند تعذر معرفة هوية العارض يفض الغلاف الخارجي وتتم قراءة إسم العارض دون فتح محتويات الغلافات الداخلية ويعاد العرض عندها لمن قدّمه.

٢٤. فض العروض الإدارية والفنية

٢٤,١ تفتح لجنة التلزيم المختصة العروض التي تم تقديمها قبل الموعد النهائي لتقديم العروض في جلسة علنية بحضور الأشخاص المأذون لهم في **جدول البيانات**، في المكان والموعد المحددين في هذا **الجدول**، على أن تعقد هذه الجلسة فور انتهاء مهلة تقديم العروض، وفي حالة السماح بتقديم العروض الكترونيا وفقا للفقرة الفرعية (٢١,١) من التعليمات للعارضين فان اجراءات فض العروض محددة في **جدول البيانات**.

٢٤,٢ يحقّ لجميع العارضين المشاركين في عملية الشراء أو لممثّليهم المفوّضين وفقاً للأصول حضور جلسة فض العروض، كما يحقّ للمراقب المنتدب من قبل هيئة الشراء العام حضور هذه الجلسة، كما يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان دعوة وسائل الإعلام لحضور هذه الجلسة على أن توضح ذلك في **جدول البيانات**.

٢٤,٣ تُفَض في البداية الغلافات التي تحمل كلمة "سحب"، إلا أنه لا يجري فضّ العرض المتعلق بإشعار السحب ويعاد إلى العارض بعد جلسة فض العروض، كما لا يُسمح بسحب أي عرض ما لم يحتو إشعار السحب على تفويض لطلب السحب ويُقرأ علناً في جلسة فض العروض.

٢٤,٤ يتم بعدها فض الغلافات التي تحمل كلمة "تعديل" وتُقرأ علنا في جلسة فض العروض مع العروض المناظرة (العائدة لها)، ولا يسمح بتعديل أي عرض ما لم يحتو على تفويض لطلب التعديل ويُقرأ علناً في جلسة فض العروض.

٢٤,٥ تُفَض غلافات العروض واحداً تلو الآخر وفق ترتيب الأرقام التسلسلية المُسجلة على الغلافات الخارجية، ويتم فض الغلاف الخارجي لكل عرض ويفتح فقط غلاف العرض الإداري والفني اولاً، ويبقى العرض

المالي مغلقا ويحفظ في مكان آمن الى حين فض العروض المالية في جلسة علنية بعد الانتهاء من تقييم العروض الفنية، ويتم الإعلان عند فض كل عرض عن:

أ. اسم العارض،

ب. ما إذا كان هناك سحب أو تعديل،

ج. وجود او عدم وجود العرض المالي المختوم،

د. وجود أو عدم وجود ضمان العرض،

هـ. العرض البديل – الجزء الفني (إذا كان ينطبق وسمح بتقديم العروض البديلة)،

و. أية معلومات أخرى تعتبرها لجنة التلزيم ضرورية.

٢٤,٦ عند فتح كل عرض يجب على جميع أعضاء لجنة التلزيم الحاضرين في جلسة فض العروض توقيع التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني)، وغلاف العرض المالي.

٢٤,٧ العروض الفنية التي لا يرد ذكرها في محضر فتح العروض لن يتم تقييمها مهما كانت ظروف تقديمها.

٢٤,٨ لا يجوز في جلسة فض العروض مناقشة تفاصيل أو مزايا أي عرض أو رفض أي عرض.

٢٤,٩ تسجل وقائع فتح العروض الإدارية والفنية خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزيم، ويجب أن يتضمن المحضر كل المعلومات التي تم الاعلان عنها وفقا للفقرة الفرعية (٢٤,٥) أعلاه عن كل عرض يتم فتحه، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثّلي مؤسسة كهرباء لبنان وهيئة الشراء العام، والعارضين أو ممثليهم على أن يشكّل ذلك إثباتاً على حضورهم، وفي حال رفض أحد الحاضرين التوقيع، ينظم محضر بالواقعة ويشار إلى ذلك مقابل اسمه على لائحة الحضور، ولا يبطل هذا الرفض محتويات المحضر وتاثيره، ويجب توزيع نسخة عن المحضر على جميع العارضين.

٢٤,١٠ تراعى الشروط المنصوص عليها في الفقرة الفرعية (٢١,٦) عند تطبيق أحكام هذه الفقرة.

٢٤,١١ يجوز للجهة الشارية و/أو لجنة التلزيم أن ترفض العرض المقدم إذا قررت أن السعر مرتفع بأكثر من نسبة مئوية معينة (محددة مسبقًا) من القيمة التقديرية لهذا الشراء بما يشكل ارتفاعاً غير عادياً قياساً الى موضوع الشراء، ومما لا يناسب الجهة الشارية ولا يندرج ضمن توقعاتها عند إعداد الشراء. تكون هذه النسبة المئوية المعينة مرفقة ضمن دراسة القيمة التقديرية المعدة من قبل الجهة الشارية والتي تودع لدى لجنة التلزيم.

٢٤,١٢ على ان يعود للجنة التلزيم، في حال كان السعر المقدم يتخطى القيمة التقديرية للشراء ولكن ارتفاعه دون النسبة المئوية المعينة من هذه القيمة، ان تطلب من العارضين خطيا تفاصيل تحليل الاسعار بما يسمح لها بدراستها ومقارنتها بدراسة القيمة التقديرية المتوفرة لديها، على ان يتم التعليل في محضر لجنة التلزيم لاسباب الارتفاع واذا ما كانت مبررة ام لا.

هـ. تدقيق العروض وتقييمها – أحكام عامة

٢٥. السرية

٢٥,١ يجب أن تبقى المعلومات المتعلقة بفحص وتوضيح وتقييم العروض الإدارية والفنية سرية، ويجب عدم الكشف عنها الى العارضين أو الى أي شخص ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى وقت الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني للعروض وفقا للفقرة (٣٣) من التعليمات للعارضين، ويجب أن تبقى المعلومات

المتعلقة بتقييم العروض المالية والتقييم الفني والمالي والتوصيات بإرساء العقد سرية، ويجب عدم الكشف عنها الى العارضين أو الى أي شخص ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى وقت الإبلاغ عنها ونشر قرار التلزيم المؤقت وفقا للفقرة (٤٤) من التعليمات للعارضين.

٢٥,٢ يمكن أن تؤدي أية محاولة من قبل أي عارض للتأثير على مؤسسة كهرباء لبنان أو لجنة التلزيم في تقييم العروض الى رفض العرض المقدم منه.

٢٥,٣ مع مراعاة أحكام الفقرة الفرعية (٢٥,٢) أعلاه، وإذا رغب أي عارض في الاتصال بمؤسسة كهرباء لبنان في الفترة ما بين فتح العروض الى وقت إرساء العقد حول اية مسألة تتعلق بعملية الشراء فيجب أن يكون ذلك خطيا.

٢٥,٤ يجب أن تحافظ مؤسسة كهرباء لبنان وجميع المعنيين بعملية الشراء على سرية المعلومات المتعلقة بحماية المصالح الأمنية الرئيسية للدولة، وتلك التي يخالف إفشاؤها القانون أو يعيق تنفيذه أو يمسّ بالمصالح التجاريّة المشروعة للعارضين، أو يعيق التنافس المنصف، ما لم تأمر الجهات القضائية المختصة بإفشاء تلك المعلومات.

٢٥,٥ باستثناء حالات توفير المعلومات أو نشرها بمقتضى القوانين النافذة، تمتنع مؤسسة كهرباء لبنان عن إفشاء محتويات ومضمون العروض المقدمة، بما فيها الأسرار المهنيّة والتقنيّة والمحميّة بقوانين الملكيّة الفكريّة والتي من شأن الإفصاح عنها إحداث ضرر غير مشروع للعارضين، أو بالعارضين المنافسين، وذلك لأي شخص آخر غير مأذون له بالاطلاع على هذا النوع من المعلومات.

٢٥,٦ تراعى السرية في أية مناقشات أو اتصالات أو مفاوضات أو حوارات تجري بين مؤسسة كهرباء لبنان وأيّ عارض في كل ما لا يتعارض مع القوانين المرعيّة الإجراء، ولا يجوز لأيّ طرف في أيّ مناقشات أو اتصالات أو مفاوضات أو حوارات من هذا القبيل أن يفشي لأيّ شخص آخر أيّ معلومات تقنية أو مالية أو معلومات أخرى تتعلّق بهذه المناقشات أو الاتصالات أو المفاوضات أو الحوارات من دون موافقة الطرف الاخر، إلّا إذا نصّ القانون على ذلك أو أمرت به المحاكم المختصّة.

٢٦. توضيح العروض

٢٦,١ يمكن للجنة التلزيم وفقا لتقديرها ولمساعدتها في تدقيق العروض المقدمة وتقييمها والمقارنة بينها أن تطلب من أي عارض توضيحات حول عرضه، ولن تؤخذ بالاعتبار اي توضيحات يقدمها أي عارض ليست استجابة لطلب من لجنة التلزيم، ويجب ان يكون طلب التوضيح والرد عليه خطيين، ولا يجوز أن يطلب أو يعرض أو يسمح بأي تغيير في العرض بما في ذلك أي زيادة أو تخفيض طوعي في سعر العرض إلا لتأكيد تصحيح الأخطاء الحسابية التي اكتشفتها مؤسسة كهرباء لبنان أثناء تقييم العروض وفقاً للفقرة (٣٦) من التعليمات للعارضين.

٢٦,٢ إذا لم يقدم العارض التوضيحات المطلوبة حول عرضه بحلول التاريخ والوقت المحددين في طلب لجنة التلزيم للتوضيح، قد يرفض عرضه.

٢٧. الانحراف والتحفظ والإغفال

٢٧,١ أثناء تقييم العروض تنطبق التعريفات التالية:

أ. "الانحراف": هو الخروج عن المتطلبات المحددة في دفتر الشروط.

ب. "التحفظ": هو وضع الشروط المقيدة أو الامتناع عن القبول الكامل للمتطلبات المحددة في دفتر الشروط؛

ج. "الإغفال": هو عدم تقديم جزء أو كل المعلومات أو الوثائق المطلوبة في دفتر الشروط.

٢٨. المخالفات غير الجوهرية

٢٨,١ يمكن للجنة التلزيم أن تطلب من العارض تقديم أية معلومات أو وثائق ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معينة خلال فترة زمنية محددة لتصحيح حالات عدم المطابقة أو الإغفالات غير الجوهرية في العرض، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية وتحترم مبادىء الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين، ولا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أيّ تغيير جوهري في المعلومات المتعلِّقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدَّم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل مَن ليس مؤهَّلاً من العارضين مؤهَّلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها، ويجب ألا تكون المعلومات أو الوثائق المطلوبة بشأن هذه الإغفالات مرتبطة بأي جانب من جوانب سعر العرض.

٢٨,٢ إذا لم يقدم العارض المعلومات والوثائق المطلوبة بحلول التاريخ والوقت المحددين، يحق للجنة التلزيم تقييم العرض في ضوء محتوياته واتخاذ القرار المناسب في شأنه بما في ذلك رفض العرض.

و. التقييم الإداري والفني للعروض

٢٩. التقييم الإداري والفني للعروض

٢٩,١ على مؤسسة كهرباء لبنان ولغايات التقييم الإداري والفني للعروض استخدام المعايير والمنهجية المدرجة في الفقرات (٣٠) و(٣١) و(٣٢) من التعليمات للعارضين، وفي جدول البيانات (إذا كان ينطبق) والقسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل، ولا يُسمح بأية معايير أو منهجيات تقييم أخرى.

٣٠. تحديد الاستجابة

٣٠,١ يعتمد قرار مؤسسة كهرباء لبنان في ما إذا كان العرض مستجيبا جوهريا على محتويات العرض نفسه كما تم تحديدها في الفقرة (١٠) من التعليمات للعارضين، والعرض المستجيب جوهريا هو العرض الذي يستوفي متطلبات دفتر الشروط دون أي انحراف أو تحفظ أو إغفال جوهري.

٣٠,٢ إذا كان العرض غير مستجيب جوهريا لمتطلبات دفتر الشروط، فسيتم رفضه من قبل لجنة التلزيم، ولا يجوز جعله مستجيباً لاحقاً عن طريق تصحيح الانحراف أو التحفظ أو الإغفال الجوهري.

٣١. التقييم الإداري للعروض

٣١,١ تقوم لجنة التلزيم بالتقييم الإداري لكل عرض من العروض المقدمة من خلال التدقيق في الأمور التالية والتحقق منها:

أ. أن العرض قد تقدم به عارض زودته مؤسسة كهرباء لبنان بدفتر الشروط وفقاً للطريقة المحددة في الإعلان العائد لدفتر الشروط، وأن العارض قد التزم بتقديم العرض باللغة المحددة في دفتر الشروط.

ب. ان العارض قد قدم في عرضه جميع الوثائق والنماذج المطلوبة بموجب دفتر الشروط وفقا للفقرة (١٠) من التعليمات للعارضين، وأن النماذج المقدمة تحتوي على جميع المعلومات المطلوبة.

ج. أن الوثائق قد تم توقيعها بشكل صحيح من قبل العارض أو ممثله المفوض بموجب تفويض رسمي، وفي حالة تحالف الشركات أن العرض قد تم توقيعه من قبل الممثل المفوض للشريك الرئيسي وانه تم

تقديم اتفاقية التحالف كجزء من العرض المقدم، وأنه تم ارفاق التفويض المطلوب وفقا للفقرة الفرعية (١٩,٣) من التعليمات للعارضين.

د. أن العارض يحقق شروط الأهلية وفقا للفقرة (٣) من التعليمات للعارضين.

هـ. ان اللوازم والخدمات المتعلقة بها مرفقة بشهادات منشأ مقبولة من الدولة اللبنانية والمؤسسات والهيئات التابعة لها وفقا للفقرة الفرعية (٤,١) من التعليمات للعارضين.

و. أن العرض يمتثل لشروط فترة صلاحية العرض وفقا للفقرة (١٧) من التعليمات للعارضين.

ز. أن العارض قدم في عرضه ضمان العرض المستجيب جوهريا لمتطلبات الفقرة (١٨) من التعليمات للعارضين.

٣٢. التقييم الفني للعروض

٣٢,١ تقييم مؤهلات العارضين

أ. على لجنة التلزيم أن تقرر ما إذا كان كل العارضين الذي قدموا عروضا مستجيبة جوهرياً لدفتر الشروط يستوفون معايير التأهيل المحددة في القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل.

ب. يجب أن يستند القرار المشار اليه أعلاه إلى فحص الأدلة الوثائقية لمؤهلات العارض المقدمة من قبله عملا بالفقرة (١٦) من التعليمات للعارضين، ولن يأخذ القرار في الاعتبار مؤهلات الشركات الأخرى مثل الشركات التابعة أو الأم، أو أي شركة أخرى مختلفة عن العارض.

٣٢,٢ تقييم مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها ومطابقة كمياتها

أ. على لجنة التلزيم ان تقرر :

i. ما إذا كانت اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمقدمة من قبل العارض مطابقة للمواصفات الفنية والأدائية والمقاييس المحددة في القسم الخامس – جدول المتطلبات.

ii. ما إذا كانت كميات اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمقدمة من قبل العارض مطابقة للكميات المطلوبة وفقاً للفقرة الفرعية (١٥,٦) من التعليمات للعارضين.

ب. يمكن أن يشتمل تقييم لجنة التلزيم على قبول نسب من الكميات المطلوبة أو لأنواع لوازم مماثلة ذات كميات قابلة للتحويل إلى الكميات المطلوبة، وفق ما هو محدد في الفقرة الفرعية (١٥,٧) من **التعليمات للعارضين**، ويجب التعبير عن تأثير هذه العوامل (إن وجدت) والمختارة من بين تلك المبينة في القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل بطريقة تسمح بتحويلها الى كميات لتسهيل عملية المقارنة بين العروض.

ج. يجب أن يستند القرار المشار اليه أعلاه إلى فحص الأدلة الوثائقية المقدمة لإثبات مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمقدمة من قبل العارض عملا بالفقرة (١٥) من التعليمات للعارضين.

ز. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني وفتح العروض المالية

٣٣. الإبلاغ بنتائج التقييم الإداري والفني

٣٣,١ بعد الانتهاء من التقييم الإداري والفني للعروض، يجب على مؤسسة كهرباء لبنان أن ترسل إشعارا خطياً الى العارضين الذين فشلت عروضهم في التقييم الإداري و/ أو الفني، على أن يتضمن الإشعار المعلومات التالية:

أ. أسباب فشل العروض الخاصة بهم في التقييم الإداري و/ أو الفني في تلبية متطلبات دفتر الشروط؛

ب. أن غلافات العروض المالية الخاصة بهم سيتم اعادتها إليهم دون فتحها بعد الانتهاء من عملية تقييم العروض وتوقيع العقد؛

٣٣,٢ اذا لم يكن التوقيت متزامناً مع تاريخ فتح العروض الإدارية والفنية يتوجب على لجنة التلزيم أن ترسل في الوقت نفسه إشعارا خطيا الى العارضين الذين نجحت عروضهم في التقييم الإداري والفني، وإبلاغهم بالمعلومات التالية:

أ. أن عروضهم قد نجحت في التقييم الإداري والفني؛ و

أ. تاريخ ووقت ومكان فض العروض المالية.

٣٤. فض العروض المالية

٣٤,١ في جلسة فض العروض المالية تقوم لجنة التلزيم بفتح العروض المالية للعارضين الذين نجحت عروضهم في التقييم الإداري والفني، وفقا للفقرتين (٣١) و(٣٢) من التعليمات للعارضين.

٣٤,٢ تقوم لجنة التلزيم بتدقيق كل غلافات العروض المالية للتأكد من أنها ظلت مختومة وغير مفتوحة، وبعد ذلك يتم فتح هذه الغلافات واحدا تلو الآخر، ويقرأ علنا:

أ. اسم العارض،

ب. سعر العرض الاجمالي،

ج. سعر العرض لكل مجموعة (عقد) (إذا كان ينطبق)،

د. أية حسومات،

ه. أية معلومات أخرى تعتبرها لجنة التلزيم ضرورية.

٣٤,٣ عند فض كل عرض مالي يجب على جميع أعضاء لجنة التلزيم الحاضرين في جلسة فض العروض توقيع كتاب العرض المالي وجداول الأسعار.

٣٤,٤ لا يجوز في جلسة فض العروض المالية مناقشة تفاصيل أو مزايا أي عرض، أو رفض أي عرض.

٣٤,٥ تسجل وقائع فض العروض المالية خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزيم، ويجب أن يتضمن المحضر كل المعلومات التي تم الاعلان عنها وفقا للفقرة الفرعية (٣٤,٢) أعلاه عن كل عرض يتم فتحه، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثّلي مؤسسة كهرباء لبنان وهيئة الشراء العام، والعارضين الذين فُضَّت عروضهم المالية أو ممثليهم على أن يشكّل ذلك إثباتاً على حضورهم، وفي حال رفض أحد الحاضرين التوقيع، ينظم محضر بالواقعة ويشار إلى ذلك جنب إسمه

على لائحة الحضور، ولا يبطل هذا الرفض محتويات المحضر وتاثيره، ويجب توزيع نسخة عن المحضر على جميع العارضين.

ح. تقييم العروض المالية

٣٥. تقييم العروض المالية

٣٥,١ تقوم لجنة التلزيم، بعد فض العروض المالية وفقا للفقرة (٣٤) من التعليمات للعارضين، بتقييم هذه العروض.

٣٥,٢ تأخذ لجنة التلزيم الامور التالية بعين الاعتبار عند تقييم اي عرض مالي:

أ. يتم التقييم على أساس العناصر او المجموعات (العقود) على النحو المحدد في **جدول البيانات**، وسعر العرض كما هو مقدم وفقا للفقرة (١٣) من التعليمات للعارضين.

ب. تعديل السعر لتصحيح الأخطاء الحسابية وفقا للفقرة (٣٦) من التعليمات للعارضين.

ج. تعديل السعر بسبب **الحسومات** التي يقدمها العارضون وفقا للفقرة الفرعية (١٣,٤) من التعليمات للعارضين.

د. تحويل المبلغ الناتج من تطبيق الفقرات من (أ) إلى (ج) أعلاه، لعملة واحدة وفقا للفقرة (٣٧) من التعليمات للعارضين اذا سمح بتقديم العروض بأكثر من عملة وفقاً للفقرة الفرعية (١٤,١) من التعليمات للعارضين.

هـ. عوامل التقييم الإضافية المحددة في القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل.

٣٥,٣ إذا سمح دفتر الشروط هذا للعارضين بتقديم أسعار منفصلة لمجموعات (عقود) مختلفة، فسيتم تقييم كل مجموعة بشكل منفصل لتحديد العرض الأفضل باستخدام المنهجية المحددة في القسم الثالث – معايير التقيم والتأهيل.

٣٥,٤ إذا تساوت الأسعار بين العارضين أعيدت الصفقة بطريقة الظرف المختوم بين أصحابها دون سواهم في الجلسة نفسها، فإذا رفضوا تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عين الملتزم المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية. تطبق أحكام هذه الفقرة بعد تطبيق الهامش التفضيلي وفق الفقرة الفرعية (٣٨,١) من التعليمات للعارضين.

٣٥,٥ تطبق أحكام الفقرة الفرعية (٣٥,٤) أعلاه على التلزيم على أساس المجموعات (في أية مجموعة من المجموعات).

٣٥,٦ يجب ان يكون سعر العارض شاملاً جميع الضرائب والرسوم المفروضة على السلع واللوازم موضوع العقد.

٣٦. تصحيح الأخطاء الحسابية

٣٦,١ تقوم لجنة التلزيم بتصحيح الأخطاء الحسابية في العروض المالية بناء على الأسس التالية:

أ. إذا كان هناك تعارض بين سعر الوحدة وبين المبلغ الإجمالي للعنصر والذي ينتج عن ضرب سعر الوحدة بالكمية، يعتمد سعر الوحدة ويُصحَّح الإجمالي وفقا لذلك، إلا إذا رأت لجنة التلزيم أن هناك خطأً في العلامة العشرية لسعر الوحدة، يعتمد عندها المبلغ الإجمالي للعنصر ويصحح سعر الوحدة؛

ب. إذا كان هناك خطأ في المجموع الاجمالي نتيجة عمليات الجمع والطرح لمجاميع فرعية تُعتمد هذه المجاميع الفرعية ويُصحح المجموع الإجمالي وفقا لذلك؛

ج. إذا كان هناك تعارض بين الاحرف والأرقام في تحديد المبالغ، تُعتمد المبالغ المذكورة بالاحرف، إلا إذا كان المبلغ المعبر عنه بالكلمات متعلقاً بخطأ حسابي فيصحح عندها وفقاً للبندين السابقين.

د. أي أسس إضافية محددة في **جدول البيانات**، ناتجة عن خطأ حسابي محض بما لا يتعارض مع المنهجية المبينة أعلاه.

٣٦,٢ يطلب من العارضين قبول تصحيح الأخطاء الحسابية، فإذا لم يقبل العارض ذلك يُرفض عرضه.

٣٧. التحويل إلى عملة واحدة

٣٧,١ اذا سمح بتقديم العروض بأكثر من عملة وفقاً للفقرة الفرعية (١٤,١) من التعليمات للعارضين، فسيتم، لأغراض التقييم والمقارنة، تحويل عملة (عملات) العروض إلى عملة واحدة كما هو محدد في **جدول البيانات**.

٣٨. هامش الأفضلية للوازم أو الخدمات ذات المنشأ الوطني

٣٨,١ تعطى اللوازم أو الخدمات ذات المنشأ الوطني أفضلية بنسبة ١٠% وفقاً لاحكام القانون، ما لم ينص على خلاف ذلك في **جدول البيانات**.

٣٩. مقارنة العروض المالية

٣٩,١ على مؤسسة كهرباء لبنان مقارنة أسعار العروض والتي تم احتسابها وفقا للفقرة الفرعية (35.2) من التعليمات للعارضين لتحديد العرض أو العروض المقدمة بالسعر الأدنى، ويجب أن يأخذ تقييم الأسعار في الاعتبار أي تعديل للكميات وفقاً للقسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل.

٤٠. العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي

٤٠,١ لمؤسسة كهرباء لبنان أن ترفض أيَّ عرض إذا قرَّرَت أنَّ سعر العرض مُقترناً بسائر العناصر المكوّنة لذلك العرض المقدَّم مُنخفض انخفاضاً غير عاديّ قياساً إلى موضوع الشراء وقيمته التقديرية، وأنه يثير مخاوف جدية لديها بشأن قدرة العارض على تنفيذ العقد.

٤٠,٢ على مؤسسة كهرباء لبنان قبل رفض العرض الذي تم تحديده كعرض منخفض السعر انخفاضا غير عادي الطلب من العارض المعني خطياً تفاصيلَ العرض المقدَّم بشكل يسمح لها بتحليل المعلومات التفصيلية واستنتاج ما إذا كان العارِض سيكون قادراً على تنفيذ عقد الشراء بالسعر المقدَّم، ومن التفاصيل التي يمكن أن تطلبها مؤسسة كهرباء لبنان، على سبيل المثال لا الحصر:

أ. معلومات وعيّنات أو ما يُشابهها، تُثبت جودة موضوع الشراء المقدَّم في العرض؛

ب. طُرق التصنيع ذات الصلة؛

ج. الحلول التقنية المختارة و/أو أيّ شروط مُؤاتية بشكل استثنائي مُتاحة للعارِض لتنفيذ العقد موضوع الشراء.

٤٠,٣ بعد تقييم وتحليل المعلومات التفصيلية التي يقدمها العارض، والتحقق من المبررات والايضاحات والادلة والمعلومات التي يقدمها لتسعير عرضه، وإذا قررت مؤسسة كهرباء لبنان أن العارض لم يتمكن من إثبات قدرته على تنفيذ العقد بالسعر المقدم منه، فلها في هذه الحالة رفض العرض.

٤٠,٤ يجب ان يُدرَجُ في تقرير التقييم قرارُ مؤسسة كهرباء لبنان رفض عرض ما وفقاً لأحكام هذه الفقرة، وأسبابُ ذلك القرار وكلُّ الايضاحات التي جرت مع العارضين، ويُبلَّغ العارض المعني، على الفور، بقرار مؤسسة كهرباء لبنان وأسبابه.

٤١. العرض الفائز

٤١,١ تقوم لجنة التلزيم بتحديد العرض الأفضل، والعرض الأفضل هو العرض المقدم من العارض الذي يستوفي معايير التأهيل والذي تم تقييم عرضه بأنه:

أ. مستجيب جوهريا لدفتر الشروط، و

ب. الأقل سعراً.

٤٢. إلغاء الشراء و/أي من إجراءاته

٤٢,١ لمؤسسة كهرباء لبنان أن تلغي عملية الشراء و/ أو أي من اجراءاتها في أي وقت قبل ابلاغ الملتزم المؤقت بابرام العقد دون تحمل أية مسؤولية تجاه العارضين في الحالات التالية:

أ. عندما تجد مؤسسة كهرباء لبنان ضرورة إحداث تغييرات جوهرية غير متوقعة على دفتر الشروط بعد الاعلان عن عملية الشراء؛

ب. عندما تطرأ تغييرات غير متوقعة على موازنة مؤسسة كهرباء لبنان.

ج. عندما تنتفي الحاجة لموضوع الشراء نتيجة ظروف غير متوقعة وموضوعية، وعندها لا يعاد التلزيم خلال الموازنة أو السنة المالية نفسها.

د. إذا لم يقدم أي عرض أو قدمت عروض غير مقبولة.

ه. في حالة العرض الوحيد المقبول، وذلك مع مراعاة الفقرة الفرعية (٤٢,٥) أدناه.

٤٢,٢ مع مراعاة الفقرة الفرعية (٤٢,٥) أدناه، لمؤسسة كهرباء لبنان أن تلغي عملية الشراء و/ أو أي من اجراءاتها بعد قبول العرض الفائز إذا تمنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد وتقوم بمصادرة ضمان العرض.

٤٢,٣ يتم إبلاغ قرار مؤسسة كهرباء لبنان الغاء عملية الشراء و/ أو أي من اجراءاتها الى كل العارضين المشاركين ضمن مهلة لا تتخطى الخمسة أيام من تاريخ قرار الالغاء، إضافة الى ذلك تنشر مؤسسة كهرباء لبنان اشعاراً بالغاء عملية الشراء بنفس الطريقة التي نشرت بها المعلومات الأصلية المتعلقة

بإجراءات التلزيم وفي المكان نفسه، وتعيد العروض التي لم تفتح عند اتخاذ قرار الالغاء الى العارضين الذين قدموها كما تعمد إلى تحرير الضمانات المقدمة.

٤٢,٤ على الرغم مما ورد في الفقرة (٤٢,٣) أعلاه، يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان أن تقبل عرضاً آخر غير العرض الفائز في حالة تمنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، حيث تقوم بمصادرة ضمان العرض، وتختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى وفقاً للمعايير والاجراءات المحددة في دفتر الشروط هذا، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول.

٤٢,٥ على الرغم مما ورد في الفقرة الفرعية (٤٢,١/هـ) أعلاه، يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان أن تقبل العرض الوحيد في الحالات وضمن الشروط التالية:

أ. أن تكون مبادئ وأحكام قانون الشراء العام مطبقة وأن لا يكون العرض الوحيد ناتجاً عن شروط حصرية تضمنها هذا الدفتر.
ب. أن تكون الحاجة أساسية وملحة، وأن يكون السعر منسجماً مع دراسة القيمة التقديرية.
ج. أن يتضمن نشر قرار مؤسسة كهرباء لبنان بقبول العرض الفائز (التلزيم المؤقت) نصاً صريحاً بتقدم العارض الوحيد ونية التعاقد معه.

٤٣. فترة التجميد

٤٣,١ لا يتم إرساء العقد قبل انتهاء فترة التجميد التي تبلغ مدتها عشرة (١٠) أيام عمل تبدأ من اليوم التالي لإبلاغ مؤسسة كهرباء لبنان للعارض الفائز بقرار التلزيم المؤقت ونشر الاعلان بشأن القرار وفقا للفقرة (٤٤) من التعليمات للعارضين.

٤٤. الإبلاغ ونشر قرار التلزيم المؤقت

٤٤,١ على مؤسسة كهرباء لبنان إبلاغ العارض الفائز قرارها بشأن قبول عرضه (التلزيم المؤقت)، وأن تنشر بالتزامن هذا القرار على المنصة الإلكترونيّة المركزيّة لهيئة الشراء العام وعلى موقعها الالكتروني إن وُجد.

٤٤,٢ يجب ان يتضمن القرار المنشور عن التلزيم المؤقت المعلومات التالية:

أ. اسم وعنوان العارض الذي قدَّم العرض الفائز (الملتزم المؤقت)؛
ب. قيمة العرض الفائز، وملخص لسائر خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تمّ تحديده على أساس السعر ومعايير أخرى؛
ج. اسماء العارضين الذين قدموا عروضا وأسعار عروضهم كما قرئت وكما تم تقييمها.
د. تاريخ انتهاء فترة التجميد.

٤٤,٣ على مؤسسة كهرباء لبنان أيضًا وبالتزامن مع إبلاغ العارض الفائز إبلاغ جميع العارضين الآخرين بقرار التلزيم المؤقت، على أن يتضمن الإبلاغ لكل عارض بالإضافة الى المعلومات المذكورة في الفقرة الفرعية (٤٤,٢) اعلاه بيانا بأسباب عدم فوز أو رفض عرضه ما لم تظهر معلومات الأسعار هذا السبب.

٤٤,٤ يمكن للعارض غير الفائز أو المرفوض عرضه أن يُقدَّم إعتراضاً خطياً إلى المراجع المختصة وفقاً لما هو منصوص عليه في قانون الشراء العام خلال فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل والتي تبدأ من تاريخ تبليغ العارض الفائز والعارضين الآخرين بقرار التلزيم المؤقت.

ط. إرساء العقد

٤٥. معايير الإرساء

٤٥,١ مع مراعاة الفقرة (٤٢) من التعليمات للعارضين، تقوم مؤسسة كهرباء لبنان بارساء العقد على العارض الفائز، وهو العارض الذي قدم العرض الذي تم تقييمه بأنه العرض الافضل وفقا للفقرة (٤١) من التعليمات للعارضين.

٤٦. توقيع العقد والإعلان عن إرساء التلزيم

٤٦,١ فور انقضاء فترة التجميد، تقوم مؤسسة كهرباء لبنان بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدّى //١٥// خمسة عشر يوماً.

٤٦,٢ يوقّع المرجع الصالح لدى مؤسسة كهرباء لبنان العقد خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قِبَل الملتزم المؤقّت. يمكن أن تُمدَّد هذه المهلة إلى //٣٠// ثلاثين يوماً في حالات معيَّنة تحدَّد من قبل المرجع الصالح.

٤٦,٣ يحدد جدول البيانات الشروط الخاصة بمهل توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت ومؤسسة كهرباء لبنان وفقاً لما ورد أعلاه.

٤٦,٤ لا تتَّخذ سلطة التعاقد ولا الملتزم المؤقّت أيَّ إجراءٍ يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنيّة الواقعة ما بين تبليغ العارض المعني بالتلزيم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.

٤٦,٥ تَنشر مؤسسة كهرباء لبنان إعلاناً بإرساء العقد عندما يَبدأ نفاذ العقد، تحدد فيه إسم المُلتزم وقيمة العقد، وينشر على المنصة الإلكترونيّة المركزيّة لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الالكتروني لمؤسسة كهرباء لبنان إن وُجد.

٤٧. ضمان حسن التنفيذ

٤٧,١ يُحدَّد مبلغ ضمان حسن التنفيذ بنسبة مئوية لا تزيد عن عشرة بالمائة من قيمة العقد.

٤٧,٢ يجب تقديم ضمان حسن التنفيذ خلال الفترة المحدّدة في شروط العقد على ألّا تتجاوز //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد. وفي حال التخلُّف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يُصادَر ضمان العرض.

٤٧,٣ يحدد **جدول البيانات** الشروط الخاصة بضمان حسن التنفيذ لهذه الصفقة وفقاً للشروط اعلاه.

٤٧,٤ يمكن أن يكون ضمان حسن التنفيذ إمّا نقدياً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق سلطة التعاقد، وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يُبيّن أنه قابل للدفع عند الطلب، وبالقيمة المحددة في **جدول البيانات والشروط الخاصة للعقد**.

٤٧,٥ إذا كان التأمين على شكل كتاب ضمان مصرفي، فيجب أن يكون وفق نموذج ضمان حسن التنفيذ الموجود في القسم السادس (ب) - **نماذج العقد**.

٤٧,٦ يعتبر الإخفاق في توقيع العقد أو تقديم ضمان حسن التنفيذ سبباً كافياً لإلغاء الترسية ومصادرة ضمان العرض. في هذه الحالة يمكن لمؤسسة كهرباء لبنان أن تُلغي الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والاجراءات المحدَّدة في هذا القانون وفي ملفات التلزيم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول.

ي. الاعتراض

٤٨. إجراءات الإعتراض

٤٨,١ يحق لكلّ ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الإعتراض على أيّ إجراء أو قرار صريح أو ضمني تتّخذه أو تعتمده أو تُطَبّقه أيّ من الجهات المعنيّة بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد، ويكون مخالفاً لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام.

٤٨,٢ يكون الاعتراض على القرارات السابق تحديدها، ويعود لكلّ من تتوافر فيه الشروط المذكورة في الفقرة الأولى من هذه المادة الاعتراض وفقاً للآلية الإلزامية الآتية:

أ. طلب إعادة نظر بمقتضى المادة (١٠٥) من قانون الشراء العام؛

ب. شكوى بمقتضى المادة (١٠٦) من قانون الشراء العام؛

ج. مراجعة قرارات هيئة الاعتراضات لدى مجلس شورى الدولة.

٤٨,٣ لحين تشكيل هيئة الإعتراضات المنصوص عليها في قانون الشراء العام تتبع اجراءات الاعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة.

٤٨,٤ يتم النظر في الاعتراضات واتخاذ القرارات بشأنها وفق الاجراءات والمهل الزمنية التي حددها قانون الشراء العام.

القسم الثاني – جدول البيانات

Section II: Bid Data Sheet (BDS)

القسم الثاني - جدول البيانات

Bid Data Sheet

القسم الثاني - جدول البيانات

Bid Data Sheet

أ. عام

1. نطاق المناقصة

١,١ مؤسسة كهرباء لبنان	مؤسسة كهرباء لبنان
١,١ اسم المناقصة	تشغيل وصيانة المنشآت الشمسة على نهر بيروت
١,١ رقم المناقصة	
١,١ المجموعات:	"لا ينطبق"
١,١ عدد وأسماء المجموعات	"لا ينطبق"
١,١ المجموعات	"لا ينطبق"
١,١ عدد العقود	عقد واحد لمدة سنة واحدة
١,٢ مصدر التمويل	مؤسسة كهرباء لبنان

٣. أهلية العارضين

٣,١ الشكل القانوني	*يمكن أن يكون العارض شخصا طبيعياً أو معنوياً (كياناً خاصاً، كياناً مملوكاً من الحكومة أو أي مزيج من هذه الكيانات على شكل تحالف شركات)*
٣,١ العارض الأجنبي	"يمكن" للعارض الأجنبي المشاركة، وفي حال اشتراك عارض أجنبي يتوجب على هذا العارض أن يُراعي أحد الشروط التالية: ١- أن يكون من ضمن ائتلاف يضم شركة لبنانية على الأقل تتوفر فيها الشروط المطلوبة بموجب دفتر الشروط الخاص بالصفقة. ٢- الحضور الشخصي للممثل القانوني عن الشركة للمشاركة في إجراءات الشراء. ٣- أن يكون لها وكيل أو ممثل في لبنان مكلف توقيع العقد عنها.
٣,٢ الحد الأقصى لعدد الشركاء في تحالف الشركات	٤ (شريك رئيسي وثلاثة شركاء)

٣,٣ الكيانات والدول الخاضعة للمقاطعة	العدو الاسرائيلي

٤. مطابقة اللوازم

٤,١ بلد المنشأ	الخاضع للمقاطعة : العدو الاسرائيلي

ب. محتويات دفتر الشروط

مؤسسة كهرباء لبنان

٢٢ شارع النهر

ص.ب ١٣١

أمانة سر لجنة المشتريات

العنوان المحدد في الإعلان وعلى الدعوات

بيروت – لبنان

8. ايضاح دفتر الشروط، اجتماع ما قبل المناقصة، ومعاينة الموقع

8.1 عنوان مؤسسة كهرباء لبنان لغايات تقديم طلبات الاستيضاح:	
وسيلة الاستيضاح	تقدم طلبات الاستيضاح ورقياً إلى العنوان أدناه خلال ساعات العمل (من الساعة ٧ وربع الى الساعة ٣,٣٠ من يوم الاثنين الى الخميس- ومن الساعة ٧ وربع الى الساعة ١١ صباحاً يوم الجمعة- ومن الساعة ٧ وربع الى الساعة ١,٣٠ يوم السبت).
السيد (ة):	راشيل شبل
المسمى الوظيفي:	أمانة سر لجنة المشتريات في مصلحة الديوان
رقم الطابق / الغرفة:	مكتب رقم ٣٨
عنوان ورقم الشارع:	٢٢ شارع النهر
المدينة:	بيروت
الرمز البريدي:	ص.ب ١٣١
رقم الهاتف أو الفاكس	٠١/٤٤٤٣١٣

البريد الإلكتروني:	www.edl.gov.lb
الموعد النهائي لتقديم طلبات الاستيضاح	خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض
الموعد النهائي لرد مؤسسة كهرباء لبنان على طلبات الاستيضاح	خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض

8.2 اجتماع ما قبل المناقصة:

تعقد مؤسسة كهرباء لبنان اجتماع ما قبل المناقصة.

المكان	قاعة الاجتماعات في مؤسسة كهرباء لبنان
التاريخ	يتم تحديده لاحقاً
الوقت	يتم تحديده لاحقاً

8.3 معاينة الموقع

يتعين على العارض معاينة الموقع

المكان	محطة انتاج الطاقة الشمسية الموجودة على نهر بيروت
التاريخ	يتم تحديده لاحقاً
الوقت	يتم تحديده لاحقاً
شروط معاينة الموقع	يُطلب من مقدم العرض زيارة ومعاينة الموقع ومحيطه والحصول على جميع المعلومات التي قد تكون ضرورية لإعداد العرض وإبرام عقد الصيانة والتشغيل على مسؤوليته الخاصة. لذلك فإن مقدم العرض هو المسؤول الوحيد عن سعر عرضه وتفاصيله، وتكون تكاليف زيارة المواقع على نفقته الخاصة. بعد زيارات الموقع، تعتبر مؤسسة كهرباء لبنان أن كل شيء سيكون شاملاً تمامًا لمقدم العرض ولن يكون هناك بعد ذلك، أي مسؤولية، مهما كانت، على مؤسسة كهرباء لبنان. يُمنح مقدم العرض وأي من موظفيه أو وكلائه الإذن من قبل صاحب العمل للدخول إلى المواقع حيث سيتم تنفيذ الخدمات أو الأعمال بغية المعاينة، فقط بشرط صريح أن يقوم مقدم العرض وموظفوه ووكلاؤه أو ممثلوه، بإبراء وتعويض صاحب العمل وموظفيه ووكلائه أو ممثليه من وضد أي وجميع الالتزامات والمسؤوليات المترتبة، وسيكونون مسؤولين عن الوفاة أو الإصابة الشخصية، وفقدان الممتلكات أو تلفها وأي خسارة أو ضرر آخر والتكاليف والمصاريف المتكبدة نتيجة المعاينة. سيقوم صاحب العمل بترتيب زيارة إلى موقع العمل لجميع مقدمي العروض في نفس الوقت في تاريخ يتم تعيينه قبل تاريخ تقديم العرض. في نهاية هذه الزيارة، سيقوم بإصدار شهادة زيارة موقع موقعة منه ومن مقدم العرض. وترفق هذه الشهادة بنموذج (Q5).

٩. تعديل دفتر الشروط

9.1 العنوان الالكتروني لمؤسسة كهرباء لبنان	www.edl.gov.lb

ج. إعداد العروض

١٠. الوثائق المكونة للعرض

١٠,١ يتكون العرض من جزأين: الجزء الإداري والفني، والجزء المالي، ويجب تقديم هذين الجزأين في وقت واحد في غلافين مختومين منفصلين، وفقاً للفقرة (١٠) من التعليمات للعارضين*.

١٠,٢ الجزء الإداري والفني:

١. <u>الجزء الإداري</u>

د. ضمان العرض وفقاً لما هو محدد في الفقرة (١٨) من جدول البيانات
هـ. الوثائق والمستندات التي تثبت أهلية العارض، المحددة في الفقرة الفرعية (١٦,١) من جدول البيانات
و. التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) وميثاق النزاهة المرفق به
ز. نماذج أهلية العارض المطلوبة وفقاً للفقرة الفرعية (١٦,١) من جدول البيانات

٢. <u>الجزء الفني</u>

أ. الوثائق والمستندات التي تثبت مؤهلات العارض، والمحددة في الفقرة الفرعية (١٦,٢) من جدول البيانات
ب. نماذج مؤهلات العارض المطلوبة وفقاً للفقرة الفرعية (١٦,٢) من جدول البيانات
ج. نماذج مطابقة اللوازم المحددة في الفقرة (١٥) من جدول البيانات
د. الأدلة الوثائقية المحددة في الفقرة (١٥) من جدول البيانات
هـ. العرض الفني (في حال طلبه من خارج النماذج)
و. أي وثيقة أو مستند أو مرفق آخر محدد في الفقرة (١٥) من جدول البيانات (الجزء الفني)
ز. المرفقات الالكترونية إذا تم تحديد ذلك في الفقرة (٢٠) من جدول البيانات

١٠,٣ الجزء المالي

يجب ان يتضمن العرض المالي كتاب العرض المالي وجداول الأسعار، والوثائق اللازمة وفقاً لما تحدده الفقرة (١٣) من جدول البيانات*.

***تراجع الفقرة (6) من تعليمات العارضين بشأن لغة العرض ولغة الوثائق الداعمة للجزء الإداري والفني والجزء المالي**

١٣. أسعار العروض والحسومات

وثائق العرض المالي: أ. كتاب العرض المالي وفقا للنموذج في القسم الرابع، نماذج العرض ب. جداول الأسعار وفقا للنموذج في القسم الرابع، نماذج العرض	
١٣,٥ الأسعار المقدمة من العارض	لن تخضع للتعديل والمراجعة أثناء تنفيذ العقد. ولكن إذا تم، بعد تاريخ هذا العقد، سن أو إصدار أو إلغاء أو تغيير أي قانون أو نظام أو أمر مرسوم له مفعول قانوني (والذي يُعتبر متضمنًا أي تغيير في التفسير أو التطبيق من قبل السلطات المختصة) في لبنان مما يؤثر لاحقًا بشكل جوهري وخطير على تكاليف ومصروفات المشغل، يتم تعديل سعر العقد وفقًا لذلك إلى الحد الذي يتأثر به المشغل في أداء أي من التزاماته بموجب العقد. يقوم المتعهّد بإخطار المؤسسة بهذا التغيير في القانون في غضون ٣٠ (ثلاثين) يومًا من التاريخ الذي تم إبلاغ المتعهد فيه بشكل معقول عن هذا التغيير في القانون. لن يتم دفع أي مبالغ إضافية إلى المشغل ما لم يفرض القانون زيادة على الرواتب. في مثل هذه الحالة، يدخل الفريقان في مفاوضات للتوصل إلى اتفاق في هذا الشأن. بالإضافة إلى ذلك، لن تكون المؤسسة مسؤولة عن أي دفعة (مدفوعات) إضافية قد يسددها المشغل لموظفه مقابل ساعات العمل الإضافية، وكذلك عن أي مدفوعات إضافية مرتبطة بساعات العمل الإضافية حتى في حال وجود زيادة على الرواتب يفرضها القانون.
١٣,٧ طبعة الانكوتيرمز	طبعة الانكوتيرمز (INCOTERMS) المعتمدة لهذه المناقصة (في حال استيراد أي من اللوازم)
١٣,٨ – أ- ٣ المكان النهائي	محطة انتاج الطاقة الشمسية على نهر بيروت
١٣,٨-ب-١ مصطلح الانكوتيرمز	DDP
١٣,١٠ طريقة تقديم الأسعار لاحتساب السعر الأدنى	- على أساس السعر الإجمالي الأدنى - يجب على مقدم العرض تعبئة الأسعار لجميع بنود الخدمات الموضحة في الأسعار التفصيلية وجدول الكميات. ومع ذلك، فإن البنود التي يتم تضمينها في وثيقة المناقصة والتي لا يغطيها جدول الكميات، تُعتبر مدرجة ومغطاة بالسعر الإجمالي وجدول الكميات، ولا يتم دفعها من قبل المؤسسة. - يجب أن يكون سعر العارض شاملاً جميع الضرائب والرسوم المفروضة على السلع واللوازم موضوع العقد، ويتم تطبيق المعايير وفقاً لما هو محدد في القسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل. ويتم تقييم العروض ومقارنتها من قبل المؤسسة وفقًا لذلك. يجب الإشارة إلى الضريبة على القيمة المضافة في قائمة منفصلة كما هو مطلوب في جدول الكميات. يتم إصدار فاتورة بالضريبة على القيمة المضافة مع كل فاتورة.

	السعر الثابت: يجب أن تكون أسعار الوحدات المعروضة من قبل مقدم العرض ثابتة أثناء تنفيذ العارض للعقد ولا تخضع للتغيير على أي حساب ولا للتقلبات (fluctuation) أو المقايسة (Indicators) بخلاف تلك التي قد تنشأ بسبب تطبيق ما ورد في البند ١٣,٥ أعلاه. سيتم التعامل مع العرض المقدم مع عرض أسعار قابل للتعديل على أنه غير متجاوب وسيتم رفضه. علاوة على ذلك، لن تكون المؤسسة مسؤولة عن أية مدفوعات إضافية قد يدفعها المشغّل لموظفيه مقابل أي أعمال إضافية (مثل ساعات العمل الإضافية، وما إلى ذلك) أو لأي خبراء قد تكون هناك حاجة إليهم للتنفيذ السليم للخدمات خلال مدة العقد. يعتبر المشغل قد حصل على المعلومات الضرورية أو مكتفيا وآخذًا في عين الاعتبار: • جميع الشروط والظروف التي قد تؤثر على سعر العقد؛ • إمكانية أداء الخدمات كما هو موضح في العقد؛ • الظروف العامة في الموقع.

١٤. عملة العرض والعقد والدفع

١٤,١ عملة العرض والعقد والدفع

١. عملة العرض: "الأسعار المقدمة يجب أن تكون بالدولار الأميركي.
٢. عملة العقد: الدولار الأميركي
٣. عملة الدفع: سيتم الدفع من حساب المؤسسة في مصرف لبنان بالدولار الأميركي(Fresh dollars) بموجب تحويل مصرفي من قبل مصرف لبنان أو بالليرة البنانية وفق سعر الصرف على المنصة والذي يحدده مصرف لبنان عند تاريخ دفع الفواتير.

١٥. الوثائق التي تثبت مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها

١٥,٢ و١٥,٣ الأدلة الوثائقية (الجزء الفني)

على العارض أن يقدم ضمن عرضه:

١. الأدلة **الوثائقية** التي تؤكد مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمقدمة في عرضه للمواصفات الفنية والمقاييس المحددة في القسم الخامس - جدول المتطلبات، **إذا كان ذلك محدداً في القسم المذكور.**
   أ. قائمة اللوازم وجدول التسليم
   ب. قائمة الخدمات المرتبطة باللوازم وجدول التنفيذ
   ج. المواصفات الفنية
   د. الرسومات
   هـ. الفحوصات والاختبارات
   و. العينات (في حال طلبها)

٢. **نماذج مطابقة اللوازم**: على العارض أن يقدم ضمن عرضه **النماذج** التي تؤكد مطابقة اللوازم والخدمات المتعلقة بها، باستعمال النماذج التالية في القسم الرابع، "نماذج مطابقة العرض – نماذج مطابقة اللوازم":

أ. نموذج (C1) **"المواصفات الفنية للوازم"**: **مطلوب**

ب. نموذج (C2) **"الوصف التفصيلي للخدمات المتعلقة باللوازم"**: **غير مطلوب**

ج. نموذج (C3) **"جدول الامتثال "**: **غير مطلوب**

د. نموذج (C4) " **الموارد المتاحة وقطع الغيار والأدوات والمستهلكات الخاصة"**: **مطلوب**

هـ. نموذج (C5): **" أهلية المنشأ ومطابقة الكميات والتسليم": لا ينطبق**

١٥,٧ الكميات

١٥,٧ – أ:الكميات المطلوبة

إن الكميات المطلوبة لهذا التلزيم هي:

"يجب أن تتطابق الكميات المعروضة مع الكميات المطلوبة، ولا يجوز تقديم كميات مختلفة".

١٥,٧ – ب: الأنواع المماثلة ذات الكميات القابلة للتحويل

لا ينطبق

يجب ان لا يحتوي العرض الإداري والفني على أية معلومات مالية ذات علاقة بسعر العرض، وإذا تضمن العرض الإداري والفني معلومات مالية جوهرية متعلقة بسعر العرض يجب اعتبار العرض بانه غير مستجيب.

١٦. الوثائق التي تثبت أهلية ومؤهلات العارض

١٦,١ الأهلية:

لإثبات أهلية العارض وفقا للفقرة (٣) من التعليمات للعارضين، فان عليه تقديم النماذج والوثائق التالية:

١٦,١ نماذج الأهلية (النماذج الإدارية)

١. **التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الفني والإداري) :** تعبئة نموذج ب. التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض، موقّعًا وممهورًا من الممثل القانوني للعارض.

٢. **ميثاق النزاهة:** توقيع ميثاق النزاهة وفق النموذج المرفق بالتعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) من الممثل القانوني للعارض

٣. **نماذج الأهلية:** تقديم نماذج الأهلية الواردة في القسم الرابع - نماذج العرض مستكملة.

- في حالة تحالف الشركات:
  - يجب تقديم مستند واحد من التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الفني والإداري) و"ميثاق النزاهة".
  - يجب أن تكون كافة المستندات المقدمة موقعة وممهورة من قبل المفوض بالتوقيع عن الشركاء في التحالف وفقاً لاتفاقية التحالف.
- في حالة التقدم لعدة مجموعات (لا تنطبق)، يمكن يجب تقديم مستند واحد من "نموذج العرض الفني والإداري" و"ميثاق النزاهة".
- لا يجوز استعمال وثائق عن مناقصة سابقة.

١٦,١ الوثائق والمستندات لإثبات الأهلية (الإدارية)

١. **إذاعة تجارية** يُبيَّن فيها صاحب الحق المفوّض بالتوقيع عن العارض ونموذج توقيعه.
٢. **التفويض القانوني** إذا وقع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حق التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية، مصدّق لدى الكاتب العدل، أو وفقاً لما هو محدد في الفقرة (١٩,٣) من جدول البيانات
٣. **سجل عدلي** للمفوض بالتوقيع أو "من يمثله قانونًا" لا يتعدى تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة فض العروض.
٤. **شهادة تسجيل العارض لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة** إذا كان خاضعاً لها، أو إفادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعًا، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسعره وان أصبح مسجلًا في الضريبة على القيمة المضافة خلال فترة التنفيذ.
٥. **شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية** – مديرية الواردات.
٦. **براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي** "شاملة أو صالحة للاشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة فض العروض، تفيد بأن العارض سدد جميع اشتراكاته (يجب أن يكون العارض مسجلًا في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وترفض كل إفادة يُذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة").
٧. **إفادة صادرة عن البلدية** التي يقع المركز الرئيسي للعارض ضمن نطاقها بحسب شهادة التسجيل في السجل التجاري، تفيد أنه سدد كامل الرسوم البلدية المتوجبة عليه.
٨. **إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري** تبيّن المؤسسين والأعضاء والمساهمين أو الشركاء، المفوضين بالتوقيع، المدير، رأس المال، نشاط العارض والوقوعات الجارية.
٩. **افادة** صادرة عن المرجع المختص تُثبت **ان العارض ليس في حالة إفلاس.**
١٠. **افادة** صادرة عن المرجع المختص تُثبت ان العارض **ليس في حالة تصفية قضائية.**
١١. **تعهد برفع السرية المصرفية وفق النموذج**
١٢. **تصريح من العارض يبيّن فيه صاحب/أصحاب الحق الاقتصادي** وفقًا للنموذج م١٨ الصادر عن وزارة المالية (كل شخص طبيعي يملك او يسيطر فعليًا في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة او غير مباشرة، سواء كان هذا العارض شخص طبيعي او معنوي).
١٣. **نسخ عن بطاقات التعريف** (هوية / جواز سفر) **لصاحب (أصحاب) الحق الاقتصادي.**
١٤. **نسخ عن بطاقات التعريف** (هوية / جواز سفر) **لكل شخص يمثل العارض** (من ينوب عن العارض في علاقته مع سلطة التعاقد: وكيل قانوني، ممثل الشخص المعنوي أو المفوّض بالتوقيع عنه...).
١٥. **دفتر الشروط ممهور وموقع من المفوض بالتوقيع عن العارض**
١٦. **بدل دفتر الشروط:** إيصال صادر عن المؤسسة باسم العارض ومُعنون باسم الصفقة، يُثبت أن العارض دفع بدل دفتر الشروط المُحدد في الدعوة إلى تقديم العروض.

في حالة العارض الأجنبي

إضافة إلى الشروط المحددة في الفقرة الفرعية (٣,١) أعلاه، يتوجب على العارض الأجنبي تقديم ما يلي:

١. الإفادات المطلوبة بموجب الفقرة الفرعية (١٦,١) أعلاه بحسب قوانين البلد الذي يوجد فيه العارض، على أن تكون هذه الإفادات مصدقة وفقًا للأصول من المراجع المختصة.
٢. إذا تقدم بشكل وكيل عن شركة أجنبية أو مع شريك لبناني: إضافة إلى المستندات في الفقرة (1) أعلاه، المستند الذي

يثبت صحة الوكالة أو صحة تمثيل الشركة الاجنبية في لبنان، مصدقاً من الجهة التي ترعى وجود هذه الشركة حسب الاصول وحسب قانون البلد الذي أنشئت الشركة وفقاً لقوانينه؛

٣. **إفادة من وزارة الاقتصاد والتجارة اللبنانية** تُثبت انطباق أحكام قانون مقاطعة العدو الاسرائيلي على العارض لا يعود تاريخها لأكثر من ستة أشهر من تاريخ جلسة فض العروض.

شكل المستندات:

- يتوجب على العارض الذي يرغب بالإشتراك في هذا التلزيم أن يقدم المستندات والوثائق الإدارية المرقمة من **(1)** إلى **(12)** (أصلية أو صورة طبق الأصل عنها).
- تاريخ صلاحية المستندات والوثائق الإدارية: في ما عدا المستند رقم (3)، يجب أن لا يعود تاريخ المستندات والوثائق لأكثر من **سنة** من تاريخ جلسة فض العروض وذلك بالنسبة للمستندات التي تصدر دون تاريخ صلاحية .

في حالة تحالف الشركات

١. على كل عضو في تحالف الشركات تقديم الوثائق والمستندات المحددة في الفقرة الفرعية (١٦,١) التي تثبت أهليته، بحسب جنسيته.

٢. إضافةً إلى الشروط المحددة في الفقرة الفرعية (٣,١) أعلاه، يتوجب على تحالف الشركات تقديم عقد شراكة أو اتفاقية شراكة (joint venture)، مصدق(ة) لدى الكاتب بالعدل، على أن يتضمن (تتضمن)، بالحد الأدنى:

- تعيين شريك رئيسي مفوض يمثّلهم مجتمعين بالتكافل والتضامن ويوقّع باسمهم وتنصرف أعماله إليهم،
- أن يكون جميع الشركاء مسؤولين دون استثناء تجاه مؤسسة كهرباء لبنان بالتكافل والتضامن في موضوع تنفيذ دفتر الشروط هذا
- تحديد مؤهلات كل شريك في التحالف وتحديد نطاق أعمال ومهام كل فريق في التحالف
- تعهد بعدم تغيير التكوين والوضع القانوني لتحالف الشركات بعد تقديم العرض.

*** لا يمكن بأي حال من الأحوال تقديم نسخة أو صورة عن اتفاقية التحالف، ويقتضي تقديم المستند الأصلي.**

*** في حال تقديم الوثائق والمستندات الإدارية والقانونية والنماذج المحددة في الفقرة الفرعية (١٦,١) أعلاه بلغة أجنبية، تطبق الشروط المنصوص عليها في الفقرة (٦) من تعليمات العارضين.**

١٦,٢ المؤهلات:

يجب أن تثبت الأدلة الوثائقية المقدمة من قبل العارض للتدليل على مؤهلاته، ويكون عليه تقديم النماذج والوثائق والمستندات والبراهين التالية:

١٦,٢ نماذج المؤهلات

١. نموذج (Q1) ومرفقاته **"الأداء المالي السابق"- مطلوب**
٢. نموذج (Q2) ومرفقاته **"متوسط حجم الأعمال السنوي" - مطلوب**
٣. نموذج (Q3) ومرفقاته **"الخبرة"- مطلوب**
٤. نموذج (Q4) **" قدرات الموظفين " – مطلوب**
٥. نموذج (Q5) **"تصريح بمعاينة الموقع نافياً للجهالة"- مطلوب**
٦. نموذج (Q6)**"سجل النزاعات القضائية"- مطلوب.**
٧. نموذج (Q7)**" تعهد برفع السرية المصرفية"- مطلوب.**
٨. نموذج م١٨ **" بيان بأصحاب الحق الاقتصادي "- مطلوب.**
٩. نموذج (Q8) **" الانحرافات عن شروط العقد في وثائق المناقصة"**

١٠. نموذج (Q9) " **الانحرافات عن متطلبات العقد الفنية في وثائق المناقصة**"
١١. نموذج (Q10) " **أسماء المتعهدين من الباطن الرئيسيين**"
* **تحالف الشركات:**
يكون على تحالف الشركات استكمال النماذج المبينة أعلاه بحسب التعليمات المبينة في القسم الرابع، النماذج؛ والمعايير المحددة في القسم الثالث، معايير التأهيل والتقييم.
١٦,٢ مستندات ووثائق المؤهلات
إرفاق مستندات ووثائق المؤهلات المطلوبة في القسم – معايير التقييم والتأهيل بالنماذج أعلاه.
في حال تقديم الوثائق والمستندات الإدارية والقانونية والنماذج المحددة في الفقرة الفرعية (١٦,٢) أعلاه بلغة أجنبية، تطبق الشروط المنصوص عليها في الفقرة (٦) من تعليمات العارضين .

١٦,٢/ب تفويض الجهة المصنعة	غير مطلوب

١٧. فترة صلاحية العرض

١٧,١ تاريخ انتهاء صلاحية العرض: إن مدة صلاحية العروض يجب أن تكون ١٢٠ يوماً على الأقل اعتباراً من اليوم المحدّد لتقديم العروض.

١٨. ضمان العرض

١٨,١ ضمان العرض: مطلوب
١٨,١ قيمة ضمان العرض وعملته: مبلغ .Fresh L.L وقدره /٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠/ ليرة لبنانية، (مئتان وخمسون مليون ليرة لبنانية)، أو مبلغ معادل بعملة قابلة للتحويل بحرية.
١٨,١ طريقة دفع ضمان العرض يتكوّن التأمين من كتاب كفالة مصرفية صادر عن مصرف مقبول لدى الدولة، أو نقداً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو الى صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت، لقاء إيصال موقع من أمين الصندوق في كهرباء لبنان، وفقاً لنموذج ضمان العرض في القسم الرابع، النماذج . لا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بمبلغ نقدي يُقدّم ضمن العرض أو بإيصال مُعطى من الخزينة عائد لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.يجدد مفعول التأمين المؤقت تلقائيًا إلى أن يقرر إعادته إلى العارض. في حال إنتهاء مهلة التزام العارضين دون أن تسند الصفقة على أحدهم، أو بعد إعلان النتيجة، تعاد الكفالة المصرفية الى مصرف الإصدار في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد، وذلك لبقية العارضين ويمكن لمن دفع من هؤلاء قيمة الكفالة نقداً، استعادة هذه القيمة لقاء الإيصال المعطى لهم.

أما المتعهّد الذي ترسو عليه المناقصة، فيستطيع استعادة التأمين المؤقت عند طلب تحريرها، وبعد تقديم الكفالة النهائية المنصوص عنها أدناه وتوقيع العقد. تقوم المؤسسة بمصادرة التأمين المؤقت في حال لم يقم المتعهد الذي رست عليه الصفقة بتوقيع العقد أو بتقديم الكفالة النهائية .

١٨,٢ قيمة ضمان العرض في حالة المجموعات (العقود) المتعددة

لاينطبق

- إذا كان ضمان العرض بموجب كتاب ضمان مصرفي، يجب أن يكون صادراً عن مصرف مقبول من مصرف لبنان
- في حالة دفع الضمان نقدا يرفق إيصال بوثائق العرض
- يحرر ضمان العرض باسم المناقصة لصالح مؤسسة كهرباء لبنان
- يعتبر ضمان العرض مستنداً جوهرياً يؤدي عدم ارفاقه بالعرض الى رفضه.
- يجب أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات باسم تحالف الشركات الذي يقدم العرض، ويمكن أن يكون ضمان العرض الخاص بتحالف الشركات باسم الشريك الرئيسي شرط أن يحدد ضمان العرض بوضوح أسماء جميع شركاء التحالف وينص على تقديم الضمان لصالح وبالنيابة عن تحالف الشركات.
- يحدد الإعلان الخاص بهذه الصفقة صلاحية ضمان العرض

١٩. شكل وتوقيع العرض

١٩,٣ التفويض الخطي:

التفويض الخطي للشخص المخول بالتوقيع نيابة عن العارض يجب أن يتضمن:

- توكيل رسمي موقع من قبل المفوض قانونًا بالتوقيع من العارض أو من جميع الشركاء (في حال التحالف المشترك)؛
- يجب أن يكون جميع الشركاء في التحالف المشترك مسؤولين بالتضامن والتكافل عن تنفيذ العقد وفقًا لشروط العقد، ويجب تضمين بيان بهذا المعنى في التفويض المذكور أعلاه ؛

١٩,٦ تنظيم أجزاء العرض وأجزاء المجموعات

لا ينطبق

د. تقديم وفتح العروض

٢٠. إقفال غلافات العرض وختمها

٢٠,١ نسخ العرض:

أ. النسخ الورقية:

- يجب تقديم نسختين غير أصلية من العرض الإداري بالإضافة إلى النسخة الأصلية الورقية.
- "يجب تقديم نسختين غير أصلية من العرض الفني بالإضافة إلى النسخة الورقية.
- يجب تقديم نسخة غير أصلية من العرض المالي بالإضافة إلى النسخة الأصلية.
- عند التعارض بين النسخة الأصلية والنسخ غير الأصلية، يؤخذ بالنسخة الأصلية.

ب. إرفاق نسخ الالكترونية بالعرض: **العرض الإداري:** على العارض تقديم نسخة الكترونية من العرض الإداري ترفق بالنسخة الأصلية من العرض الإداري والفني بموجب قرص مدمج عدد [١]. **العرض الفني:** على العارض تقديم نسخة الكترونية من العرض الفني ترفق بالنسخة الأصلية من العرض الإداري والفني بموجب قرص مدمج عدد [١].
العرض المالي: غير مطلوب **عند تقديم نسخ الكترونية من العرض، يجب على العارض التقيد بالشروط والإجراءات المحددة في الفقرة (٢٠,٤) من التعليمات للعارضين.**
٢٠,٥ تقديم الأجزاء للعروض المالية للمجموعات: **لا ينطبق**

٢١. الموعد النهائي لتقديم العروض

٢١,١ عنوان مؤسسة كهرباء لبنان لأغراض تقديم العروض فقط: **مؤسسة كهرباء لبنان** **٢٢ شارع النهر** **ص.ب ١٣١** **أمانة سر لجنة المشتريات** **العنوان المحدد في الإعلان وعلى الدعوات** **بيروت – لبنان**	
السيد (ة):	راشيل شبل
المسمى الوظيفي:	أمانة سر لجنة المشتريات في مصلحة الديوان
رقم الطابق / الغرفة:	مكتب رقم ٣٨
عنوان ورقم الشارع:	٢٢ شارع النهر
المدينة:	بيروت
الرمز البريدي:	ص.ب ١٣١
رقم الهاتف أو الفاكس	٠١/٤٤٤٣١٣
البريد الألكتروني:	www.edl.gov.lb
٢١,١ الموعد النهائي لتقديم العرض: وفق التاريخ والوقت المحددين في الاعلان عن المناقصة.	
التاريخ:	وفق الاعلان عن المناقصة الخميس في ٢٠٢٧/١/٧

الوقت:	وفق الاعلان عن المناقصة

٢٤. فتح العروض

٢٤,١ الأشخاص المأذون لهم بحضور جلسة فض العروض: • يتم تحديدهم لاحقاً من قبل المؤسسة	
٢٤,١ موعد فتح العروض:	
التاريخ	سيتم إرسال التاريخ لاحقاً الى العارضين
الوقت	سيتم إرسال التوقيت لاحقاً الى العارضين
٢٤,١ مكان فتح العروض:	
رقم الغرفة/ الطابق:	قاعة الاجتماعات
المبنى	مؤسسة كهرباء لبنان
عنوان الشارع:	٢٢ شارع النهر
المدينة:	بيروت
٢٤,٢ دعوة وسائل الإعلام لحضور جلسة فض العروض: لن تقوم مؤسسة كهرباء لبنان بدعوة وسائل الاعلام لحضور جلسة فض العروض	

هـ. تدقيق العروض وتقييمها

٣٢ . التقييم الفني للعروض

٣٢,٢ مطابقة الكميات: تقيم لجنة التلزيم مطابقة الكميات والأنواع وفقاً لمعايير التقييم المحددة في القسم الثالث، معايير التأهيل والتقييم.
تحويل الكميات للأنواع المماثلة: لغايات التقييم والمقارنة، تحول الكميات المعروضة إلى الكميات المطلوبة وفقاً لمعايير التقييم المحددة في القسم الثالث، معايير التأهيل والتقييم إذا سمح بذلك في الفقرة (١٥,٧) من جدول البيانات.

٣٥. تقييم العروض المالية

٣٥/أ: سيتم تقييم العروض على أساس "تلزيم بعملية شراء واحدة".

"سيتم تقييم العروض لكامل عملية التلزيم وينتج عنها عقداً واحداً"

يتم التقييم المالي على أساس المنهجيات والمعايير المحددة في القسم الثالث-معايير التقييم والتأهيل.

٣٧. التحويل الى عملة واحدة

لا ينطبق (حيث أنه على جميع العارضين تقديم أسعارهم بالدولار الأميركي).

و. إرساء العقد

٤٧. ضمان حسن التنفيذ

فترة تقديم ضمان حسن التنفيذ: يجب على العارض تقديم ضمان حسن التنفيذ خلال فترة لا تتجاوز //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ نفاذ العقد.

قيمة ضمان حسن التنفيذ : ١٠% من قيمة العقد.

عملة ضمان حسن التنفيذ: Fresh Currency ($)

يتكوّن ضمان حسن التنفيذ من كتاب كفالة مصرفية صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يُبيّن أنه قابل للدفع غب الطلب، ويقدم ضمان العرض بإسم موضوع الصفقة لصالح مؤسسة كهرباء لبنان وإمّا نقدياً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت، لقاء إيصال موقع من أمين الصندوق في كهرباء لبنان، على أن تكون صالحة لمدة سنة تجدّد تلقائياً لحين الإستلام النهائي للتأكد من حسن تنفيذ الأشغال المطلوبة والتقديمات المنفذة.

في حال التخلُّف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ ، يُصادَر التأمين المؤقت (ضمان العرض) .

لا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بمبلغ نقدي يُقدّم ضمن العرض أو بإيصال مُعطى من الخزينة عائد لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.

يبقى ضمان حسن التنفيذ مجمد طوال مدة التلزيم، ويُحسم منه مباشرةً وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملتزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.

إذا ترتّب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقَّ لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدّة معيَّنة، فإذا لم يفعل اعتُبِر ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

لا تقبل المؤسسة ضمانات حسن التنفيذ المقدمة من العارضين على شكل سند صادر عن شركة تأمين / ملزمة (Bounding/Issuance company).

تُعاد كفالة حسن الأداء بعد إجراء الإستلام النهائي الذي يتم، بعد سنة من تاريخ الإستلام المؤقت لكامل الأعمال والخدمات المتعاقد عليها، وبعد أن يقدم المشغل طلباً بهذا الخصوص، وبعد التأكد من إتمام كافة موجبات العقد، وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل

Section III: Evaluation & Qualification Criteria

القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل

Evaluation and Qualification Criteria

تقوم لجنة التلزيم باستخدام المعايير والمنهجيات المدرجة في هذا القسم لتحديد العرض الأفضل، والعرض الأفضل هو العرض المقدم من العارض الذي يستوفي معايير الأهلية والتأهيل والذي تم تحديد عرضه بانه:

أ. مستجيب جوهريا لدفتر الشروط، و
ب. الأقل سعراً.

ستقوم لجنة التلزيم بتقييم العروض وفقاً لما يلي:

I. الجزء الإداري والفني:

١. استيفاء العارض لشروط المشاركة (الأهلية)، بتطبيق معايير الأهلية. (الجزء الإداري)
٢. استيفاء العارض للمؤهلات المطلوبة، بتطبيق معايير التأهيل. (الجزء الفني – المؤهلات)
٣. استيفاء العرض الفني للمتطلبات، بتطبيق معايير التقييم. (الجزء الفني – المتطلبات).

II. الجزء المالي:

٤. استيفاء العرض المالي للمتطلبات، بتطبيق معايير التقييم المالية، إذا وجدت. (الجزء المالي).

I. الجزء الإداري والفني:

الجزء الإداري (وفقاً للفقرة -٣١- من التعليمات للعارضين)

أ. ستقوم لجنة التلزيم بالتحقق من امتثال العارض لشروط الأهلية باتباع الأحكام والإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (٣١) من التعليمات للعارضين .

الجزء الفني

a. المؤهلات (وفقاً للفقرة الفرعية ٣٢,١ من التعليمات للعارضين)

❖ **المؤهلات المالية:**

أ. الأداء المالي السابق *(Historical Financial Performance)*:

- يجب على العارض أن يثبت أنه لديه حق الوصول إلى، أو لديه، أصول سائلة، وأصول حقيقية غير مرتبطة بها، وخطوط ائتمان، ووسائل مالية أخرى كافية لتلبية التدفق النقدي للعقد لمدة ٦ اشهر، من قيمة الأعمال حسب عرضه المالي، صافية من التزامات العارض للعقود الأخرى. في حالة تحالف الشركات: يجب أن يستوفي الشريك الرئيسي ٥٠% من هذه المتطلبات بالحد الأدنى، وبغض النظر عن النسبة المذكورة أعلاه ، يجب على الشركاء الآخرين (ثلاثة بحد أقصى) بشكل جماعي تلبية ما لا يقل عن ٥٠ في المائة.
- يجب على العارض تقديم معلومات من البيانات المالية المدققة باستكمال النموذج الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض، ترفق بالبيانات المالية لآخرخمس سنوات من الموعد النهائي لتقديم العروض. ترفق هذه البيانات بتقرير مدقق مالي مجاز يدلل على سلامة الوضع المالي للعارض. بالنسبة لتحالف الشركات يجب أن يستوفي كل شريك في التحالف هذا الشرط.
- يجب على العارض تقديم معلومات عن التزاماتهم الحالية بشأن جميع العقود ذات الطبيعة والتعقيد المتشابهين التي تم تلزيمها، أو التي تم استلام خطاب نوايا بشأنها أو تم الموافقة عليها أو العقود التي على وشك الانتهاء ولكن لم يتم بعد إصدار شهادة إتمام كاملة غير مؤهلة بشأنها.(مرفق رقم ١ للنموذج Q1).
- يجب التعبير عن القيم المالية في النموذج الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض، بعملة الدولار الأميركي.
- يجب إعادة حساب القيم بعملات أخرى غير العملة المحددة إلى العملة المذكورة أعلاه، بناءً على سعر الصرف في في نهاية الفترة المذكورة.
- **النموذج ذو الصلة**: الأداء المالي السابق (Q1) ومرفقاته رقم ١.

ب. متوسط حجم الأعمال السنوي للعارض *(Average Annual Turnover)*:

- يجب أن يكون متوسط حجم الأعمال في السنة على مدى السنوات الخمس الماضية بمبلغ //٥٠,٠٠٠// دولار أمريكي (خمسين ألف دولار أميركي) (المحددة بالاستناد الى بيانات العائد

السنوي المستخرجة من الميزانيات المدققة/قيمة الأعمال الجارية والمكتملة)، لمشاريع التشغيل والصيانة المماثلة لـ منشآت طاقة شمسية على النحو التالي:

- متعهد رئيسي لخدمات التشغيل والصيانة و / أو
- مرفق لإنتاج الطاقة و / أو
- إنتاج الطاقة بشكل مستقل IPP-

- يجب التعبير عن القيم المالية في النموذج الوارد في القسم الرابع - نماذج العرض، بالعملة المذكورة أعلاه.
- يجب إعادة حساب القيم بعملات أخرى غير العملة المحددة إلى العملة المذكورة أعلاه، بناءً على سعر الصرف في نهاية الفترة المذكورة.
- في حالة تحالف الشركات: يجب أن يستوفي الشريك الرئيسي ٥٠% من هذه المتطلبات بالحد الأدنى، وبغض النظر عن النسبة المذكورة أعلاه ، يجب على الشركاء الآخرين (ثلاثة بحد أقصى) بشكل جماعي تلبية ما لا يقل عن ٥٠ في المائة.
- **النموذج ذو الصلة**: متوسط حجم الأعمال السنوي (Q2) ومرفقاته رقم ١.

❖ **المؤهلات الفنية والتقنية:**

أ. **الخبرة المحددة:**

١. خبرة ناجحة كمتعهد رئيسي لخدمات التشغيل والصيانة محطات انتاج طاقة شمسية، أو شريك مساوٍ في تحالف مشترك في محطات انتاج الطاقة الشمسة ، لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات خلال السنوات العشرة الماضية.

٢. يجب أن يكون لدى العارض خبرة في التشغيل والصيانة لمحطة انتاج طاقة شمسية مع قدرة إجمالية لمحطة انتاج طاقة شمسية لا تقل عن 1 MWp (شروط ISO) لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات . (مرفق رقم ١ للنموذج Q3) .

- يجب أن يكون لدى العارض فريق خبراء من المكتب الرئيسي لمساندة موظفيه في الموقع في مهامه. يجب تقديم سير ذاتية لأعضاء فريق المتعهد.

- من ناحية أخرى، يجب أن تتضمن لدى العارض القدرة على العمل في ظل جداول زمنية ضيقة وضوابط محددة، ويجب أن تتوفر لديه الموارد والمعرفة والخبرة لتوفير خدمات التشغيل والصيانة في محطات انتاج الطاقة الشمسة، لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات .(مرفق رقم ٢ و ٣ للنموذج Q3) .
- يجب على العارض استخدام مراجعه الخاصة أو مرجع شركائه في التحالف المشترك كما هو مذكور أعلاه. ومع ذلك، لا يمكن للعارض استخدام مرجع الشركة الأم أو الشركات الشقيقة لها ما لم تكن جزءاً من التحالف المشترك أو إذا كانت الشركة الأم ستقدم التزامًا خطياً بأنها ستكون مسؤولة بالتضامن والتكافل مع العارض عند تنفيذ العقد.

- يجب أن يستوفي التحالف المشترك مجتمعاً معايير الفقرات أ (الخبرة المحددة) أعلاه، ب(قدرات الموظفين الرئيسيين) أدناه، ونموذج C4 (توافر االمعدات). أما بالنسبة للبنود الفرعية ١ و ٢ في الفقرة أ (الخبرة المحددة) أعلاه، يمكن أن يفي أي شريك في التحالف المشترك بمتطلبات هذه البنود الفرعية، بحيث لا يمكن تقسيم الخبرة بين الشركاء لنفس البند الفرعي.

- **النموذج ذي الصلة:** "الخبرة المحددة" (Q3) ومرفقاته رقم ١-٢ – و٣.

ب. **قدرات الموظفين الرئيسيين**

- يجب أن يكون لدى العارض موظفون مؤهلون رئيسيون ملائمون لشغل المناصب المدرجة أدناه. سيقوم العارض بتوفير معلومات عن مرشح رئيسي وبديل عنه لكل منصب من هذه المناصب، وكلاهما يجب أن يفي بمتطلبات الخبرة المحددة في النموذج Q4 ومرفقاته، على أن توافق المؤسسة على هؤلاء المرشحين.
- يرجى ملاحظة أنه بالنسبة لرؤساء التشغيل والصيانة، يجب ألا يكون النائب من نفس الاختصاص (كهربائي مقابل ميكانيكي).
- يجب ألا يتجاوز عمر جميع موظفي المشغل المذكورين في علامة التبويب A1 في جداول الأسعار ٦٤ عامًا (أربعة وستون) عامًا خلال مدة العقد.
- يجب على العارض تقديم سيرة ذاتية موقعة لكل فئة من الموظفين المؤهلين، ومرفقة بالشهادات الموقعة حسب الأصول وتقارير الخبرة التي تؤكد مضمون هذه السير الذاتية.

- الموظفون المؤهلون الملائمون لشغل المناصب الرئيسية التالية، مع الحد الأدنى المحدد من سنوات الخبرة لأعمال مماثلة في هذا المنصب:

١. مدير المشروع (Plant superintendent)

المؤهلات العلمية: حاصل على شهادة جامعية باختصاص تقني

شهادة (بكالوريوس في الهندسة، أو ماجستير في الهندسة) في مجال الهندسة الكهربائية.

الخبرة: يجب أن يتمتع المرشح المؤهل بخبرة لا تقل عن ١٥ سنة في مجال الاختصاص،وخبرة لا تقل عن ٧سنوات في مجال الطاقة الشمسية، على أن لا تقل الخبرة العملية في تشغيل وصيانة محطات الطاقة الشمسية عن ٥ سنوات. كما يجب ألا تقل قدرة معمل الإنتاج المرجعية عن 1 MWp.

بلد المنشأ: لا توجد قيود حول موطن المدير المحتمل (ما عدا الدول الخاضعة للمقاطعة).

لغة الاتصال: يجب أن يجيد المرشح للغة الانكليزية نطقًا وكتابةً. ستكون الفرنسية والعربية ميزة إضافية.

العمر: يفضل أن يكون عمر المرشح بين ٤٠-٦٢ سنة وليس بالضرورة.

٢. مهندس اتصالات

المؤهلات العلمية: حاصل على شهادة جامعية باختصاص تقني

الدرجة العلمية (بكالوريوس في الهندسة، أو الماجستير في الهندسة) في مجال هندسة الاتصالات.

الخبرة: يجب أن يتمتع المرشح المؤهل بخبرة عامة لا تقل عن ٧ سنوات في مجال الاتصالات، ويجب أن يكون لديه خبرة في الطاقة الشمسية لمدة لا تقل عن ٥ سنوات، ٣ منها على الأقل في صيانة وتشغيل محطات انتاج الطاقة الشمسية. يجب ألا تقل قدرة معمل الإنتاج المرجعية عن 1MWp.

بلد المنشأ: لا توجد قيود حول موطن المدير المحتمل(ما عدا الدول الخاضعة للمقاطعة).

لغة الاتصال: يجب أن يجيد المرشح اللغة الانكليزية نطقًا وكتابةً. ستكون الفرنسية ميزة إضافية.

العمر: يفضل أن يكون عمر المرشح بين ٢٨-٦٠ سنة.

٣. تقنيين كهربائيين (Electrical Technicians)

المؤهلات العلمية: فني في مجال الكهربائ.

الخبرة: يجب أن يتمتع المرشح المؤهل بخبرة عامة في أعمال الكهرباء لا تقل عن ١٠ سنوات. على أن يكون لديهم خبرة في مجال الطاقة الشمسية لا تقل عن ٥ سنوات.

بلد المنشأ: لبنان.

لغة الاتصال: يجب أن يجيد المرشح للغة الانكليزية نطقًا وكتابةً. ستكون الفرنسية ميزة إضافية.

العمر: يفضل أن يكون عمر المرشح بين ٣٠-٥٥ سنة.

- **النموذج ذو الصلة**: "قدرات الموظفين" (Q4) ومرفقاته.

ملاحظة: تطلب مؤسسة كهرباء لبنان من العارضين استخدام الموارد اللبنانية، ما دامت تلبي المتطلبات الفنية للمشغل ومتوافقة مع جدول الأعمال والخدمات.

ج. **تصريح بمعاينة الموقع نافي للجهالة:**

يجب على العارض معاينة الموقع أو المواقع الذي سيتم تسليم اللوازم فيه و/أو الخدمات المتعلقة بها، إذا كان ذلك مطلوبا وفقًا للفقرة (١٦,٢) من التعليمات للعارضين.

- **النموذج ذو الصلة**: "تصريح بمعاينة الموقع نافياً للجهالة" (Q5) ومرفقاته .

د. **سجل النزاعات القضائية**

يجب على العارض تقديم معلومات دقيقة عن أي محاكمة أو تحكيم ناتج عن العقود المنجزة أو قيد التنفيذ من قبله على مدى العشر (١٠) سنوات الماضية. قد يؤدي وجود تاريخ ثابت من الأحكام ضد مقدم العرض إلى توقّف الطلبات. بالنسبة لتحالف الشركات يجب أن يستوفي كل شريك في التحالف هذا الشرط.

النموذج ذو الصلة: "سجل النزاعات القضائية" (Q6) ومرفقاته.

b. معايير التقييم (وفقاً للفقرة الفرعية ٣٢,١ من التعليمات للعارضين)

أ. **الوثائق التي تثبت مطابقة اللوازم** (وفقاً للفقرة ١٥ من التعليمات للعارضين)

i. **الأدلة الوثائقية** (وفقاً للفقرة الفرعية ١٥,٢ و ١٥,٣ من التعليمات للعارضين)

- يجب على العارض تقديم الأدلة المستندية المحددة في الفقرة (١٥) من **جدول البيانات** لإثبات أنه مؤهل لتقديم اللوازم والخدمات المتعلقة بها.

- يعرض الجدول ١ أدناه جميع البنود التي سيتم أخذها في الاعتبار أثناء تقييم العروض.

الجدول ١:

أ. معيار إلزامي لعملية تقييم العروض.

المعيار	منهجية التقييم
متطلبات رسمية (إجبارية)	
كتاب تقديم العرض	ناجح / غير ناجح
معلومات عامة	ناجح / غير ناجح
أسماء المتعهدين في الباطن الأساسيين	ناجح / غير ناجح
جدول العمل وجدول الدفع	ناجح / غير ناجح
قائمة المعلومات المدرجة كجزء من العرض	ناجح / غير ناجح
ضمان العرض	ناجح / غير ناجح
شهادة زيارة الموقع	ناجح / غير ناجح
مخالصة رسوم تغطية تكلفة دفتر الشروط	ناجح / غير ناجح
نموذج اتفاقية العقد	ناجح / غير ناجح
تاريخ المحاكمة	ناجح / غير ناجح
ضمان الجودة والسلامة	ناجح / غير ناجح
٣ سنوات خبرة في صيانة وتشغيل محطات انتاج الطاقة	ناجح / غير ناجح

الشمسية	
الأمور المالية (إلزامية)	
بيانات العائد السنوي	ناجح / غير ناجح
متوسط حجم الأعمال في السنة للشريك الرئيسي	ناجح / غير ناجح
متوسط حجم الأعمال في السنة للشريك	ناجح / غير ناجح
التدفق النقدي (٦ اشهر)	ناجح / غير ناجح
البيانات المالية المدققة	ناجح / غير ناجح

ب. للتحالف المشترك.

	المعيار	منهجية التقييم
للشريك الرئيسي	ما لا يقل عن ٥٠% من شروط القسم الثالث- معايير التأهيل والتقييم- الجزء الفني- المؤهلات حول متوسط حجم الأعمال في السنة والتدفق النقدي.	ناجح / غير ناجح
الشركاء الأخرين مع بعض (٣ كحد أقصى)	ما لا يقل عن ٥٠% من شروط القسم الثالث- معايير التأهيل والتقييم- الجزء الفني -المؤهلات حول متوسط حجم الأعمال في السنة والتدفق النقدي.	ناجح / غير ناجح
التحالف المشترك مجتمعاً	جميع المؤهلات المطلوبة	ناجح / غير ناجح
كل شريك في التحالف	استيفاء متطلبات بخصوص البيانات المالية المدققة لأخر خمس سنوات وسجل النزاعات القضائية	ناجح / غير ناجح

ج. معيار إلزامي إضافي لعملية تقييم العروض.

المعيار	منهجية التقييم
السعر المقدم من العارض	

العرض المقدم	ناجح / غير ناجح
خبرة الشركة	ناجح / غير ناجح
خبرة الشركة في تشغيل صيانة محطات انتاج الطاقة الشمسية -لا تقل عن 1MWp (شروط ISO)	ناجح / غير ناجح
يمكن للعارض إثبات خبرته الدولية (خارج وطنه) في مجال التشغيل والصيانة	ناجح / غير ناجح
خبرة محطات طاقة شمسية في التشغيل والصيانة كمتعهد رئيسي	ناجح / غير ناجح
خبرة الموظفين	ناجح / غير ناجح
مدير المشروع (Plant (superintendent	ناجح / غير ناجح
مهندس اتصالات Telecommunication Engineer)	ناجح / غير ناجح
فنيين كهرباء (Electrical Technicians)	ناجح / غير ناجح

ii. الموارد المتاحة (وفقاً للفقرة الفرعية ١٥,٤ من التعليمات للعارضين)

ب. مطابقة الكميات (الفقرة الفرعية (٣٢,٢) من **التعليمات للعارضين)**

يجب على العارض أن يبين في عرضه الكميات المعروضة وفقاً لما هو محدد في **جدول البيانات**، بتعبئة النماذج المدرجة في القسم الرابع، **نماذج العرض**.

على لجنة التلزيم، خلال التقييم الفني، التحقق من مطابقة الكميات المعروضة من العارض والمدرجة في عرضه الإداري، مع تلك المطلوبة في دفتر الشروط الخاص بالتلزيم، وفق النسب المحددة في الفقرة الفرعية ١٥,٧ من جدول البيانات.

- **النموذج ذو الصلة: نموذج (C5) : "أهلية المنشأ ومطابقة الكميات والتسليم"**

بغية تحديد ما إذا كانت الكميات مقبولة، تطبق المعايير التالية:

١. حالة التلزيم بعملية شراء واحدة: (لا يمكن تلزيم أكثر من عارض)

رقم المعيار	وصف المعيار	كيفية تطبيقه في تقييم العرض الإداري	كيفية تطبيقه في تقييم العرض المالي
(a)	يجب تقديم (100%) من الكميات المطلوبة	يجب أن يقدم العارض كامل الكميات المطلوبة	محددة في التقييم المالي أدناه

II. التقييم المالي

١. هامش الأفضلية اللوازم ذات المنشأ الوطني (الفقرة ٣٨ من التعليمات للعارضين)

لأغراض مقارنة العروض وإذا نصت الفقرة (٣٨) من **جدول البيانات** على ذلك، يتم إعطاء هامش أفضلية للوازم أو الخدمات ذات المنشأ الوطني بنسبة (١٠%) عشرة بالمئة عن العروض المقدّمة للوازم الأجنبية.

يحدد **جدول البيانات** شروط والية تطبيق هذه الأفضلية.

٢. التلزيم على أساس المجموعات (الفقرة الفرعية ٣٥,٥ من التعليمات للعارضين)

لاينطبق.

٣. حالات مقارنة الأسعار للكميات ذات النسب المختلفة

١) التلزيم بعملية شراء واحدة: (لا يمكن تلزيم أكثر من عارض)

رقم المعيار	وصف المعيار	كيفية تطبيقه في تقييم العرض المالي
(a)	يجب تقديم (100%) من الكميات المطلوبة	مقارنة العروض على أساس الكميات المطلوبة (وهي تساوي الكميات المعروضة في هذه الحالة)

٤. عدم تطابق الكميات بين العرض الإداري والفني، والعرض المالي.

في ما خلا الاستثناءات الواردة في البند (٥) أدناه، عند التعارض بين الكميات المعروضة في جداول الكميات وجداول الأسعار، ترجح الكميات الواردة في جداول الأسعار في عملية التقييم المالي، ويرفض العرض في حال كانت هذه الكميات خارج الحدود المسموح بها في دفتر الشروط.

٥. حالات عدم تسعير أو عدم وجود كميات في العرض المالي

لا ينطبق

٦. التحويل إلى عملة واحدة

يجب تقديم العروض بالعملة المحددة في **جدول البيانات**، والذي يحدد آلية تقييم العروض في حال السماح بإستخدام عملة أو عملات غير الليرة اللبنانية.

لأغراض التقييم والمقارنة، يجب على لجنة التلزيم تحويل أسعار العروض المصححة إلى عملة واحدة وفقاً للسعر المحدد في **جدول البيانات**.

القسم الرابع – نماذج العرض

Section IV: Bidding Forms

القسم الرابع - نماذج العرض

Bidding Forms

جدول النماذج

نماذج العرض الإداري والفني (Administrative and Technical Part):	
١. التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) مع مرفق رقم (١) - ميثاق النزاهة.	
٢. نماذج الأهلية (Eligiblity):	
▪ نموذج (E1) - معلومات العارض.	
▪ نموذج (E2) - معلومات كل شريك في تحالف الشركات.	
٣. نماذج مؤهلات العارض (Qualifications):	
▪ نموذج (Q1) – الأداء المالي السابق	
▪ نموذج (Q2) – متوسط حجم الأعمال السنوي	
▪ نموذج (Q3) – الخبرة المحددة	
▪ نموذج (Q4) - قدرات الموظفين	
▪ نموذج (Q5)– تصريح بمعاينة الموقع	
▪ نموذج (Q6) – سجل النزاعات القضائية	
▪ نموذج (Q7) - تعهد برفع السرية المصرفية	
▪ نموذج م١٨ - بيان بأصحاب الحق الاقتصادي	
▪ نموذج (Q8) - الانحرافات عن شروط العقد في وثائق المناقصة	
▪ نموذج (Q9) - الانحرافات عن متطلبات العقد الفنية في وثائق المناقصة	
▪ نموذج (Q10) -أسماء المتعهدين من الباطن الرئيسيين	
٤. نماذج مطابقة اللوازم (Conformity):	
▪ نموذج (C1) - مواصفات اللوازم.	
▪ نموذج (C2) - الخدمات المتعلقة باللوازم.	
▪ نموذج (C3) - بيان الامتثال للمواصفات.	

▪ نموذج (C4) - الموارد المتاحة وقطع الغيار والأدوات والمستهلكات الخاصة.	
▪ نموذج (C5) - أهلية المنشأ ومطابقة الكميات والتسليم	
٥. نموذج ضمان العرض (Bid Security)	
نماذج العرض المالي (Financial Part):	
١. كتاب العرض المالي	
٢. جداول الأسعار:	

١. نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة
(كتاب العرض الإداري والفني)

تعليمات للعارضين:

يجب أن يوضع نموذج التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني) مع ميثاق النزاهة المرفق به في الغلاف الأول – غلاف العرض **الإداري والفني**.

التاريخ:	
اسم المناقصة:	
رقم المناقصة:	

السادة: مؤسسة كهرباء لبنان

نحن الموقعون أدناه نقدم عرضنا في جزأين:

١. العرض الإداري والفني، و

٢. العرض المالي.

وفي تقديم عرضنا نقر ونعلن الآتي:

أ. **لا تحفظات لدينا:** لقد قمنا بمراجعة وفحص دفتر الشروط وليس لدينا أي تحفظات عليه، بما في ذلك الإضافات الصادرة وفقًا للفقرة (٩) من التعليمات العارضين، وقبلنا الاحكام المدرجة في دفتر الشروط آخذين بعين الاعتبار كل شروط التلزيم ومصاعب تنفيذه في حال وجودها، وأننا لا يمكن باي حال الادعاء بتجاهلها وتفاصيل الشراء المطلوب، ونقبل كافة الشروط المبينة فيها وبالتقيد بها وتنفيذها كاملة دون أي نوع من انواع التحفظ او الاستدراك.

ب. **التوافق مع دفتر الشروط:**

- أن المستندات المقدمة من قبلنا كافة صحيحة وتعكس الوضع الحالي بالنسبة لنا وهي صادرة عن الجهة المخوّلة بإصدارها،

- بأن نبلغ مؤسسة كهرباء لبنان فوراً وخطياً، بأي تعديل يطرأ على المستندات المذكورة، سيما في حال لم يعد مضمون أي من هذه المستندات يعكس الوضع الحالي بالنسبة لنا.

- أننا قدمنا ضمان العرض (أو ضمانات العروض) لهذه المناقصة وفقاً لما هو محدد في دفتر الشروط.

- أننا تقدمنا لهذا الالتزام بالتوافق مع دفتر الشروط ووفقا لجداول تسليم اللوازم المحددة في القسم الخامس - جدول المتطلبات للاشتراك في ما يلي:

المناقصة العمومية لتشغيل وصيانة المنشآت الشمسية على نهر بيروت لمدة سنة واحدة.

ج. **صلاحية العرض:** تستمر صلاحية عرضنا حتى تاريخ ------ -------- ------- اعتباراً من اليوم المحدّد لتقديم العروض، وسيبقى عرضنا هذا ملزما لنا طوال فترة الصلاحية.

د. **ضمان حسن التنفيذ:** نلتزم إذا تم قبول عرضنا وإرساء العقد علينا تقديم ضمان حسن التنفيذ وفقا لدفتر الشروط.

هـ. **عرض واحد لكل عارض:** نحن لا نقدم أي عرض آخر كمناقص منفرد، أو كشريك في تحالف شركات، أو كمتعاقد ثانوي، ونلبي متطلبات الفقرة (٣,٥) من التعليمات للعارضين.

و. **ميثاق النزاهة:** نقر بأن المرفق (١) للتعهد (كتاب العرض الفني والإداري) - ميثاق النزاهة، يشكل جزءًا من كتاب التعهد هذا.

ز. **عدم الالزام بالقبول:** إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول أي عرض تستلمونه.

ح. **عقد ملزم:** نحن ندرك أن عرضنا هذا، إلى جانب موافقتكم المكتوبة الواردة في إشعار الإرساء، سيشكلان عقدًا ملزمًا بيننا، حتى يتم إعداد عقد رسمي ويتم تنفيذه.

ط. **الاحتيال والفساد:** نشهد بموجب هذا الكتاب أننا قد اتخذنا الخطوات اللازمة لضمان عدم تورط أي شخص يتصرف باسمنا أو نيابة عنا في أي نوع من الاحتيال والفساد؛

ي. **التبعات القانونية**: لقد أخذناعلماً بأن أي مخالفة لأي من الالتزامات المحددة أعلاه قد تنتج عنها التبعات القانونية المنصوص عليها في قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤، تاريخ ٢٠٢١/٠٧/١٩ وتعديلاته، وسائر القوانين ذات الصلة على الجرائم التي تقع تحت طائلتها والمرتبطة بتنفيذ هذا القانون.

ك. **رفع السرية المصرفية**: نتعهد لمصلحة الإدارة، في حال إرساء العقد علينا، برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام.

٣. في حالة منح العقد، فإن الشخص المذكور أدناه هو ممثل لنا:

اسم العارض:	
اسم الشخص المخول بتمثيل العارض:	
وظيفة الشخص المخول بتمثيل العارض	
التوقيع:	

طوابع مالية بقيمة
مليون ليرة لبنانية

مرفق رقم (١) للتعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني)

ميثاق النزاهة

السادة: مؤسسة كهرباء لبنان

١. نعلن ونتعهد بأننا لا نحن ولا أي شخص، بما في ذلك أي من الشركات التابعة لنا، وجميع مديرينا أو موظفينا أو وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، بالإضافة إلى أي من الموردين أو الموردين الثانويين أو أصحاب الامتياز أو الاستشاريين أو الاستشاريين الثانويين، إن وجدوا، الذين يتصرفون نيابةً عنا بالسلطة الواجبة أو بمعرفتنا أو موافقتنا، قد شارك، أو سوف يشارك في أي ممارسة محظورة (على النحو المحدد أدناه) في ما يتعلق بعملية الشراء أو في تنفيذ أو توريد أي أعمال أو سلع أو خدمات لـ **تشغيل وصيانة المنشآت الشمسية على نهر بيروت لمدة سنة واحدة**. والتعهد بإبلاغكم بذلك إذا لفت أي مثيل لأي من هذه الممارسات المحظورة انتباه أي شخص في مؤسستنا يحمل مسؤولية ضمان الامتثال لهذا العهد.

٢. نتعهد أنه لا توجد شركة تابعة لمؤسسة كهرباء لبنان تشارك في عرضنا هذا بأي صفة على الإطلاق.

٣. في حال رسا الالتزام علينا وطوال مدة العقد، نتعهد بتعيين موظف، يكون مقبولاً بشكل معقول من قبلكم ويكون لكم الحق بالوصول الفوري اليه، ولديه الصلاحيات اللازمة لضمان الامتثال لهذا التعهد.

٤. نعلن ونتعهد، في ما عدا الأمور التي تم الكشف عنها في ميثاق النزاهة هذا، بما يلي:

أ. نحن، والشركات التابعة لنا وجميع مديرينا، موظفينا، وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، إن وجدوا، لم تتم إدانتنا في أي محكمة بأي جريمة تنطوي على ممارسات محظورة فيما يتعلق بأي عملية شراء للسلع أو الخدمات خلال السنوات العشر السابقة؛

ب. لم يتم فصل أي من مديرينا، موظفينا، وكلائنا أو ممثلي شريك في تحالف الشركات، إن وجدوا، أو استقال من أي وظيفة على أساس تورطه في أي ممارسات محظورة؛

ج. نحن، والشركات التابعة لنا، ومديرينا، موظفينا، وكلائنا أو شركائنا في تحالف الشركات، إن وجدوا، لم يتم استبعادنا من المشاركة في إجراءات الشراء العام أو الدخول في عقد مع أي من الجهات الشارية على أساس الانخراط في ممارسات محظورة؛

د. نحن، ومديرينا، والشركات التابعة لنا أو الموردين لسنا معرضين لأي عقوبة مفروضة بموجب قرار صادر عن المحاكم اللبنانية أو الأجنبية.

ه. كما نتعهد بإبلاغ مؤسسة كهرباء لبنان وهيئة الشراء العام على الفور إذا حدث هذا الموقف في مرحلة لاحقة.

و. نتعهد أيضاً بتقديم إفصاح كامل عن أي إدانات أو إقالة أو استقالات أو استثناءات أو غيرها من المعلومات ذات الصلة بالفقرات أدناه إن أمكن.

اسم الشخص المعنوي/ الطبيعي بالتفصيل	السبب

٥. لغرض هذا الميثاق، تحدد المصطلحات الواردة أدناه الممارسات المحظورة على النحو التالي:

أ. الممارسات المحددة في الفقرة (٢) من القسم الأول لدفتر الشروط، "التعليمات للعارضين".

ب. إساءة استخدام موارد الدولة أو أصولها.

ج. السرقة التي تعني الاستيلاء على ممتلكات تابعة لطرف آخر.

٦. **الأهلية**:أننا نفي بمتطلبات الأهلية المحددة في دفتر الشروط، وأننا على اطلاع بمفهوم تضارب المصالح والأطراف المقصودة به، وليس لدينا تضارب في المصالح، وفقاً للفقرة (٣) من التعليمات للعارضين.

٧. أننا سنقوم على الفور بإبلاغ هيئة الشراء العام وسلطة التعاقد في حال وقوع أو احتمال وقوع تضارب في المصالح، ونصرح:

☐ بأنه، في حدود معرفتنا، لا توجد أي صلة قرابة، حتى الدرجة الرابعة، تجمع بيننا (أي العارض أو العاملين لديه أو الشركاء في الشركة العارضة) وبين أي من الموظفين لدى مؤسسة كهرباء لبنان.
☐ بأن صلة قرابة، حتى الدرجة الرابعة، تجمع بيننا (أي العارض أو العاملين لديه أو الشركاء في الشركة العارضة) وبين أي من الموظفين لدى مؤسسة كهرباء لبنان. *طبيعة صلة القرابة:*..... *الأسماء والأطراف في صلة القرابة*.....

٨. **الكيانات التي تملك فيها الدولة (SOEs) :** *[أختر احد الخيارين واحذف الآخر:*

- "نحن لسنا كيانًا تملك فيه الدولة" *أو*
- "نحن كيانا تملك فيه الدولة ولكننا نلبي متطلبات الفقرة (٣,٧) من أهلية العارضين".

٩. **إسقاط الأهلية والإقصاء:** نحن، بما في ذلك أي من المتعاقدين الثانويين معنا لأي جزء من العقد لم يتم اسقاط أهليتنا بموجب إعلان عدم أهلية صادر عن الجهات المختصة وفق إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية، ولسنا في وضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام.

اسم العارض:	
اسم الشخص المخول بتمثيل العارض:	
وظيفة الشخص المخول بتمثيل العارض	
التوقيع:	

٢. نماذج الأهلية (Eligibilty Forms)

نموذج الأهلية (E1) - معلومات العارض

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

رقم الصفحة _____ من _____ صفحة

معلومات العارض	
١. الاسم القانوني للعارض والصفة القانونية	
٢. الاسم القانوني لكل شريك في حالة تحالف الشركات	
٣. دولة العارض (دولة التسجيل/ التأسيس)	
٤. سنة تأسيس/ تسجيل العارض	
٥. العنوان الرسمي للعارض في بلد التسجيل/ التأسيس	
٦.	
الإسم	
العنوان	
رقم الهاتف والفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
مرفق الوثائق المحددة في الفقرة (١٦,١) من جدول البيانات.	

٢. نماذج الأهلية (Eligibilty Forms)

نموذج (E2) - معلومات شركاء تحالف الشركات

[يجب على العارض تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ويجب تعبئة هذا النموذج لكل شريك في تحالف الشركات، ولا يجوز إجراء أي تعديلات على صيغته ولا يجوز قبول أية بدائل]

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

رقم الصفحة _____ من _____ صفحة

معلومات العارض	
١. الاسم القانوني للعارض والصفة القانونية	
٢. الاسم القانوني لشريك التحالف	
٣. دولة شريك التحالف (دولة التسجيل/ التأسيس)	
٤. سنة تأسيس/ تسجيل شريك الحالف	
٥. العنوان الرسمي لشريك التحالف في بلد التسجيل/ التأسيس	
٦.	
الاسم	
العنوان	
رقم الهاتف والفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
مرفق: الوثائق المحددة في الفقرة الفرعية (١٦,١) من جدول البيانات.	

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q1) – الأداء المالي السابق

الاسم القانوني للعارض:

الاسم القانوني للشريك في تحالف الشركات:

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

الصفحة _____ من _____ صفحة

١. **معلومات من الميزانية العمومية** (ما يعادل بالدولار الأميركي ***وفقاً للقسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل)***

	السنة (١) ٢٠٢٢	السنة (٢) ٢٠٢٣	السنة (٣) ٢٠٢٤	السنة (٤) ٢٠٢٥	السنة (٥) ٢٠٢٦
إجمالي الأصول (Total Assets)					
اجمالي الخصوم (Total Liabilities)					
صافي القيمة (Net Worth)					
الاصول المتداولة (Current Assets)					
الخصوم المتداولة (Current Liabilities)					

٢. **معلومات من بيان الدخل** (ما يعادل بالدولار الأميركي ***] وفقاً للقسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل)***

	السنة (١) ٢٠٢٢	السنة (٢) ٢٠٢٣	السنة (٣) ٢٠٢٤	السنة (٤) ٢٠٢٥	السنة (٥) ٢٠٢٦
إجمالي الإيرادات **(Total Revenues)**					
الأرباح قبل الضرائب **(Profits Before Taxes)**					
الأرباح بعد الضرائب **(Profits After Taxes)**					

٣. تحويل الملخص المتوقع للأصول والخصوم إلى الدولار الأمريكي بناءً على الالتزامات المعروفة للسنوات التالية:

	٢٠٢٧	٢٠٢٨
١- إجمالي الأصول		
٢- الأصول المتداولة		
٣- إجمالي الخصوم		
٤- الخصوم المتداولة		

٤. مصادر التمويل:

مصادر التمويل المقترحة لتلبية متطلبات التدفق النقدي للمشروع، بعد حسم الالتزامات الحالية .

المصادر	المبلغ
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

مرفق نسخ عن:

١. البيانات المالية (الميزانية العمومية بما في ذلك جميع الملاحظات ذات الصلة، وبيانات الدخل) للسنوات الخمس الماضية، كما هو مبين أعلاه، مع الامتثال للشروط التالية:
   a. تعكس كل هذه الوثائق الوضع المالي للعارض أو الشريك في تحالف الشركات.
   b. يجب أن تكون البيانات المالية السابقة مدققة من قبل محاسب قانوني أو مفوضي المراقبة وفقا للقانون المطبق.
   c. يجب أن تكون البيانات المالية السابقة كاملة ومستوفية لكل المتطلبات، بما في ذلك جميع الملاحظات على البيانات المالية.
   d. يجب أن تتوافق البيانات المالية السابقة مع الفترات المحاسبية التي تم إكمالها ومراجعتها بالفعل (لا يجوز طلب أو قبول أي بيانات للفترات الجزئية).
٢. كتاب معد من من قبل محاسب قانوني أو مفوضي المراقبة يؤكد على سلامة الوضع المالي للعارض للمشاركة في المناقصة.

٣. جدول يبين القيم في البيانات المالية و سعر الصرف للتحويل إلى العملة المحددة وفقاً للقسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل (في حال كانت القيم في البيانات المالية بعملة غير العملة المحددة في القسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل).

- *يجب على كل عارض أو شريك في تحالف الشركات إكمال هذا النموذج بالبيانات المالية عن الفترة المطلوبة.*

<u>ملاحظة:</u> دليل على الوصول إلى حد الائتمان وتوافر الموارد المالية الأخرى لتغطية التدفق النقدي للعقد لمدة ستة (٦) أشهر من مبلغ الخدمات (يتم تضمينه في العرض المالي في مغلّف منفصل).

مرفق رقم ١ : ورقة تلخيصية: التزامات / خدمات العقد الحالي أو الأعمال الجارية

اسم العارض (أو اسم كل شريك في التحالف المشترك): .....

يجب على العارض تقديم معلومات عن التزاماتهم الحالية بشأن جميع العقود ذات الطبيعة والتعقيد المتشابهين التي تم تلزيمها، أو التي تم استلام خطاب نوايا بشأنها أو تم الموافقة عليها أو العقود التي على وشك الانتهاء ولكن لم يتم بعد إصدار شهادة إتمام كاملة غير مؤهلة بشأنها.

اسم العقد	قيمة الخدمة أو الأعمال المعلّقة (القيمة الحالية التي تعادلها بالدولار الأمريكي)	تاريخ إتمام العقد التقديري
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q2) – متوسط حجم الأعمال السنوي

الاسم القانوني للعارض:

الاسم القانوني للشريك في تحالف الشركات:

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

الصفحة _____ من _____ صفحة

١. معلومات متوسط الدخل السنوي (ما يعادل بالدولار الأميركي ***وفقاً للقسم الثالث، معايير التقييم والتأهيل)***

يجب أن تكون المعلومات المقدمة هي متوسط حجم الأعمال في السنة على مدى السنوات الخمس الماضية بمبلغ ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي (خمسين ألف دولار أميركي) (المحددة بالاستناد الى بيانات العائد السنوي المستخرجة من الميزانيات المدققة/قيمة الأعمال الجارية والمكتملة) لمشاريع التشغيل والصيانة المماثلة، المحولة إلى الدولار الأمريكي بمعدل الصرف في نهاية الفترة المذكورة.

يجب على العارضين عدم إرفاق الشهادات والإفادات والمواد الدعائية بطلباتهم؛ فهي لن تؤخذ في الاعتبار عند تقييم المؤهلات.

بيانات العائد السنوي:

السنة	المجموع ما يعادله بالدولار الأميركي	عقود لمشارع مماثلة ما يعادله بالدولار الأميركي
٢٠٢٢	.....	.....
٢٠٢٣	.....	.....
٢٠٢٤	.....	.....
٢٠٢٥	.....	.....
٢٠٢٦	.....	.....

مرفق نسخ عن:

١. البيانات المالية ذات الصلة للسنوات الخمس الماضية، كما هو مبين أعلاه، مع الامتثال للشروط التالية:
   a. تعكس كل هذه الوثائق الوضع المالي للعارض أو الشريك في تحالف الشركات.
   b. يجب أن تكون البيانات المالية السابقة مدققة من قبل محاسب قانوني أو مفوضي المراقبة وفقا للقانون المطبق.
   c. يجب أن تكون البيانات المالية السابقة كاملة ومستوفية لكل المتطلبات، بما في ذلك جميع الملاحظات على البيانات المالية.
   d. يجب أن تتوافق البيانات المالية السابقة مع الفترات المحاسبية التي تم إكمالها ومراجعتها بالفعل (لا يجوز طلب أو قبول أي بيانات للفترات الجزئية).
٢. كتاب معد من من قبل محاسب قانوني أو مفوضي المراقبة يؤكد على صحة القيم المالية المقدمة من العارض.

(استخدم ورقة منفصلة لكل شريك في التحالف المشترك).

مرفق رقم ١

ملخص عن التحالف المشترك

أسماء جميع أعضاء التحالف المشترك
١. الشريك الرئيسي (Lead partner)
٢. الشريك
٣. الشريك
٤. الشريك

القيمة الإجمالية لمتوسط العائد السنوي، من حيث الأعمال التي يتم إصدار فواتير بها، بما يعادله بالدولار الأمريكي، محولة بسعر الصرف في نهاية الفترة المذكورة:

القيمة الإجمالية لمتوسط العائد السنوي (دولار أميركي)						
الشركاء	السنة الأولى ٢٠٢٢	السنة الثانية ٢٠٢٣	السنة الثالثة ٢٠٢٤	السنة الرابعة ٢٠٢٥	السنة الخامسة ٢٠٢٦	معدل السنوات الخمس
١. الشريك الرئيسي						
٢. الشريك						
٣. الشريك						
٤. الشريك						
المجموع						

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q3) - الخبرة المحددة

اسم العارض:

اسم وصفة شريك التحالف:

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

الصفحة ( ) من أصل ( ) صفحات.

تفاصيل العقود ذات الطبيعة والتعقيد المتشابهين:

اسم مقدم العرض أو الشريك في التحالف المشترك: .....

عدد العقود لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات خلال السنوات العشر (١٠) الماضية: .....

(يرجى استخدام ورقة منفصلة لكل عقد مع المستندات الداعمة)

١- اسم العقد والبلد: .....

٢- رب العمل: .....

٣- عنوان رب العمل: .....

٤- طبيعة الخدمات والأعمال والخصائص الخاصة ذات الصلة بالعقد الذي يرغب مقدم العرض في التأهل له لاحقًا:

٥- تحديد ما إذا كان العقد قد تم تنفيذه كمتعهد وحيد أو شريك في تحالف مشترك أو متعهد من الباطن.

٦- قيمة إجمالي العقد (بعملات محددة عند الانتهاء، أو للعقود الحالية في تاريخ تلزيمها):

	العملة	المبلغ	ما يعادله بالدولار الأميركي
١			
٢			
٣			

٧- إجمالي القيمة المعادلة بالدولار الأمريكي: .....

٨- تاريخ إرساء المناقصة: .....

٩- تاريخ إكمال العقد: .....

١٠- مدة العقد: سنة و شهر

١١- المعيار المعمول به: .....

١٢- شهادة إنجاز ناجحة من الجهة التي نفذ المشروع لصالحها: .....

١٣- المتطلبات المحددة: (يرجى إدخال أي معايير محددة مطلوبة لعمليات معينة) :

.....

.....

مرفق رقم ١:

تفاصيل عقود التشغيل والصيانة لمحطات انتاج الطاقة الشمسية:

اسم مقدم العرض أو الشريك في التحالف المشترك: .....

عدد العقود خلال السنوات الثلاث (٣) الماضية: .....

(يرجى استخدام ورقة منفصلة لكل عقد مع المستندات الداعمة)

١- اسم العقد والبلد: .....

٢- رب العمل: .....

٣- عنوان رب العمل: .....

٤- طبيعة الخدمات والأعمال والخصائص الخاصة ذات الصلة بالعقد الذي يرغب مقدم العرض في التأهل له لاحقًا:

٥- تحديد ما إذا كان العقد قد تم تنفيذه كمتعهد وحيد أو شريك في تحالف مشترك أو متعهد من الباطن.

٦- قيمة إجمالي العقد (بعملات محددة عند الانتهاء، أو للعقود الحالية في تاريخ تلزيمها):

	العملة	المبلغ	ما يعادله بالدولار الأميركي
١			
٢			
٣			

٧- إجمالي القيمة المعادلة بالدولار الأمريكي: .....

٨- تاريخ إرساء المناقصة: .....

٩- تاريخ إكمال العقد: .....

١٠- مدة العقد: سنة و شهر

١١- المعيار المعمول به: .....

١٢- شهادة إنجاز ناجحة من الجهة التي نفذ المشروع لصالحها: .....

١٣- المتطلبات المحددة: (يرجى إدخال أي معايير محددة مطلوبة لعمليات معينة) :

.....

.....

يجب أن تكون جميع الوثائق سارية المفعول وأصلية وموثقة من منشئها (الجهة التي نفذت المشاريع لصالحها) ومن الإدارات الرسمية والمراجع المختصة.

عندما يقترح العارض استخدام متعهدين من الباطن بقيمة تزيد عن عشرة بالمائة من قيمة الأعمال، يجب أيضًا توفير المعلومات الواردة في النماذج أعلاه للمتعهد (المتعهدين) المتخصصين من الباطن.

مرفق نسخ عن:

إفادة حسن تنفيذ صادرة عن الجهة التي تم التنفيذ لصالحها تحدد اسم العقد وملخصاً عنه، اسم الملتزم، قيمة العقد، مدة التنفيذ، تاريخ المباشرة، تاريخ الانتهاء، وحسن تنفيذ العقد.

عند تقديم النموذج بصفة متعاقد ثانوي، يمكن أن تكون الإفادة المذكورة صادرة عن المقاول الأساسي شرط اقترانها بنسخة عن إفادة حسن التنفيذ الصادرة عن الجهة التي تم التنفيذ لصالحها تؤكد المعلومات المطلوبة في الإفادة أعلاه، وكذلك نسخة عن العقد الموقع مع المقاول الأساسي.

عند تقديم النموذج بصفة شريك (غير رئيسي) في التحالف، يمكن أن تكون الإفادة المذكورة صادرة عن المفوض أصولاً بالتوقيع عن التحالف، شرط اقترانها بنسخة عن إفادة حسن التنفيذ الصادرة عن الجهة التي تم التنفيذ لصالحها تؤكد المعلومات المطلوبة أعلاه في الإفادة وكذلك نسخة عن اتفاقية التحالف والمستندات التي تثبت خبرة العارض المبينة في النموذج.

مرفق رقم ٢: ضمان الجودة والسلامة:

تقديم تفاصيل عضوية في منظمات مراقبة الجودة بما في ذلك:

- سلطة الإصدار
- المعايير الوطنية / الدولية
- سنة الإصدار /تاريخ التجديد / أو التطبيق
- تقديم تفاصيل عن سياسة الصحة والسلامة لشركتكم مع خطة الصحة والسلامة المخصصة للمشروع.

مرفق رقم ٣: منشآت التدريب

لا ينطبق

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q4) - قدرات الموظفين

اسم العارض: .....

يجب على مقدّمي العرض تقديم أسماء المرشحين المؤهلين على الأقل لتلبية المتطلبات المحددة في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل. يجب تقديم البيانات المتعلقة بخبراتهم في أوراق منفصلة (استمارة واحدة لكل مرشح).

المنصب: .....
الاسم الرئيسي المرشح: .....
الاسم البديل للمرشح: .....
المنصب: .....
الاسم الرئيسي المرشح: .....
الاسم البديل للمرشح: .....
المنصب: .....
الاسم الرئيسي المرشح: .....
الاسم البديل للمرشح: .....

المنصب: .....
الاسم الرئيسي المرشح: .....
الاسم البديل للمرشح: .....

مرفق رقم ١

خبرة الموظفين:

اسم العارض: .....

المنصب المراد شغله: .....

الاسم الرئيسي/البديل للمرشح:

١- اسم المرشح: .....

٢- تاريخ ولادته: .....

٣- مؤهلاته المهنية: .....

٤- اسم رب العمل: .....

عنوان رب العمل: .....

رقم الهاتف: ..... الفاكس: .....

اسم جهة الاتصال: (المدير / المسؤول عن الموظفين): .....

٥- المنصب الحالي للمرشح: .....

٦- عدد سنوات العمل لدى رب العمل الحالي: .....

٧- الخبرة المهنية: ملخص عن السنوات الماضية (عدد السنوات كما هو مذكور في **المؤهلات الفنية والتقنية من القسم الثالث- معايير التقييم والتأهيل**)، بترتيب زمني عكسي. يُرجى تحديد الخبرة الفنية والإدارية الخاصة ذات الصلة بالمشروع.

السنوات من/ إلى	الشركة / المشروع / المنصب الذي يتم إشغاله / الخبرة الفنية والإدارية ذات الصلة

ملاحظة: يجب على العارض تقديم السيرة الذاتية الموقعة للموظفين المؤهلين، وتكون مرفقة بشهادات موقعة وفقًا للأصول وبتقارير الخبرة التي تؤكد محتويات هذه السير الذاتية، والمؤهلات المذكورة أعلاه.

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q5) تصريح بمعاينة مواقع العمل نافي للجهالة

اسم العارض:

[في حالة تحالف الشركات: أدخل الأسماء القانونية لشركاء التحالف]

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

صفحة _____ من _____ صفحة.

أنا الموقع أدناه *[أدخل الاسم الثلاثي]*---------- بصفتي *[أدخل صفة المُوقّع بالنسبة للعارض (صاحب المؤسسة أو الشركة أو مديرها أو حامل وكالة، أو الشريك الرئيسي في التحالف إلخ ...)]*---------- ومفوضًا بالتوقيع[1] من قبل *[أدخل اسم المفوض الرسمي بالتوقيع عن العارض]*----------،

أصرح باسم [" *اسم الشخص المعنوي للعارض (شركة/مؤسسة)*"---------- أو "*اسم الشخص الطبيعي في حال التقدم بصفة شخص طبيعي*]----------، بأنني قد عاينت مواقع العمل الخاصة بالتلزيم المذكور أعلاه ولن أتذرع فيما بعد بالجهل أو بأي عذر آخر متعلق بحالة المواقع المذكورة.

اسم: الشخص الموقع:

توقيع وختم العارض:

التاريخ:

[1] على المُوَقّع أن يكون مفوضاً رسمياً بالتوقيع عن المؤسسة أو الشركة صاحبة العرض كما هو محدد في الإذاعة التجارية أو يضم صورة مصدقة حسب الأصول عن المستند الذي يخوله حق التوقيع.

خانة مخصصة لمؤسسة كهرباء لبنان
تفيد المؤسسة بأن العارض الموقع أعلاه قد عاين المواقع المُحددة في دفتر الشروط الخاص بالصفقة برفقة مندوب من قبل المؤسسة.
اسم المندوب: تاريخ معاينة الموقع:
ملاحظات:

الاسم:

توقيع وختم سلطة التعاقد

التاريخ:

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q6) – سجل النزاعات القضائية

سجل النزاعات القضائية :

اسم ا أو كل شريك في التحالف المشترك:

.....

يجب على مقدمي العرض تقديم معلومات عن أي تاريخ من المحاكمة أو التحكيم الناتج عن العقود المنفذة خلال السنوات العشرة الماضية أو قيد التنفيذ حاليًا، كما هو مطلوب في "التعليمات لمقدمي العروض".

السنة	اسم العميل، وبند المحاكمة، والمسألة قيد النزاع.	قرار لصالح أو ضد مقدم العرض؟	المبلغ المتنازع عليه (بالدولار الأميركي) بالقيم الحالية.

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q7) – تعهد برفع السرية المصرفية

أنا الموقع أدناه العارض .....

في حال إرساء الصفقة عليّ، أتعهّدُ لمصلحة مؤسسة كهرباء لبنان برفع السريّة المصرفيّة عن حساباتي المصرفيّة التي يودع فيها أو ينتقل إليها أي مبلغ من قِبَلِها يتعلق بهذه الصفقة، تعهّداً كلياً نهائياً لا رجوع عنه، كما أتعهّدُ بإبراز كشف حساب مصرفي مُصدّقاً وفقاً للأصول عن هذا الحساب أينما وُجِدَ في حال طُلِبَ اليّ ذلك من المؤسسة.

كما أخوّل مؤسسة كهرباء لبنان سلفاً بأن تودع كل المبالغ التي ستتوجّب لي في هذا الحساب دون سواه.

ان عدم إلتزامي بتعهّدي هذا يجعلني ناكلاً تجاه مؤسسة كهرباء لبنان ويكون لها الحق بفسخ العقد الموقّع معي على مسؤوليتي.

بيروت في / / ٢٠٢٦

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (م١٨) – بيان بأصحاب الحق الإقتصادي

الجمهورية اللبنانية وزارة المالية مديريّة المالية العامة مديرية الواردات _ ضريبة الدخل	بيان بصاحب الحق الإقتصادي	م ١٨

اسم المكلف: .....

منطقة التكليف: .....

الرقم الضريبي*: |_|_|_|_|_|_|_|

تاريخ انتهاء مهلة التصريح: ...../...../.....
اليوم الشهر السنة

☐ مساهمون ☐ شركاء ☐ مؤسسة فردية أو مهنة حرة **

	الإسم	الصفة	الرقم الضريبي (لدى وزارة المالية)	نسبة لأسهم أو لحصص المملوكة	اسم صاحب الخق الإقتصادي	الرقم الضريبي (لدى وزارة المالية)
١						
٢						
٣						
٤						
٥						
٦						
٧						
٨						
٩						
١٠						
١١						
١٢						
١٣						
١٤						
١٥						

	المجموع العام					

- في حال لم يكن للشريك والمساهم أو صاحب الحق الإقتصادي رقم ضريبي لدى وزارة المالية، الرجاء إرفاق نموذج تعريف شريك أو مساهم أو صاحب حق اقتصادي م٢.
- يذكر جميع الشركاء قي شركات الأشخاص أو المحدودة المسؤولية، وتضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لإستيعاب جميع هؤلاء الشركاء.
- يذكر جميع الشركاء المساهمين في الشركات المساهمة، عندها لا يتجاوز عددهم الخمسة عشر مساهماً، وإذا تجاوز عددهم الخمسة عشر مساهماً، فيتم ضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لتدوين فقط المساهمين الذين تتجاوز حصصهم الواحد بالمئة من رأس مال الشركة.
- يذكر في حقل الصفة، ووفقاً لشكل الشركة القانوني، إذا كان الشريك مفوضاً، موصياً قاصر، أو موصياً تصرح عنه الشركة أو إذا كان المساهم يشغل منصب رئيس أو عضو مجلس الإدارة.

أنا الموقع أدناه أشهد بصحة المعلومات التي ينطوي عليها التصريح

اسم الموقع: ..... الصفة ..... رقمه الضريبي (في حال وجوده) | | | | | | | | |

التوقيع ..... في ...../...../.....
اليوم الشهر السنة

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q8) – الانحرافات عن شروط العقد في وثائق المناقصة

يوافق المشغل على جميع بنود وثائق المناقصة التي لا تتعارض مع الانحرافات التالية:

في حال الانحراف عن شروط العقد، يُطلب من المشغل تقديم قائمة شاملة بهذه الانحرافات مع المبررات ذات الصلة.

يتم رفض أي انحراف غير مدرج في هذا الملحق.

ستؤخذ هذه الانحرافات في الاعتبار لأنها تشكل تحسينًا للمشروع حتى لو كانت ذات فائدة للمؤسسة.

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q9) – الانحرافات عن متطلبات العقد الفنية في وثائق المناقصة

يوافق المشغل على جميع بنود وثائق المناقصة التي لا تتعارض مع الانحرافات التالية:

في حال الانحراف عن شروط العقد، يُطلب من المشغل تقديم قائمة شاملة بهذه الانحرافات مع المبررات ذات الصلة.

يتم رفض أي انحراف غير مدرج في هذا الملحق.

ستؤخذ هذه الانحرافات في الاعتبار لأنها تشكل تحسينًا للمشروع حتى لو كانت ذات فائدة للمؤسسة.

٣. نماذج مؤهلات العارض Qualification Forms

نموذج (Q10) – أسماء المتعهدين من الباطن الرئيسيين

تحدد القوائم التالية المتعهدين من الباطن الذين ينوي المشغل منح جزء من العقد لهم إضافة إلى مزودي المعدات الرئيسيين.

يوافق المشغل على عدم تعديل محتويات هذه القائمة بأي شكل من الأشكال دون موافقة المالك/المهندس.

الاسم والعنوان

(قائمة إرشادية)

المتعهدين من الباطن

- واجبات الحراسة
- التنظيف
- غيرها

٤. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms
نموذج (C1) - المواصفات الفنية للوازم
(SPARE PARTS, CONSUMABLES AND TOOLS)

اسم العارض:----------

في حالة تحالف الشركات: أدخل الأسماء القانونية] ----------
[لشركاء التحالف

اسم المناقصة: ----------

رقم المناقصة: ----------

صفحة _____ من _____ صفحة.

اسم (وصف) اللوازم:

- يجب على العارض تقديم لوائح مفصلة بكافة المعدات والمواد الاستهلاكية بمختلف أنواعها، لاستخدامها خلال مدة العقد، ولائحة مفصلة بقطع الغيار المطلوبة، بالإضافة الى كمياتها وأسعارها ضمن جدول الأسعار، مع الأخذ بعين الاعتبار بأن العقد مبني على السعر المقطوع (LumpSum Contract)، وبالتالي فان الحاجة لأي من قطع الغيار أو المعدات أو المواد الاستهلاكية أثناء تنفيذ العقد فهي على عاتق المشغل وعليه تأمينها، حتى ولو كانت غير ملحوظة أو منظورة في اللوائح المقدمة في عرضه.

٤. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms

نموذج (C2) - نموذج الوصف التفصيلي للخدمات المتعلقة باللوازم

غير مطلوب

٤. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms

نموذج (C3) - جدول الامتثال

غير مطلوب

٤. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms

نموذج (C4) - الموارد المتاحة وقطع الغيار والأدوات والمستهلكات الخاصة

اسم العارض: ----------

[في حالة التحالف الشركات: أدخل الأسماء القانونية لشركاء التحالف]----------

اسم المناقصة: ----------

رقم المناقصة: ----------

صفحة _____ من _____ صفحة

توافر المعدات

اسم العارض: .....

بند المعدات / الأداة: ....

١. اسم الشركة المصنعة:

٢. النموذج:

٣. السعة:

٤. سنة الصنع:

٥. الموقع الحالي:

٦- تفاصيل الالتزامات الحالية:

....

.....

.....

٧. وضح ما إذا كانت المعدات مملوكة / سيتم تأجيرها / تم تصنيعها بشكل خاص

.....

.....

٨. عنوان المالك:

٩. الهاتف/الفاكس :

١٠. اسم العقد والمسمى الوظيفي:

١١. تفاصيل اتفاقيات الاستئجار / الإيجار / التصنيع الخاصة بالمشروع الذي يرغب العارض في أن يكون مؤهلاً.

5. نماذج مطابقة اللوازم Conformity Forms

نموذج (C5) – نموذج أهلية المنشأ ومطابقة الكميات والتسليم

لا ينطبق

٥. نموذج ضمان العرض Bid Security Form

[ترويسة البنك، ورمز التعريف الخاص بالـSWIFT]

اسم المصـرف:

اسم المستفيد: *مؤسسة كهرباء لبنان*

الموضوع: كتاب ضمان مصرفي لصالحكم بناء لأمر السيد ..... بخصوص مناقصة:
اسم المناقصة:
رقم المناقصة:
ضمان عرض رقم:
التاريخ:

ان مصرف ..... مركزه.....، الممثل بالسيد ..... الموقع عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....)،

يتعهّد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود (تحديد القيمة والعملة بالارقام والاحرف) ---------- ---------- - نقداً وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كليًا عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الآمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم ، أو حتى أن يقبل أي إعتراض قد يصدر عن السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائيًا الى ان تعيدوه إلينا أو الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدّد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في .....

اسم الممثل المفوض للمصرف :

توقيع الممثل المفوض :

صفة الممثل المفوض :

المكان :

التاريخ :

خاتم المصرف

نماذج العرض المالي

١. نموذج كتاب العرض المالي:

٢. نماذج جداول الأسعار.

٣. على العارض تقديم عرضه بالعملة المحددة في القسم الثاني – جدول البيانات.

١. نموذج كتاب العرض المالي

تعليمات للعارضين:

يجب على العارض إعداد كتاب العرض المالي على ورق مروس بالاسم الكامل للعارض وعنوانه.
يجب أن يوضع كتاب العرض المالي في الغلاف الثاني – غلاف العرض المالي.

التاريخ:	
اسم المناقصة:	
رقم المناقصة:	

السادة: مؤسسة كهرباء لبنان

نحن الموقعون أدناه نقدم هنا الجزء الثاني من عرضنا - العرض المالي، وفي تقديمنا لعرضنا المالي نقر ونعلن الآتي:

١. **صلاحية العرض:** تستمر صلاحية عرضنا حتى تاريخ ------ -------- ------- اعتباراً من اليوم المحدّد لتقديم العروض، وسيبقى عرضنا هذا ملزما لنا طوال فترة الصلاحية.

٢. **سعر العرض:**

أ.

a. *سعر العرض الإجمالي (قبل الحسومات) : [أدخل العملة والأرقام والكلمات]*----------
---
---

b. *الحسومات: [أدخل "العملة والأرقام والكلمات" أو "لا ينطبق"]*----------
---

c. *منهجية تطبيق الحسومات: [حدد منهجية تطبيق السحومات أو "لا ينطبق"]*----------
---

d. *سعر العرض الإجمالي (a-b): : [أدخل العملة والأرقام والكلمات]* ----------
---

e. *الضريبة على القيمة المضافة : [أدخل الأرقام والكلمات والعملة] (وبالعملة المحلية)----------*

----

f. *وبذلك يكون سعر العرض الإجمالي بعد تطبيق الحسومات، شاملاً الضريبة على القيمة المضافة(d+e) : [أدخل الأرقام والكلمات والعملة] ----------*

اسم العارض:	
اسم الشخص المخول بتمثيل العارض:	
وظيفة الشخص المخول بتمثيل العارض	
التوقيع:	
الختم	

جداول الأسعار

Operation & Maintenance Of Solar Snake at Beirut River

Item	Description	Quantity	Unit price excluding VAT ($)	Total price excluding VAT ($)
1.	Operator's staff	Lot		
2.	Scheduled Inspection and Maintenance Services	Lot		
3.	Spare Parts, Consumables and Tools (Excluding PV Panels & Inverters)	Lot		
4.	Other Services	Lot		
		TOTAL		

Contract Price and Currency (exclusive of VAT): _____

(figures): _____

or such other sum as may be determined in accordance with the said conditions (hereinafter called "the Contract Price") for the Operation and Maintenance of all of the facilities of the Solar Power Plant

VAT amount (Price and currency): _____

(figures): _____

Contract Price and Currency (inclusive of VAT): _____

(figures): _____

- **N.B.: the bidder shall provide break down of prices for item 3 in the BOQ Above.**

القسم الخامس – جدول المتطلبات

Section V: Schedule of Requirements

القسم الخامس - جدول المتطلبات

Schedule of Requiremnts

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TABLE OF CONTENTS

1. ABBREVIATIONS.....

2. SUMMARY OF GENERAL REQUIREMENTS .....

3. SCOPE OF WORKS.....

3.1 Monitoring of project performance.....

3.2 Annual Project Testing and reporting.....

3.3 Control of Equipment.....

3.4 Status of major equipment.....

3.5 Preventive maintenance.....

3.6 Corrective maintenance.....

3.7 Procuring materials and Tools.....

3.8 Inventory levels and control.....

3.9 System and component testing.....

3.10 General Project cleanliness.....

3.11 Equipment condition inspections.....

3.12 Safety monitoring.....

3.13 Accident reporting.....

3.14 Planning and managing on-site operations and maintenance activities.....

3.15 Execution or oversight of routine preventive maintenance.....

3.16 Execution or oversight of routine corrective maintenance.....

4. PERFORMANCE GUARANTEE.....

4.1 Performance Tests.....

4.2 Performance Testing.....

4.2.1 General .....

4.2.2 Procedure.....

4.2.3 Performance Testing Period.....

4.2.4 Acceptance Test Results.....

4.2.5 Contractor to Promptly Commence and Complete Performance Testing .....

4.3 Plant performance and performance test guarantee.....

Annexes: **Annex. 1 – Operation Manual (On Compact Disc)**

Annex. 2 – Drawings (On Compact Disc)

1. ABBREVIATIONS

ASCE	American Society of Civil Engineers
AEP	Average Energy Production
BOO	Build Operate Own
BOT	Build Operate Transfer
CD	Compact Disk
CV	Curriculum Vitae
DL	Dead Load
EDL	Electricité du Liban
EPC	Engineering, procurement and construction
GWh	Gigawatt Hours
IBC	International Building Code
IEC	International Electro-technical Commission
kV	Kilo Volt
kWh	Kilowatt Hour
kW	Kilowatt
kWp	Kilowatt Peak
LCEC	Lebanese Center for Energy Conservation
MEW	Ministry of Energy and Water
MOU	Memorandum of Understanding
MW	Megawatt

MWh	Megawatt Hour
NEEAP	National Energy Efficiency Action Plan
PDF	Portable Document Format
RFP	Request for Proposal
SDL	Super Imposed Dead Load
URL	Uniform Resource Locator
USC	United States Cents
USD	United States Dollars

2. SUMMARY OF GENERAL REQUIREMENTS

a- The Contractor shall be responsible for procuring all necessary spare parts to ensure optimal performance of the solar facilities located along the Beirut River. It is noted that the Owner has a stock of photovoltaic panels and inverters (approximately 10%) that were provided by the previous Contractor. These spare parts are available for use by the new Contractor when needed, subject to a written request submitted by the Contractor to the Owner.

b- Contractor shall maintain the performance of the plant above the thresholds according to item 4 below. Contractor shall perform and report internally regular Performance tests every 6 months to prevent any decrease in the performance of the Facility.

c- Contractor shall maintain the Facility in a clean condition throughout its operation. Specifically, Contractor shall plan a thorough cleaning of the Facility at least 3 times during the contract term, where a written notification should be submitted prior the execution.

d- Contractor shall always ensure the highest safety standards around the Facility, especially concerning the operators, subcontractors, as well as surroundings.

e- The contractor shall take all needed measures to ensure that the fascility's solar inverters are connected permanantly to the internet.

f- The contractor shall be responsible for maintaining the Dynamic Display Panel of the Solar Farm to ensure the optimal performance.

g- Contractor shall submit its offer as a lump sum, taking into consideration all risks/failures that may need to be remediated throughout the Term. Medium Voltage failures will be remediated in close coordination between Contractor and the Owner, related costs of remedies shall be borne by the Owner.

h- Contractor shall keep the Facility, its operators, or subcontractors ensured throughout the Term.

i- Contractor shall assign to the Facility:

- One (1) Electrical engineer having at least 15 years of experience in electrical engineering, which includes 7 years experience in PV Solar Farm with particular experience of 5 years in installations, Operation & Maintenance of PV solar farm.One (1) Telecom engineer having at least 7 years of experience in communication engineering, including 5 years of experience in PV solar farm, of which a minimum of three (3) years shall be specifically related to the operation and maintenance (O&M) of solar power generation plants. The capacity of the reference power plant shall not be less than 1 MWp.
- Two (2) eletrical technicians having each at least 10 years of experience in electrical works including 5 years of experience in solar energy.
-

j- The technical offer shall include:

(1) proof of the company experience of the required similar projects.

(2) the CVs of the assigned team members.

(3) the proposed O&M strategy.

(4) a timeline of the key activities and deliverables.

(5) Bill of Quantities (BOQ) including the major equipment to be purchased with the list of materials that will be used and the related data sheets. The BOQ shall identify both the items and quantities without any prices included in the technical offer.

3. SCOPE OF WORKS

Contractor shall perform each of the services listed here below in accordance with the highest industry standards.

3.1. Monitoring of project performance:

Contractor shall always monitor project performance. Weakly performance monitoring reports (internal) shall be prepared and stored on site for inspection by Owner. Also a monthly report should be submitted to the owner attached with the monthly invoice. Detailed performance monitoring reports shall be submitted to Owner each 6 months of the Term. Performance Test reports shall be submitted to Owner each 6 months . In other words, A performance test should be done at the biginneing of the contract, another one after 6 months and an additional performance test should be done after 6 months (at the end of the year).

Throughout the contract term, if the Contractor or Owner deems that the performance of the Facility is below standards (Underperformance), then appropriate measures should be taken Immediately to remediate such underperformance.

3.2. Annual Project Testing and reporting.

3.3. Control of equipment:

Control shall ensure the control of the equipment ensuring highest performance and reliability.

3.4. Status of major equipment:

Contractor shall monitor all equipment at the Facility, promptly report all damages to the Owner, and perform all corrective actions to ensure that the operation of the Facility remains according to the highest industry standards.

3.5. Preventive maintenance:

Contractor shall generate weekly reports (internal) on the condition of all equipment on site, and reasonably anticipate any possible fault or reduction in performance. Weekly report shall be stored on site and may be requested from time to time by Owner.

3.6. Corrective maintenance:

Upon any fault, damage, or loss of performance, Contractor shall promptly report such fault, damage, or loss of performance to the Owner and reasonably initiate the corrective actions ensuring high reliability of the plant. If the fault, damage, or loss of performance is a result of a failure within the Medium Voltage equipment, Contractor shall ensure effective coordination with the Owner during the remediation of such fault, damage, or loss of performance.

Contractor shall perform a weekly inspection of the panels and replace any broken or failed panel within 3 days.

3.7. Procuring materials and tools:

Contractor shall keep on site all materials and tools needed to perform the activities subject of the O&M Contract.

3.8. Inventory levels and control:

The O&M Contractor shall be responsible for ensuring the availability and timely procurement of all necessary spare parts required to maintain the optimal performance and availability of the solar farm throughout the contract duration.

Any spare parts deemed necessary by the O&M Contractor to ensure the continuous availability and reliable operation of the Facility shall be included within the Contractor's scope of supply and provided accordingly. Such spare parts shall be clearly identified and included in a separate spare parts list to be submitted to the Owner and maintained throughout the Contract duration. Upon expiry or termination of the Contract, ownership of all unused and remaining spare parts procured and supplied under the Contract shall be transferred to the Owner at no additional cost.

It is to be noted, however, that a stock of critical spare parts —solar panels and inverters (10% stock) — has already been procured by the previous contractor and is currently stored in the Owner's designated warehouse. Subject to the Owner's prior written approval, the O&M Contractor may utilize these existing spare parts during the performance of maintenance activities.

The Contractor shall coordinate with the Owner regarding access to this inventory and ensure that any use of stored items is properly documented and reported.

Contractor shall keep a schedule of all equipment on site and estimate depreciation values, thus anticipating any need for replacement.

Contractor shall also keep a calibration schedule for all sensors at the Facility and calibrate any sensor upon expiry of its calibration certificate.

Contractor shall prepare and update a list of suppliers of all equipment on site, to be contacted in case of failure.

3.9. System and component testing:

Contractor shall perform annual project testing and reporting, internal performance testing and reporting each 6 months, and monthly performance testing ensuring to take appropriate and timely corrective measures when needed.

3.10. General Project cleanliness:

Contractor shall keep the Facility clean throughout the Term. Specifically, Contractor shall clean the panels at least three times per year.

3.11. Equipment condition inspections:

Contractor shall perform weekly inspections on the condition of all equipment on site, allowing reasonable time to anticipate or remediate any possible fault or reduction in performance.

3.12. Safety monitoring:

Contractor shall ensure safe operation of the facility throughout the Term. Contractor must ensure that the Facility does not present any safety hazard for its surrounding or the national grid. Also, Contractor shall make sure the operators are trained to the highest safety standards.

3.13. Accident reporting:

Upon the occurrence of any accident, Contractor shall promptly report such accident to the Owner and the insurance provider, and reasonably initiate the corrective actions, using the available spare parts, to ensure a high reliability of the plant.

3.14. Planning and managing on-site operations and maintenance activities, including:

a. Assuring that operational goals and operating plans are consistent with the performance and guarantee agreements.

b. Assuring that the Facility is operated as agreed and in a safe, reliable, efficient, and prudent manner.

c. Assuring that operations and maintenance personnel are trained and qualified for their assigned responsibilities and tasks, and that such qualification is maintained.

d. Planning, scheduling and managing work and maintenance activities.

e. Maintaining a current inventory of materials and procuring all services, spare parts, operational materials, consumables, office equipment, tools and shop equipment, or any other items or materials required to operate or maintain the Facility.

f. Maintaining Facility performance levels by using routine system and component performance testing.

3.15. **Execution or oversight of routine preventive maintenance activities in accordance with prudent utility practice, including, without limitation:**

a. Module cleaning / flushing

b. Preservation

c. Visual inspections

d. Operational monitoring

e. Trend analysis

f. Measurements

g. Adjustments

h. Replacement of wear / sacrificial parts

i. Resistance testing

3.16. **Execution or oversight of routine corrective maintenance activities in accordance with prudent utility practices to troubleshoot, inspect, coordinate with the supplier in case of valid guarantees, and repair the equipment upon identification and detection of certain conditions, including without limitation:**

a. Physical fault conditions such as:

i. Blocked / stopped flow

ii. Fractures / break / breaches

iii. Cracks

iv. Distortion / displacement

v. Corrosion / discoloration

b. Out of specification conditions such as:

i. High / low flow, pressure, temperature, or chemistry
ii. Out of limits / adjustments
iii. Erratic output
iv. Intermittent / spurious operation
v. Failure to control / hold
vi. High / low output
vii. Improper timing

c. Demand fault conditions such as failure to:

i. Start / run / operate
ii. Stop
iii. Open
iv. Close
v. Move / release / respond

d. Abnormal characteristics such as:

i. Overheating
ii. Noise
iii. Vibration
iv. Chatter
v. False response

4. PERFORMANCE GUARANTEE

4.1. Performance Tests.

Contractor will be responsible for coordinating the Performance Tests of the Facility as more particularly set forth here below (the "Performance Tests"). Such Performance Tests may be conducted by one or more qualified independent testing companies approved by the Parties, if requested by Owner (the "Testing Engineer").

4.2. Performance Testing.

4.2.1. General.

Within 15 days following Contract Assignment, Contractor shall conduct the initial Performance Test (the "Initial Performance Test"). A regular performance test should be done every 6 months. 30 days prior to the end of each contract year, Contractor shall conduct a yearly Performance Test (the "Regular Performance Test"). The Initial Performance Test and the Regular Performance Tests shall be subject to Section 4.2.3 below. They shall be conducted in accordance with Section 4.2.2.3.

4.2.2. Procedure.

4.2.2.1. The procedures for conduct of the Performance Tests are set forth in Section 4.2.2.3. Either Party may propose changes to a test procedure at any time up to 15 days prior to commencement of the initial Performance Test, and each Party agrees to cooperate in good faith in evaluating such change. No change shall be effective, however, without written acceptance of Owner and Contractor.

4.2.2.2. Contractor shall give Owner 30 days' advance written notice of the time it expects to conduct the Performance Tests. Owner and its representatives may observe any Performance Test conducted by the Testing Engineer in order to confirm the Testing Engineer's compliance with the procedures set forth in Section 4.2.2.3.

4.2.2.3. 4.2.2.3 Plant Performance and Acceptance Test Criteria.

4.2.2.3.1. The referenced guaranteed performance value of the PV power plant is the Performance Ratio (PR). It will be used as performance criteria of the power plant throughout its operation.

4.2.2.3.2. The PR of the installed PV power plant will be measured over a period of seven (7) consecutive days. If a power outage happens for any reason, the days of the power outage are excluded and the duration of the PR Test shall be extended to reach the minimum period of 7 days of measurement.

4.2.2.3.3. The PR will be calculated according to the following rules:

$$PR_{commissioning} = \frac{E_{produced\ system\ energy}}{GTI * A_{total\ module\ area} * \eta_{STC\ module}}$$

Corresponding units:

$E_{produced\ system\ energy}$	Electricity produced by the PV power plant [1)]	[kWh]
GTI	Global Tilted Irradiation [2)]	[kWh/ m^2]
$A_{total\ module\ area}$	Total area of PV modules	[m^2]
$\eta_{STC\ module}$	Efficiency of the PV module	[%] according to PV module datasheet

1) **Produced system energy will be measured during the Test period of seven (7) consecutive days.**

2) **Collected by the tilted pyranometer of a local meteorological measurement station for the Test period of seven (7) consecutive days.**

Where the calculation of PR on the BRSS project is mathematically simplified to the following equation:

$$\mathbf{PR} = \frac{E}{GTI * A * \eta_{STC}} = \frac{E}{GTI * A_{PV} * n * \frac{300}{A_{PV} * 1000}}$$

$$= \frac{1000 * E}{GTI * n * 300} = \frac{10 * E}{3 * GTI * n} = \frac{E}{1080 * GTI}$$

Where 3600 panels are used, rated at 300 Wp each:

n = 3600

A_{PV} = 0.99m^2 * 1.97 m^2

E = Energy in KWh injected at the MV connection point.

GTI = Global irradiation in the tilted plane of the PV panels.

Therefore, in order to calculate Performance Ratio at any given time, real E and GTI values should be measured and logged. Knowing that ,the yearly average value of PR for 2016 was 78.84%, the expected monthly and yearly values of PR for the next year is shown in Table (1) below, where 1% decrease is allowed in system performance per year.

4.2.3. Performance Testing Period; Repeat Tests.

Contractor, subject to the provisions of this Section 4.2.3 and Section 4.2.2.3, may repeat any Performance Tests as Contractor deems appropriate; provided, that Performance Tests must be completed by 30 days prior to the end of each contract year (the "Performance Testing Period"), unless: (a) the Parties agree otherwise in writing; or (b) the Performance Testing Period is extended by Force Majeure, but not beyond 60 days beyond the end of the contract year. Contractor shall bear the costs of performing the repeated Performance Tests. Contractor shall give Owner not less than the following advance notice of each Performance Test following the initial Performance Test: (i) if the Performance Test is a prompt retest which merely continues a previously commenced Performance Test or promptly follows a failed Performance Test, not less than 24 hours advance notice; and (ii) if the Performance Test is a new Performance Test that follows an interim period of more than 10 Business Days during which no Performance Testing has occurred, then not less than 3 Business Days advance notice, unless a shorter period is agreed to by the Parties.

4.2.4. Acceptance Test Results.

4.2.4.1. After the Testing Engineer completes a Performance Test, Contractor shall give written notice thereof to Owner and shall provide Owner with all gross and reduced data for such test in accordance with Section 4.2.2.3.

4.2.4.2. If the Testing Engineer determines that the Performance Test was successfully completed, Contractor shall ensure that the Testing Engineer notifies Owner thereof promptly following determination to that effect, including providing them a copy of the written test report.

4.2.5. Contractor to Promptly Commence and Complete Performance Testing.

Contractor shall promptly commence and complete Performance Testing following Contract Assignment.

4.3. Plant Performance and Performance Test Guarantee.

At the end of Performance Testing Period under Section 4.2.3, the Facility shall have demonstrated the capability to produce at least the values of the Performance Ratio (PR) Contractual in Table 1 below, based upon the Performance Testing results. Contractor hereby guarantees that the Facility shall perform at not less than PR Contractual by the end of the Performance Testing Period as defined below (the "Plant Performance and Performance Test

Guarantee"). The Contractor guarantees that the plant will always meet the conditions of performance shown below. The following table shows the contractual PR that the power plant shall meet. For the performance criteria, the reference value of the month during which the tests will be realized, shall be taken.

Contractor and the Testing Engineer shall be entitled to conduct and verify satisfaction of the Performance Tests in stages and in such order as may be appropriate given the available testing conditions. In the event that the Facility fails to meet the Plant Performance and Performance Test Guarantee, the following shall apply:

4.3.1. If the actual tested performance is less than PR Contractual , the contractor shall pay liquidated damages to Owner as follows:

- the liquidated damages shall be calculated according to the following equation:

$$\mathbf{E_{Missed} = 1080\ X\ GTI\ /\ year\ X\ (PR_{Expected} - PR_{Actual})}$$

$$PR_{Actual} = \frac{E_{Measured}}{1080 * GTI}$$

- Where PR value is calculated using measured GTI and measured energy production $E_{Measured}$ at the end of the year.

If the calculated value (PR_{Actual}) is found to be less than the expected value for the corresponding year, as stated in table 1 below, a penalty is to be paid by the O&M contractor for the missed energy production on that year.

The penalty is equal to the value of the missed energy multiplied by 0.27$

Contractor's obligations under this Section is to pay liquidated damages and shall be deducted from the submitted invoice.

Table 1: Contractual PR minimum requirement ($PR_{Expected}$)

Year / Month	2027	2028
January	69.5%	68.5%
February	72%	71%
March	73.4%	72.4%
April	72.5%	71.5%
May	71.9%	70.9%
June	70.2%	69.2%
July	69.6%	68.6%
August	69.1%	68.1%
September	67%	66%
October	66.9%	65.9%
November	69.4%	68.4%
December	66.6%	65.6%
Yearly Average	69. 84%	68. 84%

القسم السادس – العقد

Section VI: The Conditions of Contract

القسم السادس (أ) - شروط العقد

- التعريفات والتفسيرات

١,١ - التعريفات:

في هذا العقد، تحمل المصطلحات والعبارات التالية المعنى المحدد لها بموجب هذا العقد:

١,١,١- مصطلح "المالك" يعني مؤسسة كهرباء لبنان.

١,١,٢- "تاريخ البدء" يعني التاريخ الذي تم فيه استيفاء جميع الشروط السابقة المنصوص عليها في الفقرة ٢,٢.

١,١,٣- "عقد البناء" هو العقد الذي تم بموجبه بناء المنشآت الشمسية على نهر بيروت.

١,١,٤- يشير مصطلح "متعهد البناء" إلى المتعهد الذي قام ببناء المنشآت الشمسية على نهر بيروت.

١,١,٥- "العقد" يعني الاتفاقية المبرمة بين المالك والمشغّل لتشغيل وصيانة المنشآت، والتي تتضمن المستندات على النحو الوارد في الفقرة ٢ من نموذج الاتفاقية – جدول النماذج.

١,١,٦- "سعر العقد" يعني المبلغ المنصوص عليه في اتفاقية العقد على أنه مستحق الدفع للمشغّل مقابل تنفيذ الخدمات.

١,١,٧- "المنشآت" تعني منشآت الطاقة الشمسية الموجودة على نهر بيروت.

١,١,٨- "الانقطاع القسري" يعني انقطاع الخدمة حيث لا تكون المنشآت متاحة للتوليد لأي سبب من الأسباب، بخلاف الصيانة المُجَدوَلة.

١,١,٩- "سوء السلوك الإجمالي" يعني أي فعل أو إغفال من جانب المشغّل في انتهاك أبسط قواعد الاجتهاد أو الحالة الفنية، والتي كان من الممكن أن يتبعها أي مشغّل حي الضمير في المنصب نفسه وفي ظروف مماثلة.

١,١,١٠- "خطة الصيانة" تعني البرنامج كما هو محدد في دليل متعهّد البناء.

١,١,١١- "ممثل المشغّل" يعني الممثل الأول للمشغل في المنشآت، والمسؤول عن أعمال التشغيل والصيانة اليومية وفقًا للبند ٤,٣.

١,١,١٢- "موظفو المشغّل" يعني المديرين والمهندسين والفنيين وغيرهم من الموظفين الذين سيقدمهم المشغّل ويتم تحديدهم ووفقًا للفقرة ٢,٣ وجدول الأسعار.

١,١,١٣- "ممثل المالك أو مستشار المالك" يعني الممثل الأول للمالك وفقًا للبند ٥,٥.

١,١,١٤- "ضمان حسن التنفيذ" يعني الضمانة التي يقدمها المشغّل إلى المالك وفقًا للبند ٤، ووفق النموذج رقم ٣- جدول النماذج.

١,١,١٥- "المشرف على عقد التشغيل والصيانة" يعني المشرف المعين من قبل المالك لمراقبة تنفيذ العقد وفقًا للبند ٥,٥.

١,١,١٦- "الصيانة المُجَدوَلة" تعني صيانة المنشآت وفقًا لخطة الصيانة.

١,١,١٧- "الإنتاج المُجَدوَل" يعني الناتج وفقًا لخطة إنتاج المالك.

١,١,١٨- "الخدمات" تعني خدمات التشغيل والصيانة والإدارة والخدمات المساعدة الأخرى ذات الصلة التي سيقدمها المشغّل.

١,١,١٩- "ممارسات المنفعة الحكيمة أو المعايير لمشغّل معقول وحكيم" تعني تلك الممارسات والأساليب والمعدات والمواصفات والإجراءات ومعايير السلامة وبهذه الدرجة من الاقتصاد والكفاءة والموثوقية والمهارة والاجتهاد والحصافة والتبصر- والتي يمكن توقعها من مشغّل ماهر وذوي خبرة يعمل في تشغيل وصيانة معامل انتاج مماثلة، مع مراعاة الموقع والقوانين واللوائح المحلية.

١,١,٢٠- يحمل مصطلح "المدة" المعنى المنسوب له في البند ١,٢.

١,١,٢١- "تاريخ الإنهاء" أي التاريخ الذي ينتهي فيه العقد.

١,١,٢٢- "أمر التغيير" يعني أي أمر خطي، يتم تحديده على هذا النحو، ويصدره المالك إلى المشغّل بموجب البند ١٢.

١,٢ - التفسيرات

في شروط العقد هذه:

أ- تشمل الإشارات إلى المذكر صيغة المؤنث وتشمل المراجع في صيغة المفرد المراجع بصيغة الجمع والعكس صحيح، وتشمل المصطلحات التي تشير إلى الأشخاص الطبيعيين الشركات والمؤسسات وأي كيان قانوني آخر والعكس صحيح؛

ب- يتم تفسير المصطلحات "تشمل" أو "بما في ذلك" على سبيل المثال لا الحصر؛

ت- لا يمكن اعتبار العناوين الواردة في شروط العقد هذه جزءًا منها ولا تؤخذ في الاعتبار عند تفسير العقد.

ث- "اليوم" يعني اليوم التقويمي، أما مصطلح "أشهر" فيعني الشهر التقويمي ومصطلح "سنة" يعني السنة التقويمية.

ج-كلما تم استخدام العبارات "حسب الطلب"، "حسب التعليمات"، "حسب الاقتضاء"، "كما هو مسموح به"، أو مثل هذه المصطلحات أو العبارات التي يتم استخدامها، يكون مفهومًا أن الأمر، التوجيه، الشرط، او الإذن الخاص بالمالك، مقصود به إلى حد، الحكم على الامتثال لشروط العقد.

ح-وبالمثل، إنّ المصطلحات "موافق عليه"، "معقول"، "مناسب"، "مقبول"، "مرضٍ"، أو مصطلحات أو عبارات مستخدمة ذات أهمية مماثلة، ما لم يتم تحديد خلاف ذلك بشكل خاص في هذا العقد، تعني موافق عليها، أو معقولة، أو مناسبة، أو مقبولة، أو مرضية، في تقدير المالك.

خ- أينما تم النص في العقد على أن يكون التواصل "خطيًا"، فهذا يعني التواصل المكتوب بخط اليد أو المطبوع على الآلة الكاتبة أو المطبوع، بما في ذلك إرسال التلكس والكابل والفاكس.

د- عندما يتم استخدام عبارة "من المفهوم والمتفق عليه" أو أي مصطلح له الأهمية نفسها، فيعني هذا المصطلح التفاهم والاتفاق المتبادل بين المشغّل والمالك.

ذ- إذا تبيّن أثناء مدة العقد أن هناك بندًا أو بنودًا متناقضة أو يُنظر إليها على أنها متناقضة، فيؤخذ التفسير الذي سيتم اعتماده روح البند أو البنود في عين الاعتبار، ويكون لصالح المالك.

٢- مدة العقد

٢,١- المدة:

يقوم المشغّل بتزويد المالك بخدمات التشغيل والصيانة فيما يتعلق بالمنشآت لمدة إجمالية تبلغ ١٢ (اثنا عشر) شهرًا. يمكن تمديد العقد (رهنا باتفاق الطرفين).

٢,٢- شروط بدءالخدمات:

يكون تاريخ البدء خاضعًا لاستيفاء جميع الشروط التالية:

أ- الموافقة على العقد حيثما دعت الحاجة لذلك من قبل السلطات اللبنانية المختصة.
ب- إخطار المالك بالعقد؛
ت- توقيع العقد وإعادته إلى مؤسسة كهرباء لبنان من قبل المشغل؛ و
ث- توقيع العقد المرتجع من قبل صاحب العمل في غضون ١٥ يومًا.
ج- استلام المالك لضمان حسن التنفيذ وفقًا لأحكام البند ٤ وكفالة السلفة المصرفية للدفع مقدمًا وفقًا لأحكام البند ٧ (أ).

ح- استلام المالك لشهادات التأمين وفقاً لأحكام البند ١٠.
خ- إستلام المشغّل ذي الصلة للمبلغ المقدم وفقًا للبند ٧ (أ).

٢,٣- التدريب:

لا ينطبق

٢,٤- تمديد المدة:

قبل ٣ (ثلاثة) أشهر على الأقل من انتهاء المدة، يجب على المالك إخطار المشغل خطيًا بما إذا كان ينوي تمديد المدة، وفقًا لنفس شروط هذا العقد. يجب ألا تزيد مدة التمديد عن سنة واحدة. يمكن تمديد مدة العقد مرة واحدة.

في مثل هذه الحالة، يجب مراعاة بنود التكلفة الرئيسية مثل الكشوفات العامة أو إصلاح العيوب الرئيسية على النحو الواجب من أجل الاتفاق المتبادل على تخفيض السعر المناسب على الأقساط الشهرية للمدة الممددة.

٢,٥- الترتيبات عند انتهاء المدة:

عند انتهاء أو الفسخ المبكر للعقد، يقوم المشغّل بتسليم المنشآت إلى المالك بحالة جيدة، مع مراعاة التلف الناتج عن الاستهلاك العادي الذي يعكس المستوى الفعلي لتشغيل المنشآت خلال مدة العقد (بتاريخ افتراض أن المشغل قد امتثل بالكامل لالتزاماته) بالإضافة إلى جميع المحاضر والمستندات مهما كانت طبيعتها (باستثناء تلك التي يملكها المشغل أو يتم التعامل بها مع موظفي المشغل فقط) المتعلقة بالمنشآت وأداء الخدمات.

٢,٦- التعاون مع المشغل السابق:

في حال ابرام المالك اتفاقية مع مشغّل سابق لتشغيل المنشآت، يقوم المشغّل بعد استلام كتاب النوايا، بتزويده بإمكانية الوصول الكامل إلى المنشآت وكافة المستندات والمحاضر والبيانات وغيرها من المعلومات بأي شكل من الأشكال (باستثناء تلك التي يملكها المشغل السابق أو يتم التعامل بها مع موظفي المشغل السابق فقط) في حيازة المشغّل السابق أو وصايته أو صلاحياته ذات الصلة بالتشغيل المستمر للمنشآت وصيانتها وفقًا لمعايير الأداء ذات الصلة والالتزامات المنصوص عليها أعلاه في إطار الاتفاقية المذكورة اعلاه.

٢,٧- التعاون مع المشغل اللاحق:

خلال الأشهر الثلاثة (٣) الأخيرة من المدة، يقوم المشغّل بتوفير الوصول إلى المنشآت لممثل أي مشغل لاحق محتمل مرخص له من قبل المالك بالكشف على المنشآت.

إذا أبرم المالك اتفاقية مع مشغل لاحق لتصبح سارية المفعول بعد انتهاء هذا العقد، يقوم المشغّل، خلال الأشهر الثلاثة (٣) الأخيرة من المدة (أو أي فترة أقصر بعد تنفيذ اتفاقية المشغّل اللاحق)، بتمكين المشغّل اللاحق وممثليه بالوصول الكامل إلى المنشآت وتزويده بجميع المستندات والمحاضر والبيانات وغيرها من المعلومات بأي شكل (باستثناء تلك التي يملكها المشغل أو يتم التعامل بها مع موظفي المشغل فقط) في حيازة المشغّل أو وصايته أو

صلاحيته ذات الصلة بالتشغيل المستمر وصيانة المنشآت وفقًا لمعايير الأداء ذات الصلة والالتزامات بموجب هذا العقد بعد انتهاء مدة العقد.

قبل أربعة (٤) أشهر من انتهاء المدة، يقوم المشغل بإعداد وتقديم إجراءً لتسليم المنشآت إلى المالك للموافقة عليه.

يقوم المشغّل بتقديم تقرير التسليم الموقّع إلى المالك في يوم التسليم.

٣- موجبات المشغّل

٣,١- تقديم الخدمات:

يقوم المشغّل بتزويد المالك بالخدمات وفقًا لشروط وأحكام هذا العقد. يجب على المشغّل التأكد من أنه تم تشغيل المنشآت وصيانتها بالعناية الواجبة والكفاءة والوفر والسلامة والموثوقية وفقًا لملفات التشغيل والصيانة وتقنيات وممارسات التشغيل والصيانة والإدارة المقبولة دوليًا المستخدمة في انتاج الطاقة الكهربائية،

٣,٢- الموظفون:

يقوم المشغّل بتوفير الموظفين ذوي الخبرة والمؤهلين بشكل مناسب والذين يتمتعون بمستوى جيد من التعليم والخلفية والقدرات، والمتعهدين من الباطن المحددين في هذا العقد، كما هو مطلوب لأداء الخدمات والتزامات المشغّل الأخرى بموجب هذا العقد.

يقوم المشغّل بتقديم دليل على كفاءة إدارة هؤلاء الموظفين، بما في ذلك تفاصيل الخبرة والمؤهلات.

باستثناء ما قد يوافق المالك على خلاف ذلك، لا يمكن إجراء أي تغييرات في الموظفين الرئيسيين من قبل المشغل. يمكن للمالك، من خلال تقديم إشعار إلى المشغل، الاعتراض على أي شخص يستخدمه المشغّل في تنفيذ هذا العقد والذي، بحسب تقدير المالك المعقول، قد يتصرف بشكل غير لائق، أو قد يكون غير كفؤ أو مهمل، أو قد يرتكب خرقًا لأحد بنود هذا العقد.

يجب ألا يتجاوز عمر جميع موظفي المشغّل ٦٤ (أربعة وستون) عامًا خلال مدة هذا العقد.

يجب ألا يكون موظفو التشغيل والصيانة ذات مؤهلات ومتطلبات أقل (على سبيل المثال فيما يتعلق بالخلفية التعليمية أو الخبرة أو بلد المنشأ) مما هو مطلوب في دفتر الشروط.

يقوم المشغّل بتزويد المعامل باليد العاملة الإضافية حسب الضرورة لجميع عمليات الكشف الثانوي او الجزئية والكشوفات العامة وعمليات الكشف والتوقيفات والإصلاحات الأخرى وجميع الخدمات والأدوات والموارد الأخرى التي يتطلبها نطاق العقد. يجب تقديم الخدمات والأدوات والموارد التي لم يتم ذكرها بوضوح في العقد ولكنها مطلوبة للأداء السليم للأعمال، أو تسليمها من قبل المتعهد.

٣,٣- سلوك موظفي المشغّل:

يجب على المشغّل، في جميع الأوقات، الحفاظ على الانضباط الصارم والنظام الجيد بين موظفيه وموظفي أي من المتعهدين من الباطن. يحتفظ المشغّل بمسؤولية اختيار الموظفين وتوظيفهم وتعيينهم والإشراف عليهم (بما في ذلك جميع تصاريح العمل اللازمة والأذونات والتسجيل والتصاريح والتراخيص فيما يتعلق بهؤلاء الموظفين) ويقوم المالك بمساعدة المشغّل والتعاون معه للقيام بذلك. يمكن للمالك حسب تقديره وحده أن يطلب من المشغّل إستبعاد واستبدال أي من هؤلاء الموظفين على نفقة المشغّل. في حال ممارسة هذه السلطة التقديرية وفقًا لأحكام هذا العقد،

يقوم المشغّل باستبدال هذا الشخص أو الأشخاص في أقرب وقت ممكن بشخص أو أشخاص آخرين مؤهلين وذوي خبرة.

في جميع الأوقات خلال مدة العقد، يجب ألا يوظّف المشغّل عددًا أقل من الموظفين أو أقل خبرة أو أقل تأهيلًا عن العدد المنصوص عليه في جدول الأسعار.

يجب على المشغل تزويد المالك السيرة الذاتية لكل من موظفيه مع تفاصيل خبرتهم ومؤهلاتهم. تخضع كل سيرة ذاتية للموظفين الأجانب والمحليين لموافقة المالك المسبقة. ولا يمكن أن يشكل عدم موافقة مؤسسة كهرباء لبنان ذريعة أو سبب لعدم قيام المشغل بكامل موجباته التعاقدية، أو أن يؤثر ذلك على أداء عمل المشغل.

٣,٤- ممثل المشغّل:

يقوم المشغّل بتعيين ممثل مقيم في لبنان يمثله ويتصرف نيابة عنه في جميع الأوقات خلال مدة العقد ويقدّم إلى المالك كافة إخطارات المشغل وتعليماته ومعلوماته وجميع المراسلات الأخرى بموجب العقد. يقدّم المشغّل لهذا الممثل دليلاً على الكفاءة بما في ذلك تفاصيل الخبرة والمؤهلات.

٣,٥- معايير الخدمات:

يجب على المشغّل انجاز الخدمات، بطريقة مختصة، بواسطة موظفين مؤهلين ووفقًا لأحكام البند " قدرات الموظفين الرئيسيين" في القسم "معايير التقييم والتأهيل". في حال فشل المشغل في أداء أي خدمة من الخدمات بهذه الطريقة ودون المساس بسبل الانتصاف الأخرى للمالك بموجب العقد، يجب على المشغّل إعادة أداء أي خدمة ناقصة، واستبدال أي موظف غير صالح أو غير مؤهل وإصلاح أو استبدال أي مكون في المنشآت التي تضررت كنتيجة مباشرة للفشل المذكور، وذلك على حساب المشغل وحده ونفقته.

إذا كانت النتائج غير مرضية، يقوم المالك بإجراء الإصلاحات إما بواسطة موظفيه أو بواسطة متعهّد آخر، كما هو موضح في القسم الأول- تعليمات للعارضين، البند ١٤,٣، وفي شروط العقد، البند ٧.

يجب على المشغّل إدارة تشغيل المنشآت في الوقت المحدد وعلى أساس التناوب كما هو موضح في العقد.

يتم تشغيل المنشآت بأقصى قدرتها العادية المستمرة بما يتفق مع التشغيل الآمن، مع مراعاة الواجب لحماية المنشآت ومتطلبات التشغيل الخاصة بالمالك.

يقوم المشغّل بتطوير واستخدام إجراءات تشغيل المنشآت وتقارير الأعطال والانقطاع ومحضر التشغيل ومحاضر جميع المواد الاستهلاكية بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المواد الخام والوقود والمواد الاستهلاكية الأخرى، بطريقة يتم الاتفاق عليها مع المالك.

يجب على المشغل إبقاء المالك على اطلاع دائم بحالة المنشآت وبيانات الأداء التشغيلي. ويشمل هذا التحديث فحصًا معقولًا للعيوب، وتحديد هذه العيوب، وحيثما أمكن تقديم توصيات لاتخاذ إجراءات علاجية.

بعد أن يقوم المشغل السابق بتسليم المنشآت، يجري المشغّل الترتيبات لإعداد تقرير مفصل عن جرد المواد الاستهلاكية وقطع الغيار ويتفق مع المالك على هذا الجرد.

خلال مدة العقد، يجب على المشغّل الاحتفاظ بسجل مناسب لاستخدام قطع الغيار على أساس شهري وتقديم جدول زمني كامل إلى المالك.

٣,٦- التأمين:

يجب على المشغل الحصول على التغطية التأمينية المحددة في البند ١٠ وإبقاؤها سارية ونافذة.

٣,٧- تسليم قطع الغيار والمواد الاستهلاكية:

٣,٧,١- توفير قطع الغيار:

يجب على المشغل الاحتفاظ بمخزون كافٍ من قطع الغيار اللازمة للتشغيل الجيد للمنشآت وصيانتها. يعتبر تناسق شراء قطع الغيار والتسليم مع الصيانة والإصلاحات المخططة مسؤولية المشغّل. علماً أن المالك يمتلك مخزوناً مهماً من ألواح الطاقة الشمسية والعواكس الشمسية الخاصة بالمنشآت الموجودة على نهر بيروت (حوالي ١٠%) بفضل عقد التشغيل والصيانة السابق. لذلك يمكن للمتعهد، ولتأمين استمرارية عمل المنشآت بفعالية وكفاءة عالية، الطلب من المالك استخدام هذا المخزون لاستكمال أعمال الصيانة المطلوبة، وعلى المالك تلبية طلب المتعهد لما فيه مصلحة للطرفين.

أي قطعة غيار يعتبرها المشغل ضرورية لضمان جهوزية المحطة، يجب أن يتم تضمينها وتزويدها وإدراجها في قائمة منفصلة. في نهاية مدة العقد، يتم نقل ملكية هذه المواد Items إلى المالك في نهاية العقد.

يتم اعتماد برنامج حاسوبي لادارة قطع الغيار، مع امكانية الإطلاع والطباعة من قبل ممثل المالك.

يجب على المشغل إجراء جرد سنوي في نهاية كل سنة تعاقدية، حيث يكون ممثل المالك حاضرًا؛ يجب مقارنة المخزون الفعلي بالقوائم، حيث يتم تسليم تقرير موقّع من المشغّل إلى المالك.

تقع مسؤولية لوجستيات قطع الغيار والمشتريات والتسليم والتركيب اللازمة لتشغيل وصيانة التوافر المضمون على عاتق المشغّل.

يتم تسليم جميع قطع الغيار من الشركة المصنعة للمعدات الأصلية حيث يجب تقديم المستندات الداعمة إلى المالك.

في حال عدم إمكانية الحصول على قطع الغيار من الشركة المصنعة للمعدات الأصلية، يجب الحصول على تصريح من الشركة المصنعة للمعدات الأصلية، ويجب على المشغّل الحصول على موافقة خطية من المالك لقطع الغيار البديلة.

٣,٨- التقارير:

يقوم المشغّل بتزويد المالك بتقارير عن تشغيل المنشآت وصيانتها وأدائها على النحو التالي:

i. <u>التقارير اليومية والأسبوعية:</u>

يقوم المشغل باعداد تقارير اسبوعية عن تشغيل المنشآت وصيانتها وأدائهاوتحفظ داخلياً لدى المتعهد على أن يقوم بتقديمها للمالك عند الطلب.. يجب أن يتضمن التقرير الأسبوعي جدول الصيانة الوقائية للأسبوع القادم ومحاضر الصيانة الوقائية والإصلاحات للأسبوع الماضي.يجب أن توفر هذه التقارير معلومات دقيقة بطريقة موجزة.

ii. التقرير الشهري:

يقوم المشغل بتزويد المالك بتقرير شهري بحلول اليوم السابع من الشهر التالي. يجب أن يتضمن هذا التقرير كحد أدنى:

أ- جميع الإصلاحات أو الصيانة الرئيسية التي تم إجراؤها في المنشآت أو أي جزء منها خلال الشهر السابق وجميع الكشوفات العامة أو أعمال الصيانة المتوقع إجراؤها خلال الشهر التالي، جنبًا إلى جنب مع الجدول الزمني المتوقع لمثل هذه الإصلاحات أو الصيانة الرئيسية المقصودة.
ب- مجالات العوامل Factors الرئيسية بما في ذلك كفاءة الأداء ومجالات القصور وأداء نتائج المنشآت ومجالات القصور.
ت- الجهوزية والموثوقية الموضحة كمحضر يومي/ بالساعة للقدرة، والإخراج الفعلي ومعدل الحرارة الموسوم بالانقطاع القسري والمخطط والمتكامل على مدار الشهر، والمبيّن فيما يتعلق بالأهداف.
ث- إحصاءات السلامة والحوادث للمنشآت.
ج- أي معلومات أخرى يطلب المالك من المشغل تقديمها بشكل معقول.
ح- أي تقارير للمتعهد من الباطن بقدمها هذا الأخير إلى المشغل.

iii. التقرير النصف سنوي:

يقوم المشغل بتزويد المالك بتقرير نصف سنوي (كل ٦ أشهر) عن ستة أشهر التشغيل السابقة بحلول العاشر من الشهر الذي يلي الستة أشهر المستهدفة..

يتضمن هذا التقرير:

أ- ملخصاً عن عمليات الإصلاح والصيانة خلال الأشهر الستة المنصرمة.
ب- ملخصاً عن أداء وتشغيل محطة إنتاج بما في ذلك الكفاءة والجهوزية وعامل الحمولة والموثوقية.
ت- ملخصاً عن الطاقة الكهربائية التي تم إنتاجها.
ث- ملخصاً عن الانقطاعات بسبب أي عطل أو إخفاق.
ج- أي معلومات أخرى التي يطلب المالك من المشغل تقديمها بشكل معقول.
ح- ملخصات عن استخدام الخدمات المساعدة بما في ذلك الطاقة والمياه.
خ- تقريراً مالياً يتضمن الأداء مقارنة بالميزانية المعتمدة.

بعد ١٥ يوم من إتمام العقد، يتم تقديم تقرير مماثل إلى المالك، يغطي كل الفترة حتى انتهاء مدة العقد.

iv. تقرير اختبار مراقبة الكفاءة نصف سنوي:

يجب على المشغل أن يقدم إلى المالك تقرير اختبار مراقبة الكفاءة النصف سنوي كل ستة اشهر في غضون ٧ أيام من بداية الشهر اللاحق للستة أشهر المنصرمة. علماً أنه يتوجب على المتعهد اجراء فحص الكفاءة عند بداية العقد وبعد ستة اشهر من بدايته وبعد ستة أشهر من اجراء الفحص السابق وبالتالي فان عليه تقديم ثلاثة تقارير خلال مدة العقد (سنة واحدة)

v. التقارير الأخرى:

أ- يقوم المشغل بإبلاغ المالك خطيًا عن أي حوادث تقع في الموقع بما في ذلك تلك التي تسبب إصابة يمكن الإبلاغ عنها لشخص، وذلك في غضون ٢٤ ساعة من حدوثها. يجب أن يكون هذا التقرير بالإضافة إلى أي تقرير آخر مطلوب أن يقدمه المالك للتأمين، بصفته شاغلًا، لغرض قانوني.

ب- يقوم المشغل بتقديم المساعدة في تطوير الإجراءات ونظام التوثيق (Documentation System) للمنشآت. يجب أن تتضمن هذه الخدمات دراسة عن دلالات التشغيل والصيانة المقدمة من قبل المتعهد الخاص بعقد البناء وتوفير الملاحظات المتعلقة بمدى ملاءمتها. إذا اعتبر المشغل أنه لم يتم إعطاء تعليمات بشكل صحيح من قبل المتعهد الخاص بعقد البناء أو أن مثل هذه التعليمات قد تضر بسلامة المنشآت أو بسلامة أي شخص في ذلك الموقع، فعندئذ يقوم المشغل بإخطار المالك في أقرب وقت ممكن عمليًا، مع ذكر أسباب اهتمامه. عندها يقوم المالك بإرشاد المشغّل إلى كيفية المتابعة.

ت- أي تقرير آخر، قد يطلبه المالك بشكل معقول (على سبيل المثال، تقرير عن الكشوفات العامة، يتم تقديم جميع التقارير إلكترونيًا، مما يسهل استرجاع أي معلومات في أي وقت لاحق. يجب توفير نسخة ورقية واحدة عن المحاضر تكون موقعة ومختومة.

إذا لم يتم الوفاء بمتطلبات إعداد التقارير وفقًا للبنود I إلى II أعلاه بشكل معقول في الوقت المناسب عن أي شهر معين، يحق للمالك تأخير تسديد القسط الشهري ذي الصلة حتى يتم الانتهاء من إعداد التقارير.

يتحمل المشغّل المسؤولية عن جميع البيانات المذكورة في هذه التقارير، بحيث لا يلحق أي ضرر بمؤسسة كهرباء لبنان بسبب أي معلومات خاطئة.

٣,٩- المسؤولية الأولية للمشغل:

يقوم المشغّل بإرسال وفد يكون حاضرًا عند تسليم المشغل السابق إلى المالك ويوقع الوفد على المحضر الخطي لهذه الإجراءات. لهذا الوفد الحق في إبداء التعليقات لتلك المحاضر عبر تنظيم محضر اجتماع. ومع ذلك، فإن الهدف من هذه الإجراءات هو ضمان مستويات متطابقة من معرفة حالة محطة انتاج الطاقة الشمسية عند التسليم.

عند التسليم الرسمي من قبل المالك لمشغّل المنشآت، يصبح المشغّل مسؤولاً على النحو المحدد في هذه الوثيقة عن تشغيل وصيانة هذا الجزء من المنشآت الذي سلمه المالك إياه رسميًا والإشراف على موظفي المنشآت المنتشرين فيها.

في يوم الاستلام، يقوم المشغل بتقديم تقرير موقّع عن الاستلام.

٣,١٠- الاعتراض على موظفي المشغّل:

يجب على المشغل، بناءً على تعليمات خطية من المالك، استبعاد أي شخص في خدمة المشغِّل يستخدمه في تنفيذ الخدمات ، والذي يسيء التصرف أو يكون غير كفؤ أو مهمل، أو يعتبره المالك كذلك.

٣,١١- قرارات ممثل المالك:

يجب على المشغل المضي قدما في العمل بموجب العقد، والقرارات والتعليمات والأوامر الصادرة عن ممثل المالك وفقًا للشروط التعاقدية، شريطة دائمًا ما يلي:

أ- إذا طلب المشغل، دون تأخير غير مبرر بعد إعطائه أي قرار أو تعليمات أو أمر غير خطي، تأكيده خطيًا، فلن يكون هذا القرار أو التعليمات أو الأمر ساري المفعول حتى يتم استلام التأكيد عليه من قبل المشغّل؛ و
ب- إذا اعترض المشغل أو تساءل عن القرار أو التعليمات أو الأمر، مع ذكر الأسباب، وذلك عبر توجيه إخطار خطي لممثل المالك في غضون ٧ أيام بعد تلقي تعليمات القرار أو الأمر من ممثل المالك خطيًا أو

تأكيدًا خطيًا، يتم إحالة المسألة إلى ممثل المالك الذي يتعين عليه في غضون فترة أخرى مدتها ٢١ يومًا، تأكيد هذا القرار أو نقضه أو تغييره، للمشغّل والمالك، بموجب إشعار خطي، مع ذكر الأسباب.

٣,١٢- فرص للمتعهدين الآخرين:

يجب على المشغل، وفقًا لتعليمات المالك، أن يوفر للمتعهدين الآخرين المعينين من قبل المالك للعمل في موقع المنشآت، جميع الفرص المعقولة لتنفيذ أعمالهم بشرط ألا يعيق ذلك أو يخل بأداء الخدمات.

يجب على المشغل أيضًا توفير هذه الفرص لموظفي المالك.

٤- ضمان حسن التنفيذ

- إن قيمة ضمان حسن التنفيذ محدّدة بعشر (١/١٠) من قيمة الصفقة. يجب تقديم ضمان حسن التنفيذ إلى كهرباء لبنان خلال مهلة أسبوعين من تاريخ تبليغ كتاب الطلبية. يجب أن تكون سارية المفعول لغاية سنة من تاريخ الإستلام المؤقت لكامل الأعمال والخدمات المتعاقد عليها والتأكد من حسن تنفيذ الأعمال والتقديمات المطلوبة، وفق نموذج ضمان حسن التنفيذ رقم -٣- من شروط العقد.

- تتكوّن ضمانات حسن التنفيذ من كتاب كفالة مصرفية صادر عن مصرف مقبول لدى الدولة، ويتم إصدارها إما بناءً على اختيار مقدم العرض، فقط من قبل مصرف متواجد في بلد صاحب العمل أو من قبل مصرف أجنبي من خلال مصرف مراسل يقع في بلد صاحب العمل. ومع ذلك، في كلتي الحالتين، يجب إصدار الضمان المصرفي من قبل مصرف من الدرجة الأولى معتمد من قبل صاحب العمل.
- لا تقبل المؤسسة ضمانات حسن الأداء التي يقدمها العارض الفائز على شكل سند صادر عن شركة تأمين / ملزمة.
- يشكل فشل مقدم العرض الفائز في الامتثال لمتطلبات البندين (٤٦) و(٤٧) من التعليمات للعارضين أسبابًا كافية لإلغاء قرار التلزيم ومصادرة ضمان العرض.
- في حال عدم تقديم ضمان حسن التنفيذ إلى مؤسسة كهرباء لبنان خلال مهلة أسبوعين من تاريخ تبليغ كتاب الطلبية، يعتبر المتعهّد ناكلاً ويصبح التأمين المؤقت ملكاً لمؤسسة كهرباء لبنان دون سقوط حقها في المطالبة بتعويضات إضافية عن كل عطل وضرر، كما تعمد المصلحة في هذه الحالة إما إلى إعادة المناقصة العمومية، وإما إلى إسناد الصفقة إلى صاحب العرض الأفضل بعد الملتزم الناكل.

٥- موجبات المالك

٥,١ - الوصول إلى الموقع:

عند استلام كتاب النوايا، يجب على المالك أن يوفر للمشغل والمتعهدين من الباطن والموظفين التابعين له إمكانية الوصول إلى المنشآت من أجل الاستعداد لبدء العقد.

اعتبارًا من تاريخ البدء، يجب على المالك أن يوفر للمشغل والمتعهدين من الباطن والموظفين التابعين له حق الوصول الكامل إلى المنشآت من أجل أداء الخدمات.

٥,٢ **منشآت المالك:**

يقوم المالك، عند تاريخ بدء العقد، بتسليم المتعهد المفاتيح الخاصة بالغرف والمنشآت والأماكن التابعة لمحطة انتاج الطاقة الشمسية على نهر بيروت، وذلك ليباشر المتعهد القيام بواجباته التعاقدية من تاريخه. يقوم المشغل عند انتهاء العقد أو فسخه المبكر، بتسليم المكاتب وورش العمل والأدوات والمعدات الخاصة ومعدات المختبر وقطع الغيار والمخازن ومنطقة التخزين الخارجية التي كان قد استلمها عند بداية العقد، للمالك.

تعتبر المعدات والمباني المتاحة بحالة صالحة للعمل ويجب إعادتها كما هي عليه. لا يمكن للمتعهد، تحت أي ظرف من الظروف، تعديلها دون الحصول على إذن من المالك. سيؤدي أي تلف أو فقدان للمعدات إلى استبدالها بمعدات بالحالة نفسها من قبل المتعهد.

٥,٣ **- التصاريح والتراخيص:**

يكون المشغل مسؤولاً عن الحصول والحفاظ على جميع التصاريح والتراخيص والموافقات الأخرى التي قد تكون مطلوبة بموجب أي قانون أو نظام معمول به لتشغيل المنشآت من كافة الجهات الرسمية، بخلاف أي من هذا القبيل فيما يتعلق بتوظيف أو شروط توظيف أي شخص يتم استخدامه من قبل المشغّل أو المتعهدين من الباطن التابعين له.

يساعد المالك المشغل عبر إرسال كتب تقديم الطلبات المتعلّقة بالحصول على مثل هذه التصاريح والتراخيص والموافقات الأخرى.

٥,٤- التوثيق:

يقوم المالك بتزويد المشغل بدليل التشغيل الذي تحتوي على مواصفات المعدات وتعليمات تشغيل المعدات وصيانتها لكافة المعدات اللازمة لتشغيل المنشآت.

٥,٥- ممثل المالك:

يقوم المالك بتعيين ممثل أو مستشار له ليقوم بإبلاغ قرار المالك.

يمكن للمالك تعيين مشرف على عقد التشغيل والصيانة لتقديم المشورة له بشأن الجوانب المختلفة المتعلقة بتنفيذ العقد. يكون المشرف على عقد التشغيل والصيانة من ذوي الخبرة في تشغيل محطات الانتاج المماثلة وصيانتها. يقوم المشغل بإتاحة جميع المنشآت والخدمات الضرورية التي يطلبها المشرف على عقد التشغيل والصيانة بطريقة تمكّن المشرف من تنفيذ واجباته التعاقدية تجاه المالك.

٦- سعر العقد

يكون سعر العقد سعراً ثابتاً للخدمات الإجمالية والكاملة لتشغيل المنشآت وصيانتها على النحو المحدد في المواصفات الفنية والمرفقات ذات الصلة، ولا يخضع للتقلبات (fluctuation) أو المقايسة (Indicators). علاوة على ذلك، لن يكون المالك مسؤولاً عن أية مدفوعات إضافية قد يدفعها المشغّل لموظفيه مقابل أي أعمال إضافية (مثل ساعات العمل الإضافية، وما إلى ذلك) أو لأي خبراء قد تكون هناك حاجة إليهم للتنفيذ السليم للخدمات خلال مدة العقد. الاستثناء الوحيد هو أمر التغيير وفقًا للبند ١٢,٢ من شروط العقد.

يعتبر المشغل قد حصل على المعلومات الضرورية أو مكتفيا وآخذًا في عين الاعتبار:

أ- جميع الشروط والظروف التي قد تؤثر على سعر العقد؛
ب- إمكانية أداء الخدمات كما هو موضح في العقد؛
ت- الظروف العامة في الموقع.

٧- شروط وأحكام الدفع

يتم الدفع بالدولار الأميركي أو بالليرة اللبنانية وفق البند ١٤ في القسم الأول - "تعليمات للعارضين".

في حال لم يتم تنفيذ أو تقديم الأشغال أو الخدمات المطلوبة، ستقوم المؤسسة بإبلاغ المشغل بالخدمة/البنود غير المنفذة/ المقدمة. إذا لم يتخذ المشغل أي إجراء خلال أسبوعين من اخباره بالتنفيذ/التقديم، يمكن للمؤسسة أن تطلب من طرف ثالث إنجاز المطلوب.

ويتم حسم تكاليف الأعمال (بناءً على الفاتورة الفعلية مضاعفة بنسبة ٥٠٪) من فاتورة (فواتير) المتعهد. في حال الإجراء المذكور أعلاه غير ممكن أو غير عملي، سيعتمد تقييم تكلفة العمل أو الخدمة التي لم يتم تسليمها بشكل مباشر على التكلفة المذكورة في جدول الكميات Bill of Quantities ذات الصلة لهذه الخدمة أو العمل واذا كان هذا غير متوفرا في العقد سيتم تقديرها من قبل المؤسسة وسيتم حسم التكلفة المقدرة مضاعفة بنسبة ٥٠٪ من العمل الذي لم يتم تسليمه من فاتورة (فواتير) المتعهد.

يجب على المالك دفع ثمن العقد إلى المشغل على النحو التالي:

- ٢٠% من القيمة الإجمالية للصفقة بمثابة سلفة (على أن لا تتجاوز في أي حال سقفاً مالياً محدداً بخمسة عشر مليار ليرة لبنانية)، في حال طلب المشغل سلفة تتخطى نسبة الـ ٢٠% (ودون سقف الخمسة عشرة مليار ليرة لبنانية)، يجب تقديم كفالة مصرفية لتغطية قيمة الفرق الذي يتجاوز النسبة المعفاة من تقديم الكفالة وفقًا للصيغة الواردة في النموذج رقم -٤- من شروط العقد. على المشغل، تحت طائلة سقوط حقّه بالمطالبة بدفع السلفة، تقديم طلب بهذا الخصوص ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديم الكفالة النهائية. تُعاد الكفالة المصرفية المُشار إليها في هذه الفقرة إلى الملتزم عند حسم كامل مبالغ السلفات.

- (الفرق بين الـ ٩٠% ونسبة السلفة أعلاه) (أو ٩٠ % في حال عدم طلب المشغل للسلفة) من سعر العقد على ٤ (أربع) أقساط شهرية متساوية. في حال تأثر أي قسط من هذه الأقساط الأربع بأحكام أخرى من هذا العقد، فقد يتأخر أو يُخفّض هذا القسط، الذي يُطلق عليه أيضًا تسمية الدفعة الشهرية، على النحو المنصوص عليه في الأحكام المذكورة.

- الباقي من قيمة الأعمال المنفذة عند الاستلام النهائي لكامل الخدمات والتقديمات المطلوبة وبعد حسم التوقيفات والغرامات المحتملة. كما أنه يمكن للمؤسسة أن تكف عن اقتطاع التوقيفات العشرية عندما تغطي الضمانات المعطاة مخاطر ما تبقى من تنفيذ العقد. كما يحقّ لها استبدال التوقيفات العشرية بضمانة موازية.

- يتم الدفع مقابل تقديم المشغل الفواتير التجارية ذات الصلة المعتمدة من قبل المالك أو من توكله المؤسسة وبعد الموافقة عليها في غضون ٣٠ (ثلاثين) يومًا من تقديم فاتورة المشغل والموافقة عليها من قبل المؤسسة مع جميع تقارير التشغيل والصيانة المستحقة بما في ذلك جميع التقديمات إلى المالك، دون المساس بحقوق المالك بموجب البند ١٣، وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

- يتحمل المشغل جميع الرسوم المتعلقة الرسوم المصرفية والمستحقات والرسوم المرتبطة بمعاملات الدفع المستحقة السداد في لبنان فقط.

تعتبر أي دفعة يتعين على المالك تسديدها بموجب هذا البند "سارية" بمجرد استلام المبلغ المقابل من قبل مصرف المشغّل.

- قبل إنتهاء الفترة التعاقدية، سوف تقوم المؤسسة بحسم قيمة أي خدمة تعاقدية واردة في جدول الأعمال ولم يتم تنفيذها من قبل المشغل بسبب عدم إستحقاق هذه الخدمة خلال الفترة التعاقدية، وسوف تقوم المؤسسة بإرسال إشعار إلى المشغل قبل تنفيذ الحسم مع تحديد سبب عدم إستحقاق الخدمة التعاقدية إن كان بسبب أمور متصلة بشبكة النقل أو أي أمور أخرى خارجة عن إرادة المؤسسة.

٨- الحوادث والأضرار

٨,١ عموميات:

أ- يكون المشغل مسؤولاً عن الاعتناء بجميع أجزاء المنشآت التي تكون في حيازة المشغّل أو تحت إشرافه، وفقًا لشروط العقد.

ب- يكون المشغّل مسؤولاً تجاه أي طرف ثالث والمالك "مؤسسة كهرباء لبنان" عن أي خسارة أو ضرر مثل الوفاة، والإصابة الجسدية، والأضرار المادية، والخسارة التبعية ضمن الحدود المنصوص عليها في هذا العقد، والناتجة عن تشغيل وصيانة معامل توليد الطاقة.

ت- لا يتحمل المشغل أي مسؤولية إلى الحد الذي يكون فيه أي ضرر قد يلحق بالمنشآت ناتجًا عن أفعال أو إهمال من جانب المالك أو أي شخص يكون المالك مسؤولاً عنه.

٨,٢ مسؤولية الاستعادة:

في حال حدوث أي ضرر أو خسارة لأي جزء من المنشآت بينما يكون المشغل مسؤولاً عن العناية بها بموجب البند ٨,١ (أ)، يجب على المشغل أن يقوم بذلك عبر الإصلاح أو الاستبدال على نفقته الخاصة إلا بالقدر الذي تكون فيه هذه الخسارة أو الضرر ناتجًا عن أي من الأحداث الموضحة في الفقرة ٨,١ (ت)، وفي هذه الحالة يجب على المشغل تعويض الضرر أو الخسارة فقط إذا طلب المالك ذلك في غضون ٢٨ يومًا بعد حدوث الخسارة أو الضرر. ويكون ذلك على نفقة المالك بسعر يتم الاتفاق عليه بين المالك والمشغّل.

٨,٣ إلحاق الأذى بالأشخاص والضرر بالممتلكات:

يجب على المشغل تعويض المالك وإبعاده عن أي وجميع المطالبات والمسؤوليات والتكاليف والأضرار والخسائر والنفقات أيا كان نوعها وطبيعتها، فيما يتعلق بمرض أو إصابة أو وفاة أي طرف ثالث، والأضرار التي تلحق أو تدمّر ممتلكات أي طرف ثالث، والتي قد تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة أي إهمال أو تقصير أو إغفال من جانب المشغل.

يجب على المالك تعويض المشغّل وإبعاده عن أي وجميع المطالبات والمسؤوليات والتكاليف والأضرار والخسائر والنفقات أيا كان نوعها وطبيعتها، فيما يتعلق بمرض أو إصابة أو وفاة أي طرف ثالث، والأضرار التي تلحق أو تدمّر ممتلكات أي طرف ثالث، والتي قد تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة أي إهمال أو تقصير أو إغفال من جانب المالك.

٨,٤ حوادث أو إصابات يتعرض لها العمال:

يكون المشغّل مسؤولاً ويعوض المالك ويبرئه من المطالبات والمسؤوليات والتكاليف والأضرار والنفقات أيا كان نوعها وطبيعتها فيما يتعلق بمرض أو إصابة أو وفاة أي شخص يعمل من قبل المشغل أو أحد المتعهدين من الباطن

التابعين له بتوظيفه لأغراض العقد. لا ينطبق هذا التعويض إلى الحد الذي تكون فيه الوفاة أو الإصابة الشخصية ناتجة عن أفعال إهمال أو تقصير من جانب المالك أو أي شخص يكون مسؤولاً عنه.

في حالة الوفاة، يكون المشغل مسؤولاً عن اتخاذ الترتيبات المناسبة لإعادتهم إلى بلدهم و/أو دفنهم على نفقته. في حالة عودة جميع الموظفين الأجانب المرتبطين بالعقد، يكون المشغل مسؤولاً عن اعادتهم إلى وطنهم أو إلى المكان الذي تم توظيفهم منه. يبقى هؤلاء الموظفون في مكان صالح ومناسب إلى أن يغادروا الموقع، أو يعودوا إلى بلدهم الأم بالنسبة لغير المواطنين.

٨,٥ عدم الامتثال للقوانين:

يجب على المشغل تعويض المالك وإبراؤه من أية غرامات وعقوبات ورسوم مماثلة قد تُنسب إلى المالك أو تُفرض عليه أو تؤكّد عليه للامتثال الكامل لجميع التصاريح أو الموافقات أو التراخيص ذات الصلة، باستثناء الحد الذي حدث فيه هذا الإخفاق بسبب فعل أو إهمال من جانب المالك.

٩- حدود المسؤولية

٩,١ المسؤولية عن الأضرار غير المباشرة أو تبعاتها:

باستثناء تلك الأحكام الواردة في هذا العقد والتي بموجبها يُنص صراحةً على حق المشغل والمالك في الحصول على ربح أو تعويض، لن يكون المشغل ولا المالك مسؤولاً تجاه الآخر عن طريق التعويض أو بسبب أي خرق للعقد أو بسبب أي واجب قانوني أو ضرر (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الإهمال) عن أي خسارة في الربح، أو خسارة في الاستخدام، أو خسارة في الإيرادات، أو خسارة في الإنتاج، أو خسارة في العقد أو أي ضرر تبعي أو غير مباشر آخر مهما كان نوعه، قد يتعرض له الفريق الآخر، إلا إذا نشأ ذلك عن سوء السلوك الإجمالي للفريق الآخر.

٩,٢ المسؤولية القصوى:

يجب ألا تتجاوز مسؤولية المشغل تجاه المالك بموجب هذا العقد سنويًا، خلال كل سنة من مدة العقد، وبأي حال من الأحوال، نسبة ٥٠٪ (خمسين بالمائة) من سعر العقد. غير أنه في حال تمديد مدة العقد وفقًا للبند ٤,٢ من شروط العقد هذه، يجب ألا تتجاوز المسؤولية نسبة ١٠٠٪ من قيمة الخدمات التي سيتم أداؤها أثناء هذا التمديد، باستثناء حالة سوء السلوك الإجمالي للمشغل.

٩,٣ التعويضات الحصرية:

يعتزم المالك والمشغل أن تكون حقوقهما والتزاماتهما ومسؤولياتهما على النحو المنصوص عليه في هذا العقد هي وحدها التي تحكم حقوقهما بموجب العقد وفيما يتعلق بالخدمات.

وبناءً عليه، فإن التعويضات والأضرار المقطوعة المنصوص عليها في العقد، فيما يتعلق أو نتيجة لما يلي:

أ- أي خرق للعقد، أو
ب- أي إهمال أو تقصير، أو
ت- أي خسارة أو ضرر قد يلحق بأي من الممتلكات،

تكون، باستثناء حالة الاحتيال، سوء سلوك متعمّد و/أو خطأ جسيم، أو خرق لأي قانون معمول به لاستبعاد أي تعويض آخر قد يكون ضد الفريق الآخر بموجب القانون الذي يحكم العقد أو غير ذلك.

٩,٤ الحد من الخسارة أو الضرر:

في جميع الحالات، يتعين على الفريق الذي يدعي خرقًا للعقد أو الحق في التعويض وفقًا للعقد، اتخاذ جميع التدابير المعقولة للحد من الخسارة أو الضرر الذي حدث أو قد يحدث.

٩,٥ الأضرار المتوقعة:

عندما يكون المالك أو المشغل مسؤولاً عن الأضرار التي تلحق بالفريق الآخر، يجب ألا يتجاوز التعويض الضرر الذي قد يتوقعه الفريق المتخلف بشكل معقول في تاريخ العقد.

١٠- التأمين

يجب على المشغل الحصول على التغطية التأمينية المحددة فيما بعد وإبقاؤها نافذة وسارية. تكون جميع بوالص التأمين خالية من الخصومات ما لم ينص على خلاف ذلك؛ يتحمل المشغل تكلفة هذه الخصومات. تم تضمين تكلفة جميع بوالص التأمين في سعر العقد.

إذا انقضت التأمينات المطلوبة أو تم إبطالها بسبب أي خرق أو تضليل أو فعل أو إهمال من جانب المشغل، يكون الأخير مسؤولاً عن جميع الخسائر والنفقات التي تكبدها المالك والأطراف الأخرى نتيجة لهذا الانقضاء أو الإبطال.

علاوة على ذلك، يجب على المشغل تعويض المالك وحمايته من الأضرار التي تقع عليه وعلى الأطراف الأخرى وكذلك مسؤوليهم وموظفيهم ووكلائهم تعويضهم عن أي خسارة يتكبدها المالك أو الأطراف الأخرى أو أي من مسؤوليهم وموظفيهم ووكلائهم نتيجة عدم قدرتهم على التغطية بموجب أي تأمين مطلوب، وفقًا للعقد، نتيجة التضليل أو عدم الإفصاح أو خرق أي تصريح أو شرط أو ضمان وارد في بوليصة التأمين ذات الصلة من جانب المشغل أو أي من الشركات التابعة له أو المديرين أو المسؤولين أو الموظفين أو الوكلاء التابعين له.

١٠,١ التأمين على المنشآت:

يجب على المشغل، دون تقييد التزاماته بموجب البندين ٨,١ و٨,٢، شراء التغطية التأمينية والحفاظ عليها لصالح المالك لأي نوع من الخسارة أو الضرر أو العطل أو الحريق، سواء كانت هذه الأضرار ناتجة عن تقصير من جانب المشغل أم لا (أساس تكلفة الاستبدال "جميع المخاطر")، (بما في ذلك أي قطع غيار لازمة بسبب أضرار غير متوقعة)، قد يلحق بالمنشآت، فيما يتعلق بأداء الخدمات بموجب العقد، بحد أقصى وقدره نصف مليون دولارًا أمريكيًا سنويًا مع خصم ٥,٠٠٠ (خمسة آلاف) دولار أمريكي. غير أن المشغّل يتحمّل تكلفة هذه الخصومات.

١٠,٢ مسؤولية الطرف الثالث:

يجب على المشغل، دون تقييد التزاماته بموجب البند ٨,٣، التأمين ضد مسؤوليته عن أي ضرر أو خسارة أو إصابة قد تحدث لأي ممتلكات (بخلاف الممتلكات المشمولة في البند ١٠,١) أو لأي شخص (بخلاف الأشخاص المشمولين بالبند ١٠,٣) عبر أو الناشئة عن أداء العقد. يجب أن تتضمن شروط البوليصة حكمًا تقوم بموجبه شركات التأمين

بتعويض المالك ضد هذه المطالبات في حال وجود أي مطالبة ضد المالك، والتي يحق للمشغل بموجبها الحصول على تعويض، ويجب أن تتضمن شرطًا لبند المسؤولية المتبادلة والتكاليف والرسوم والنفقات.

يجب على المشغل التأكد من أن بوليصة التأمين التي يحتفظ بها تتضمن بندا مفاده أن شركة التأمين قد وافقت على التنازل عن جميع حقوق الحلول محل المالك ومسؤوليه وموظفيه ووكلائه.

١٠,٣ التأمين ضد الحوادث التي يتعرض لها العمال:

يجب على المشغل التأمين ضد مسؤوليته بموجب البند ٨,٤ فيما يتعلق بحادث أو إصابة قد يتعرض لها أي عمال أو أشخاص آخرين قام المشغل والمتعهدون من الباطن التابعون له بتوظيفهم. تتضمن شروط أية بوليصة من هذا القبيل أيضًا أحكامًا مماثلة لتعويض المالك كما هو مشار إليه في البند ١٠,٢.

يجب على المشغل التأكد من أن بوليصة التأمين التي يحتفظ بها المشغل تتضمن بندا مفاده أن شركة التأمين قد وافقت على التنازل عن جميع حقوق الحلول ضد المالك ومسؤوليه وموظفيه ووكلائه.

١٠,٤ تعويض العمال والسيارات ومسؤولية المالك:

يقوم المشغل بشراء والاحتفاظ بالنيابة عنه (أو التأمين الذاتي) طوال مدة العقد، بالتغطية التأمينية التالية:

أ- تعويضات العمال مع الحدود القانونية لقوانين تعويض العمال في لبنان، و
ب- مسؤولية المشغل بصفته مالك، بحد أقصى قدره خمسين ألف دولار أمريكي (٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي) لكل حادث، و
ت- المسؤولية عن السيارات، مع حد إجمالي للإصابة الجسدية والأضرار التي تلحق بالممتلكات، يبلغ مئة ألف دولار أمريكي (١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) لكل حادث، بشكل شامل ويغطي المركبات المستأجرة والمملوكة وغير المملوكة.

١٠,٥ المتطلبات العامة:

يجب على المشغّل أن:

أ- يقدم إلى المالك بوالص أو شهادات أي تأمين مطلوب إنفاذه بموجب العقد مع إيصالات بأقساط التأمين. يجب على شركة التأمين إعادة التأمين على بوليصة التأمين الخاصة بها مع شركة إعادة تأمين دولية وتقديم دليل على إعادة التأمين هذه، و
ب- يقوم بإنفاذ جميع أنواع التأمين التي يكون مسؤولاً عنها لدى شركة التأمين وبالشروط المعتمدة من قبل المالك، و
ت- لا يقوم بإجراء أي تعديلات جوهرية على شروط أي تأمين دون موافقة المالك، و
ث- الالتزام من جميع النواحي بأي شروط منصوص عليها في بوالص التأمين التي يتعين عليه وضعها بموجب العقد.

١٠,٦ تصحيح عدم التأمين:

إذا أخفق المشغل في تنفيذ أي تأمين مشار إليه في هذا العقد وإبقائه ساري المفعول، ففي أي حالة من هذه الحالات، يمكن للمالك إنفاذ أي تأمين من هذا القبيل ودفع القسط أو الأقساط التي قد تكون ضرورية للغرض ويجب من وقت إلى آخر استعادة المبلغ نفسه من المشغل.

١٠,٧ البوالص أو الشهادات:

يجب تقديم بوالص أو شهادات أي تأمين يتم ترتيبها من قبل المشغل إلى المالك للموافقة عليها، وذلك بعد ١٤ يومًا من توقيع العقد؛ ومع ذلك، يكون التأمين ساري المفعول من تاريخ البدء.

١١- ضمانات الأداء - الأضرار المقطوعة

أثناء تنفيذ العقد، شرط أن يتم تمكين المشغل من تشغيل وصيانة المنشآت وفقًا لتعليمات وإجراءات دلالات التشغيل والصيانة المقدمة إلى المالك بموجب عقد البناء، يضمن المشغل أنه يجب عليه توفير:

- ضمان الجهوزية
- ضمان القدرة والكفاءة

١١,١- الحد من الأضرار المقطوعة:

بالنسبة للضمانات المذكورة أعلاه، يتم تطبيق ما يلي:

- لا يمكن أن يتجاوز الحد الأقصى لمبلغ الأضرار المقطوعة الذي يتعين على المشغل دفعه نسبة ١٠٪ من إجمالي سعر العقد طيلة مدة العقد.
- إذا تجاوز المبلغ المحتسب للأضرار المقطوعة التي يتعين على المشغل دفعها، قبل نهاية العقد، نسبة ١٠٪ من سعر العقد، يجب على الفريقين التفاوض وحل الأسباب التي أدت إلى فرض مثل هذه الأضرار المقطوعة. يحتفظ المالك بالحق في فسخ العقد في هذه الظروف.
- يتم خصم مبلغ الأضرار المقطوعة الذي يتعين على المشغل دفعه من الفاتورة (الفواتير) اللاحقة. عندما تتجاوز قيمة الأضرار المقطوعة قيمة الجزء غير المستهلك من العقد، سيتم خصم الأضرار المقطوعة من ضمان حسن التنفيذ المقدم من قبل المتعهد.

١٢- أمر التغيير

١٢,١- حق المالك في التغيير:

يمكن للمالك بموجب أمر تغيير يتم توجيهه إلى المشغل من وقت إلى آخر أثناء تنفيذ العقد، أن يوجه المشغل لتنفيذ أي نوع من الأعمال و/أو الخدمات في محطة توليد الطاقة الشمسية غير المذكورة في جدول الأسعار.

ومع ذلك، يقتصر المالك على تباين إجمالي في التكلفة يتجاوز ± ١٥٪ من إجمالي سعر العقد.

لا يمكن للمشغل تغيير أو تعديل أي خدمة من الخدمات، إلا وفقًا لأمر تغيير خطي صادر عن المالك.

١٢,٢- إجراء طلب التغيير:

قبل إصدار أي أمر تغيير، يجب على المالك إخطار المشغل بطبيعة هذا التغيير وشكله.

في أقرب وقت ممكن بعد تلقي هذا الإشعار، يقوم المشغل بتقديم ما يلي إلى المالك:

أ- وصف للعمل أو الخدمة المراد أداؤها، إن وجدت، وبرنامج تنفيذها؛ و
ب- اقتراح المشغل لأي تعديلات ضرورية على أي من التزامات المشغل بموجب العقد؛ و
ت- اقتراح المشغل لتعديل سعر العقد بناءً على:
- فواتير موثقة من المتعهدين من الباطن بالإضافة إلى ١٠٪ هامش ربح للمشغل، و
- معدل ساعات العمل لموظفي المشغل حسب جدول الأسعار.

بعد استلام عرض المشغل، يقرر المالك في أقرب وقت ممكن ما إذا كان سيتم تنفيذ التغيير أم لا.

إذا قرر المالك تنفيذ التغيير، فيجب عليه إصدار أمر تغيير محدد بوضوح على هذا النحو وفقًا لطلب المشغل أو كما تم تعديله بالاتفاق.

١٢,٣- مباشرة المشغّل:

عند استلام أمر التغيير، يباشر المشغل على الفور في تنفيذ الأمر والالتزام بالعقد عبر القيام بذلك كما لو تم ذكر هذا التغيير في العقد.

١٣- النكول والإنهاء والفسخ وما يترتب عنه:

١٣,١- نكول المشغل

أ- في حال خالف المشغل شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط، وبعد إنذاره رسمياً بوجوب التقيد بكافة موجباته من قبل المؤسسة، وذلك خلال مهلة عشرة أيام من تاريخ الإنذار، وانقضاء المهلة هذه دون أن يقوم الملتزم بما طُلب منه.

ب- لا يُعتبر المشغل ناكلاً، إلا بموجب قرار معلّل يصدر عن المؤسسة بناء على موافقة هيئة الشراءالعام.

ت- عندما يُعتبر المشغل ناكلاً، يفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار، وتُطبّق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من البند ١٣,٣.

١٣,٢- إنهاء وفسخ العقد:

ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في الحالتين التاليتين:

١- أ. في حال وفاة المشغل (إذا كان شخصًا طبيعياً)، ما لم يوافق صاحب العمل على طلب مواصلة التنفيذ من قبل الورثة.

ب. في حال أصبح المشغل مفلساً أو معسراً أو حُلت الشركة، عندها، تُطبّق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من البند ١٣,٣.

٢- إذا لم يتمكن المشغل من تنفيذ أي من التزاماته التعاقدية نتيجة القوة القاهرة.

فسخ العقد:

يُلغى العقد حكمًا وبدون إنذار مسبق، في الحالات التالية:

أ- إذا صدر بحق المشغل حكم نهائي بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين مرعية الاجراء.

في هذه الحالة، لا تكون المؤسسة مسؤولة عن تسديد أي مبالغ أخرى للمشغل.

ب- القيام بأي من الحالات المنصوص عليها في المادة (٨) من قانون الشراء العام.

ت- في حال فقدان أهلية المشغل.

إذا تم إلغاء العقد لأي من الأسباب المذكورة في الفقرة (أ) من هذا البند، تُطبّق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من البند ١٣,٣.

١٣,٣- نتائج انتهاء العقد:

- في حال تطبيق البندين ١٣,١ و ١٣,٢، تعمد المؤسسة إلى إعادة التلزيم وفقاً للأصول المنصوص عليها في هذا القانون أو تنفذها بنفسها إذا كان لديها المؤهلات والقدرات الكافية لذلك دون اللجوء إلى أي نوع من أنواع التعاقد. فإذا أسفر التلزيم الجديد أو التنفيذ عن وفر في الأكلاف، عاد الوفر إلى الخزينة، وإذا أسفر عن زيادة في الأكلاف، رجعت المؤسسة على الملتزم الناكل بالزيادة. في جميع الأحوال يصادر ضمان حسن التنفيذ مؤقتاً إلى حين تصفية التلزيم.

٢- في حال إفلاس المشغل أو إعساره، يتم مصادرة ضمان الأداء مؤقتًا لحساب الخزينة، وتطبق المؤسسة الإجراءات المنصوص عليها في قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤.

٣- في حال وفاة المشغل وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تستلم الأعمال أو الخدمات المنَّفذة أو السلع المقدمة، وتصرف قيمة مستحقاته باسم الورثة.

٤- لا يترتب أي تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأي من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من المادة ١٣,٢ .

٥- ينشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الالكتروني للمؤسسة وعلى المنصة الإلكترونيّة لدى هيئة الشراء العام.

١٣,٤- تخلّف المالك:

يمكن للمشغل فسخ العقد عبر تقديم إشعار مدته ٣٠ (ثلاثون) يومًا إلى المالك ومستشار التشغيل، إذا كان المالك:

أ- قد أخفق في دفع مبلغ الفاتورة غير المتنازع عليها إلى المشغل في غضون ٩٠ يومًا بعد استحقاق المبلغ، أو

ب- في حالة انتهاك جوهري لهذا العقد، وإذا لم يتم معالجة هذا الانتهاك الجوهري في غضون ثلاثين (٣٠) يومًا من استلامه إخطارًا خطيًا بهذا الإخفاق من المشغل، شرط أنه لا يمكن معالجة هذا الانتهاك بشكل

معقول خلال فترة ثلاثين (٣٠) يومًا، أو في حال إمكانية معالجة هذا الانتهاك الجوهري، ولكن المالك يسعى لمتابعة هذه المعالجة بجدية، يتم تمديد فترة المعالجة هذه تلقائيًا لمدة ثلاثين (٣٠) يومًا إضافية.

يتم أي فسخ من هذا القبيل دون المساس بأي حقوق أخرى للمشغل بموجب العقد.

١٣,٥- الدفع عند الفسخ بسبب تخلّف المالك:

في حال قام المشغل بفسخ العقد بموجب البند ١٣,٤، يجب على المالك أن يدفع للمشغل مبلغًا محتسبًا وفقًا للبند ١٤,٦.

١٣,٦- نقل مسؤوليات المشغل:

بعد تاريخ الفسخ، يجب على المشغل تسليم أو التنازل عن الوصاية لصالح المشغل اللاحق، لجميع الأموال التي يحتفظ بها المشغل كوكيل أو وصي للمالك فيما يتعلق بدوره كمشغل، بالإضافة إلى جميع الدفاتر والسجلات والجردات وجميع ممتلكات المالك المتعلقة بتشغيل وصيانة المنشآت. يجب على المشغل أيضًا بذل قصارى جهده لنقل حقوقه كمشغل إلى المشغل اللاحق، والذي يسري اعتبارًا من تاريخ الفسخ، بموجب جميع العقود المبرمة خلال أداء التزاماته بموجب هذا العقد. ريثما يتم هذا النقل وفيما يتعلق بجميع العقود الأخرى المتعلقة بتشغيل وصيانة المنشآت، يجب على المشغل الاحتفاظ بحقوقه ومصالحه في هذا العقد لصالح المشغل اللاحق ولأمره.

١٣,٧- استمرارية التشغيل:

في حال قام المالك بفسخ هذا العقد وفقًا للبند ١٣,٢، يجب على المشغل، بناء على طلب المالك، الاستمرار في تشغيل المنشآت لفترة يحددها المالك ولكن لا تتجاوز ٩٠ (تسعين) يومًا بينما يتم تثبيت المشغل اللاحق. خلال هذه الفترة، يجب أن يستمر المشغل في التصرف من جميع النواحي وفقًا لأحكام هذا العقد كما لو أنه لم يتم فسخه وتستمر التزامات المشغل بموجب هذه الاتفاقية خلال هذه الفترة. يجب على المالك أن يقدم للمشغل كل مساعدة في إعادة توزيع الموظفين أو استخدام موظفين مؤقتين لتنفيذ التزاماته ويجب أن يدفع للمشغل خلال هذه الفترة نفس المبلغ الذي كان سيصبح مستحقًا خلال هذه الفترة لو لم يتم فسخ العقد.

١٤- القوة القاهرة

١٤,١- تعريف القوة القاهرة:

القوة القاهرة تعني أي أحداث أو ظروف استثنائية خارجة عن إرادة الأطراف:

i) خارجة عن إرادة الفريقين؛
ii) لم يكن من الممكن أن يقدمها هذا الفريق بشكل معقول قبل إبرام العقد،
iii) نشأت، ولا يمكن لهذا الفريق تجنبها أو التغلب عليها بشكل معقول،
iv) لا تُنسب بشكل جوهري إلى الفريق الآخر.

قد تشمل القوة القاهرة، على سبيل المثال لا الحصر:

أ- الحرب والأعمال العدائية الأخرى (سواء أُعلنت الحرب أم لا)، غزو الأعداء الأجانب، الاستيلاء أو الحصار؛
ب- الإشعاع الأيوني (ionizing radiation) أو التلوث بالنشاط الإشعاعي من أي وقود نووي أو من نفايات نووية من احتراق الوقود النووي أو المتفجرات السامة المشعة أو أي خصائص خطرة أخرى لأي مجموعة متفجرة أو مكونات نووية منها؛
ت- التمرد والثورة والعصيان والسلطة العسكرية أو المغتصبة والحرب الأهلية؛
ث- أعمال شغب أو فوضى، ما لم يقتصر على موظفي المشغّل فقط.

١٤,٢- تأثير القوة القاهرة:

لا يُعتبر أي من الفريقين في حال تقصير أو انتهاك لالتزاماته بموجب العقد إلى الحد الذي يمنع فيه أداء هذه الالتزامات بسبب أي ظروف من القوة القاهرة التي تنشأ بعد تاريخ نموذج الاتفاقية أو تاريخ سريان العقد، أيهما أسبق.

لن يتم اعتبار أي فريق مسؤولاً عن أي فشل و/أو تأخير ناتج عن قوة قاهرة. أخذ الفريقان علمًا بالوضع السياسي في لبنان واتفقا على أنه لا يشكل أي حدث سياسي عادي أو تعديل حكومي أو استقالة الحكومة أو عرقلة عمل المؤسسات الحكومية أو إضراب في الدوائر الرسمية، قوة قاهرة بالمعنى المقصود في هذه المادة.

إذا تم منع أي من الفريقين (المشار إليه بـ "الفريق المتضرر") أو تأخر في أداء التزاماته التعاقدية جزئيًا أو كليًا بسبب قوة قاهرة، فيجب عليه إبلاغ الفريق الآخر في غضون خمسة عشر يومًا من تاريخ بدء القوة القاهرة، مع ذكر تاريخ بدايتها وآثارها والنتائج التي ستؤثر على أداء التزاماته التعاقدية، تحت طائلة فقدان حقوقه المنصوص عليها في هذه المادة.

يتم تعليق التزامات الفريق المتضرر المحددة في هذا العقد طوال استمرارية القوة القاهرة، وطالما أن التنفيذ مستحيل أو مؤجل، على ألا يكون لهذا التعليق أي تأثير على مدة تنفيذ العقد التي ستبقى في جميع الحالات اثني (١٢) شهرًا.

يعمل الفريق المتضرر جاهدًا لتجنّب آثار القوة القاهرة على أداء التزاماته التعاقدية.

يقوم الفريق المتضرر بإبلاغ الفريق الآخر، في أقرب وقت ممكن، عن انتهاء القوة القاهرة والعودة إلى تنفيذ العقد على النحو الواجب.

١٤,٣- إشعار الحدوث:

إذا رأى المشغل أن أي قوة قاهرة قد حدثت والتي قد تؤثر على أداء التزاماته، فعليه إبلاغ الفريق الآخر بذلك، في غضون فترة لا تتجاوز خمسة عشر (١٥) يومًا بدءًا من تاريخ حدوث القوة القاهرة.

١٤,٤- متابعة الأداء:

عند حدوث أي ظروف للقوة القاهرة، يجب على المشغّل أن يسعى لمواصلة أداء التزاماته بموجب العقد بقدر الإمكان عمليًا. يجب على المشغّل إبلاغ المالك بالخطوات التي يقترح اتخاذها بما في ذلك أي وسيلة بديلة معقولة للأداء لا تمنعها القوة القاهرة. يجب ألا يتخذ المشغّل أي خطوات من هذا القبيل ما لم يفرض عليه المالك القيام بذلك.

١٤,٥- التكاليف الإضافية الناتجة عن القوة القاهرة:

إذا تكبد المشغّل تكاليف إضافية للامتثال لتوجيهات المالك بموجب البند ١٤,٤، فسيتم إضافة المبلغ المتفق عليه بين الفريقين إلى سعر العقد.

١٤,٦- الفسخ الناتج عن قوة قاهرة:

إذا حدثت ظروف قاهرة واستمرت لمدة ١٨٢ يومًا، فيحق لأي من الفريقين التبليغ بموجب إشعار مدته ٢٨ يومًا آخر لفسخ العقد. في حال انتهاء فترة ٢٨ يومًا واستمرار القوة القاهرة، يتم فسخ العقد. في مثل هذه الحالة، يحق للمشغل بقبض مبلغ مقابل جميع الخدمات المقدمة حتى تاريخ هذا الفسخ.

يحق للمشغل أيضًا الحصول على:

i) المبالغ مستحقة الدفع فيما يتعلق بأي بنود أولية بقدر ما تم تنفيذ العمل أو الخدمة المتضمنة فيها ونسبة مناسبة من أي بند تم فيه تنفيذ العمل أو الخدمة بشكل جزئي،

ii) تكلفة المواد أو البضائع المطلوبة للخدمات أو للاستخدام فيما يتعلق بالخدمات التي تم تسليمها إلى المشغل أو التي يكون المشغل مسؤولاً قانونًا عن قبول تسليمها. تصبح هذه المواد أو البضائع ملكًا للمالك وتكون على مسؤوليته عندما يقوم المالك بدفعها، ويجب على المشغل أن يضعها تحت تصرف المالك،

iii) تكاليف أية نفقات أخرى تم تكبدها بشكل معقول في هذه الظروف من قبل المشغل بانتظار إكمال كافة الخدمات،

iv) التكلفة المعقولة لإزالة معدات المشغل من المنشآت وإعادتها إلى أعمال المشغل في بلده أو إلى أي وجهة أخرى دون تكلفة أكبر، و

v) التكلفة المعقولة لإعادة موظفي المشغل والعمال المستخدمين كليًا لأداء الخدمات إلى أوطانهم في تاريخ هذا الفسخ.

وبالتالي، يجب مراعاة حالة التدفق النقدي للاستثمارات الرئيسية مثل الكشوفات العامة على النحو الواجب في إيجاد اتفاق متبادل في المدفوعات النهائية.

١٥- الضرائب والرسوم

١٥,١- الضرائب الأجنبية:

يشمل سعر العقد جميع الضرائب والرسوم والنفقات الأخرى المفروضة خارج بلد المالك على الخدمات المقدمة بموجب العقد.

١٥,٢- الضرائب المحليّة:

يشمل سعر العقد جميع الرسوم الجمركية ورسوم الاستيراد ورسوم الموانئ والضرائب البلدية ورسوم التسجيل والائتمان ورسوم الطوابع وأي ضرائب أخرى وضرائب الدخل للموظفين الأجانب والمحليين وللمتعهدين من الباطن المحليين، وضريبة الدخل على المشغل.

يتحمل المشغل جميع رسوم الطوابع المستحقة على قيمة سعر العقد ويدفعها مباشرة في الوقت المناسب الذي يتطلبه القانون المعمول به.

يجب الإشارة إلى ضريبة القيمة المضافة بشكل منفصل في الفاتورة الصادرة عن المشغل. يكون المالك مسؤولاً عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة إلى المشغل.

١٥,٣- ضرائب الدخل على الموظفين:

يكون موظفو المشغل وعماله مسؤولين عن دفع ضرائب دخل الموظفين في بلد المالك فيما يتعلق بمرتباتهم وأجورهم كما هي مفروضة بموجب القوانين والأنظمة المعمول بها في الوقت الراهن، ويجب على المشغل أداء هذه الواجبات فيما يتعلق بالخصومات التي قد تفرضها عليه تلك القوانين والأنظمة.

١٥,٤- مساعدة المالك:

يجب على المالك مساعدة المشغل في الحصول على تصريح استيراد عبر الجمارك لجميع معدات المشغل وفي الحصول على أي موافقة حكومية ضرورية لإعادة تصدير معدات المشغل عند إزالتها من المنشآت.

١٦- السرية

يجب على المشغل والمالك الحفاظ على سرية أي مستندات وأي معلومات أخرى تم الحصول عليها بموجب العقد وعدم إفشائها لأي طرف ثالث (باستثناء ما قد يكون مطلوبًا لأداء التزاماته بموجب العقد أو وفقًا لما يقتضيه القانون أو السلطات التنظيمية المناسبة) لمدة سنتين على الأقل من تاريخ نفاذ / إنهاء العقد، وذلك دون موافقة خطية من الفريق الآخر.

لا تسري أحكام هذا البند على:

(أ) المعلومات التي في حيازة الفريق المتلقي لها قبل الكشف عنها على النحو المذكور أعلاه، والتي لم يتم الحصول عليها بموجب أي التزام بالسرية؛ و

(ب) المعلومات التي تم الحصول عليها من طرف ثالث يتمتع بحرية إفشاء نفس المعلومات، والتي لم يتم الحصول عليها بموجب أي التزام بالسرية.

يجب على المشغل التأكد من التزام المتعهدين من الباطن والعاملين والوكلاء بمتطلبات هذا البند.

١٧- الإخطارات

١٧,١- الإخطارات الموجهة إلى المشغل:

يتم إرسال جميع الشهادات أو الإخطارات أو الأوامر الخطية التي يتعين على المالك تقديمها إلى المشغل بموجب العقد عبر البريد الجوي أو البرقية أو التلكس أو الفاكس إلى أو يتم تركه في مكان عمل المشغل الرئيسي أو أي عنوان آخر يحدده المشغّل لهذا الغرض، أو يمكن تسليمها إلى ممثل المشغّل.

١٧,٢- الإخطارات الموجهة إلى المالك:

يتم إرسال أي إشعار إلى المالك بموجب العقد عبر البريد الجوي أو البرقية أو التلكس أو الفاكس إلى أو يتم تركه على العنوان المذكور أدناه، أو يتم تسليمه إلى ممثل المالك المفوض باستلامه:

مؤسسة كهرباء لبنان

٢٢ شارع النهر

ص.ب ١٣١

الفاكس: 01/583084

بيروت – لبنان

١٧,٣- محاضر الاجتماع:

تكون التعليمات أو الإخطارات الموجهة إلى المشغل والإشعارات الموجهة من المشغل إلى المالك، والمسجلة في محضر أو بروتوكول موقع من قبل الممثلين المعتمدين لمقدم ومتلقي هذا الإشعار أو التعليمات، إخطارات أو تعليمات صالحة لأغراض العقد، وفقًا لأنظمة المالك.

١٨- التنازل والتعاقد من الباطن

١٨,١- تنازل المشغّل:

لا يمكن للمشغل التنازل عن العقد أو أي جزء منه أو أي التزام بالمنافع أو مصلحة فيه أو بموجبها دون موافقة خطية مسبقة من المالك.

١٨,٢- تنازل المالك:

يمكن للمالك، أن يقوم بالتنازل الواجب عن كل العقد أو أي جزء منه إلى أي شخص آخر، وذلك عبر إرسال إشعار خطي مسبق للمشغل.

١٨,٣- التعاقد من الباطن:

يجب على المشغل الأساسي أن يتولى بنفسه تنفيذ العقد ويبقى مسؤولا تجاه المؤسسة عن تنفيذ جميع بنوده وشروطه، ويُمنع عليه تلزيم كامل موجباته التعاقدية لغيره.

يمكن أن يعهد المشغل إلى تعاقد من الباطن تنفيذ جزء من العقد ضمن نسبة لا تتخطى ٥٠ % من قيمة العقد.

على المشغل أخذ الموافقة المسبقة على التعاقد من الباطن من المؤسسة التي يجب عليها آتخاذ قرارها بالموافقة أو الرفض المعلّل خلال مهلة زمنية (أسبوعين من تاريخ تقديم طلب الموافقة). ويعد سكوت المؤسسة بعد انقضاء هذه المهلة قراراً ضمنياً بالقبول. على أنّه في حال رفض مؤسسة كهرباء لبنان لأي طلب من هذا النوع، لا يُمكن أن يشكل ذريعة لعدم قيام المشغل بأي موجب تعاقدي من الموجبات الملقاة على عاتقه بموجب هذا التعاقد.

إذا تعاقد المشغل من الباطن على توفير أي جزء من الخدمات دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من المالك، فسيتم اعتبار الخدمات التي يؤديها أي متعهد (متعهدين) من الباطن غير المعتمدين على أنها خدمات غير منحزة، وبالتالي سيتم تطبيق شروط وأحكام البند ٧ من شروط العقد.

١٩ الامتثال للقانون والتغيير في القانون والأنظمة

١٩,١- يجب على المشغل من جميع النواحي، وفي جميع المسائل الناشئة عن تنفيذ العقد، الامتثال وتوجيه جميع الإخطارات ووفقًا للبند ١٥، ودفع جميع الرسوم المطلوبة بموجب أحكام القانون اللبناني حسب الأصول.

١٩,٢- إذا تم، بعد تاريخ هذا العقد، سن أو إصدار أو إلغاء أو تغيير أي قانون أو نظام أو أمر مرسوم له مفعول قانوني (والذي يُعتبر متضمنًا أي تغيير في التفسير أو التطبيق من قبل السلطات المختصة) في لبنان مما يؤثر لاحقًا بشكل جوهري وخطير على تكاليف ومصروفات المشغل، يتم تعديل سعر العقد وفقًا لذلك إلى الحد الذي يتأثر به المشغل في أداء أي من التزاماته بموجب العقد.

يقوم المتعهّد بإخطار المالك بهذا التغيير في القانون في غضون ٣٠ (ثلاثين) يومًا من التاريخ الذي تم إبلاغ المتعهد فيه بشكل معقول عن هذا التغيير في القانون.

لن يتم دفع أي مبالغ إضافية إلى المشغل ما لم يفرض القانون زيادة على الرواتب. في مثل هذه الحالة، يدخل الفريقان في مفاوضات للتوصل إلى اتفاق في هذا الشأن. بالإضافة إلى ذلك، لن يكون المالك مسؤولاً عن أي دفعة (مدفوعات) إضافية قد يسددها المشغل لموظفه مقابل ساعات العمل الإضافية، وكذلك عن أي مدفوعات إضافية مرتبطة بساعات العمل الإضافية حتى في حال وجود زيادة على الرواتب يفرضها القانون.

٢٠- لغة العقد والقانون المطبّق

٢٠,١- اللغة السائدة:

وفق البند (٦) من القسم الأول – تعليمات للعارضين.

٢٠,٢- القانون النافذ:

يطبق على العقد القانون اللبناني والأنظمة المعمول بها في مؤسسة كهرباء لبنان بما لا يتعارض مع قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤، بما في ذلك قانون الموجبات والعقود اللبناني. يجب على المشغل أداء الخدمات وفقًا للقانون السائد ويجب أن يتخذ جميع الخطوات العملية لضمان امتثال أي مشغل من الباطن وفق المادة ٣٠ من قانون الشراء العام، بالإضافة إلى موظفي ووكلاء المشغل وأي مشغل من الباطن، للقانون السائد في الحكومة اللبنانية.

لكلّ ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الإعتراض على أيّ إجراء أو قرار صريح أو ضمني تتّخذه أو تعتمده أو تُطَبّقه أيّ من الجهات المعنيّة بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد، ويكون مخالفاً لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام، على ان تتبع إجراءات الإعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة لحين تشكيل هيئة الإعتراضات المنصوص عنها في قانون الشراء العام.

٢٠,٣- التنازل:

لا يمكن تفسير فشل أي من الفريقين في الإصرار في أي حالة أو أكثر على الأداء الصارم أو التقيد بأي شرط من شروط هذا العقد أو ممارسة أي خيار وارد فيه على أنه تنازل أو إعفاء فيما يتعلق بمستقبل مثل هذا الشرط. لن يتم اعتبار أي تنازل من قبل أي من الفريقين عن أي شرط من شروط هذا العقد قد تم إلا إذا كان خطيًا وموقعًا من قبل هذا الفريق.

٢٠,٤- التعديلات:

لا يمكن تغيير هذا العقد أو تعديله شفهيًا، بل بموجب اتفاق خطي فقط وموقع من قبل مفوض بالتوقيع حسب الأصول نيابة عن الفريق الذي يُطلب تنفيذ التغيير ضده أو ضد خلفائه أو المتنازل لهم.

٢٠,٥- اتفاق كامل:

يحل هذا العقد محل أي وجميع الاتفاقيات والتفاهمات والترتيبات والوعود و/أو أي عقود، أيا كانت طبيعتها أو شكلها، سواء كانت شفهية أو خطية وسواء كانت صريحة أو ضمنية، والتي قد يكون قد تم إبرامها قبل تنفيذ هذا العقد بين الفريقين فيما يتعلق بموضوع هذه الاتفاقية. ويقر كل فريق ويؤكد أنه لا يقوم بإبرام العقد استنادًا إلى أي اتفاقيات أو تفاهمات أو ترتيبات أو وعود و/أو عقود باستثناء ما تم إدراجه في هذا العقد.

٢٠,٦- البطلان الجزئي:

إذا كان أي بند من بنود واحكام هذا العقد أو أي تطبيق له باطلًا أو غير قابل للتنفيذ، فلن يتأثر ما تبقى من العقد أي تطبيق آخر لهذه الشروط أو الأحكام بذلك.

٢١- النزاعات والتحكيم

٢١,١- تسوية النزاعات:

يتم تسوية أي نزاع قد ينشأ بين المالك والمشغل فيما يتعلق بتفسير هذا العقد أو تطبيق، بواسطة المحاكم اللبنانية المختصة.

ومع ذلك، يمكن للفريقين الاتفاق بالرضى المتبادل، شرط أن يوافق مجلس الوزراء اللبناني على هذا الإجراء من خلال إصدار مرسوم، على إحالة النزاعات إلى التحكيم وفقًا لقواعد التوفيق والتحكيم الخاصة بغرفة التجارة الدولية في باريس ليتم تسويتها من قبل ثلاثة محكمين يتم تعيينهم وفقًا لهذه القواعد، أو لإجراء التحكيم وفقًا لاتفاقية التحكيم عبر تعيين ثلاثة محكمين (محامٍ واحد ومهندسين اثنين) وتحديد إجراءات التحكيم.

٢١,٢- مكان التحكيم:

إذا اتفق الفريقان بالرضى المتبادل على إحالة النزاع إلى التحكيم، يكون مكان التحكيم هو باريس (فرنسا)، أما اللغة التي يتم استخدامها في إجراءات التحكيم فتكون اللغة الإنجليزية.

٢١,٣- إنفاذ الأحكام:

يوافق المالك والمشغل بموجب هذا العقد، دون قيد أو شرط، وبشكل غير قابل للنقض، على أنه يمكن الاستماع إلى أي إجراءات قضائية مطلوبة لغرض تحويلها إلى حكم أو للحصول على أمر للتنفيذ فيما يتعلق بها، في أي محكمة مخولة قانونًا لقبول مثل هذا الحكم وإصدار مثل هذا الأمر.

٢١,٤- استمرار الأداء:

يستمر تنفيذ العقد أثناء إجراءات التحكيم ما لم يأمر المالك بتعليقه.

القسم السادس (ب) - نماذج العقد

Contract Forms

جدول النمـاذج

١. نموذج كتاب القبول (الدعوة لتوقيع العقد)	
٢. نموذج اتفاقية العقد	
٣. نموذج ضمان حسن التنفيذ (ضمان مصرفي)	
٤. نموذج ضمان السلفة على الحساب (ضمان مصرفي)	

١. نموذج كتاب القبول والدعوة لتوقيع العقد

التاريخ:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

السادة: ***[ادخل اسم وعنوان الملتزم الفائز]*** **----------**

نود إعلامكم بأن عرضكم المقدم بتاريخ ---------- **لتشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت** ورقم المناقصة---------- ، وبمبلغ ----------، كما تم تصحيحه وتعديله وفقا للتعليمات للعارضين، قد تم قبوله من قبلنا.

وبناء على هذا فانه يطلب منكم توقيع اتفاقية العقد المرفقة بهذا الكتاب وإعادتها الينا خلال ---------- يوما *(على ان لا يتجاوز ١٥ يوم)* من استلامكم لهذا الكتاب، وكما يطلب منك تقديم ضمان حسن التنفيذ بمبلغ ---------- ---------- ووفقا لشروط العقد خلال (١٥) يوما من توقيع المرجع الصالح للعقد.

توقيع الشخص المفوض:

الاسم:

الوظيفة:

٢. نموذج اتفاقية العقد

تم ابرام هذا العقد في يوم ---------- الموافق ---- /------/----------

بين

١. **مؤسسة كهرباء لبنان**، مركزها الرئيسي على العنوان: ٢٢، شارع النهر، ص.ب. ١٣١ بيروت، لبنان، (المشار إليها فيما بعد بـ"المالك")، من جهة؛ و

٢. .....، وهي شركة تم تأسيسها بموجب قوانين .....، مركزها الرئيسي على العنوان: .....، (المشار إليها فيما بعد بـ"المشغّل")، من جهة أخرى.

يُشار إلى المؤسسة والمشغّل معًا بـ"الفريقين"، وبـ"الفريق" بصفة فردية.

حيثُ أنّه:

أ- تملك المؤسسة محطة انتاج طاقة شمسية على نهر بيروت؛
ب- يملك المشغّل التنظيم والموارد والمعرفة والخبرة لتوفير خدمات التشغيل والصيانة فيما يتعلق بالمنشآت المحددة والموضحة في شروط العقد والمضمنة في سعر العقد؛
ت- إن المشغّل على استعداد لتقديم خدمات التشغيل والصيانة للمالك فيما يتعلق بالمنشآت، بموجب ووفقًا لشروط العقد وأحكامه؛
ث- وافقت المؤسسة على عرض المشغّل لتوفير خدمات التشغيل والصيانة فيما يتعلق بالمنشآت، بمبلغ وقدره:

سعر العقد والعملة (باستثناء ضريبة القيمة المضافة): .....

(بالأرقام) .....

أو أي مبلغ آخر قد يتم تحديده وفقًا للشروط المذكورة.

(المشار إليه فيما بعد بـ"سعر العقد") لتشغيل وصيانة منشآت الطاقة الشمسية على نهر بيروت.

مبلغ ضريبة القيمة المضافة (السعر والعملة) .....

(بالأرقام) .....

سعر العقد والعملة (شاملةً ضريبة القيمة المضافة): .....

(بالأرقام) .....

أو أي مبلغ آخر قد يتم تحديده وفقًا للشروط المذكورة.

فقد تم الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:

١. يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه الاتفاقية نفس المعاني المخصصة لها في شروط العقد المشار اليها فيما بعد.

٢. تعتبر الوثائق التالية "وثائق العقد"، وتشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية، وتتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة:

أ. كتاب القبول والدعوة لتوقيع العقد (الإشعار بالإحالة).

ب. التعهد للاشتراك في المناقصة (كتاب العرض الإداري والفني).

ت. كتاب العرض المالي.

ث. النماذج.

ج. الشروط العقد.

ح. المواصفات (تشمل جدول المتطلبات والمواصفات الفنية) .

خ. جدول الأسعار والجداول الاخرى.

د. أية وثائق أخرى محددة في الشروط العامة للعقد على انها جزء من وثائق العقد .

٣. إذا كان هناك أي تعارض أو تناقض أو تضارب واضح أو غموض في أو بين أي من المستندات التي تشكل جزءًا من هذه الاتفاقية، فسيتم تطبيق المستندات بترتيب الأسبقية المذكور أعلاه.

٤. بالنظر إلى المدفوعات التي يتعين على المالك دفعها إلى المشغّل كما هو مذكور فيما بعد، يتّفق المشغّل مع المالك، بموجب هذا العقد، على تقديم خدمات التشغيل والصيانة للمؤسسة فيما يتعلق بالمنشآت الخاضعة لشروط العقد والتي تتوافق معها.

٥. تتعهد المؤسسة بموجب هذا العقد بأن تدفع للمشغّل مقابل توفير المشغل لخدمات التشغيل والصيانة فيما يتعلق بالمنشآت، سعر العقد أو أي مبالغ أخرى قد تصبح مستحقة الدفع بموجب أحكام العقد في الأوقات وبالطريقة المنصوص عليها في العقد.

وبناءً على ما تقدم فقد اتفق الفريقان على إبرام هذه الاتفاقية وتوقيعها في التاريخ المحدد أعلاه، وذلك وفقا للقانون السائد.

عن مؤسسة كهرباء لبنان **عن المشغّل**

رئيس مجلس الإدارة –المدير العام

٣. نموذج ضمان حسن التنفيذ (ضمان مصرفي)

اسم المصـرف:

اسم المستفيد: مؤسسة كهرباء لبنان

الموضوع: كتاب ضمان مصرفي لصالحكم بناء لأمر السيد ..... بخصوص مناقصة:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

ضمان حسن التنفيذ رقم:

التاريخ:

ان مصرف ..... مركزه.....، الممثل بالسيد ..... الموقع عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....)،

يتعهّد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود (تحديد القيمة والعملة بالارقام والاحرف) ---------- ----------
- نقداً وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كليًا عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الآمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم ، أو حتى أن يقبل أي إعتراض قد يصدر عن السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائيًا الى ان تعيدوه إلينا أو الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدّد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في .....

اسم الممثل المفوض للمصرف :

توقيع الممثل المفوض :

صفة الممثل المفوض :

المكان :

التاريخ :

خاتم المصرف

٤. نموذج ضمان السلفة على الحساب (ضمان مصرفي)

[ترويسة المصرف]

اسم المصـرف:

اسم المستفيد: *مؤسسة كهرباء لبنان*

الموضوع: كتاب ضمان مصرفي لصالحكم بناء لأمر السيد ..... بخصوص مناقصة:

اسم المناقصة:

رقم المناقصة:

ضمان سلفة رقم:

التاريخ:

ان مصرف ..... مركزه.....، الممثل بالسيد ..... الموقع عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....)،

يتعهّد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود (تحديد القيمة والعملة بالارقام والاحرف) ---------- ---------- - نقداً وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كليًا عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الآمر السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة أو في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم ، أو حتى أن يقبل أي إعتراض قد يصدر عن السيد ..... (أو السادة ..... أو الشركة .....) أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائيًا الى ان تعيدوه إلينا أو الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدّد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في .....

اسم الممثل المفوض للمصرف :

توقيع الممثل المفوض :

صفة الممثل المفوض :

المكان :

التاريخ :

خاتم المصرف